



**EIBARKO UDALAN EUSKARAREN
ERABILERA
NORMALIZATZEKO PLANA
2023-2027**



Nahi baduzu, euskaraz

Ikasgela 5

Bista Ede

BAND
Euskararen erabilera...
Euskarazko liburua...
Euskarazko liburua...
Euskarazko liburua...
Euskarazko liburua...
Euskarazko liburua...
Euskarazko liburua...
Euskarazko liburua...
Euskarazko liburua...
Euskarazko liburua...

GARDENTZA ZENBITZUA

JUA

SEOA

Aurkibidea

1. SARRERA	5
2. PLANAREN AURREKARIAK ETA TESTUINGURUA.....	6
3. KEMEN METODOLOGIA	8
4. ABIAPUNTUA /ERAKUNDEAREN EGOERAREN ANALISIA.....	8
4.1 Bikain kanpo-ebaluazioa.....	8
4.2 Bikainerako aurkezteko aurrediagnosia	10
4.3 Euskararen lan-mahaian egindako hausnarketa, AMIA	11
4.4 Plangintzaldi hasierako ebaluazioa egiteko erakundeak eta langileek betetako galdetegiak	13
5. PLANA KUDEATZEKO ANTOLAKUNTZA EGITURA	16
6. 2023-2027rako PLAN ESTRATEGIKOA	16
6.1 Helburu estrategikoak	16
6.2 Helburu espezifikoak	17
6.3 Planaren printzipio gidariak.....	17
6.4 Planaren indarraldia	18
6.5 Aplikazio eremua	18
6.6 Lanpostuei ezarritako hizkuntza eskakizunak (HE).....	19
6.7 Lanpostuei ezarritako derrigortasun datak (DD).....	19
6.8 Langileen egiaztagiriak (2023an HPSra bidalitako datuen arabera).....	20
6.9 Ordezkeri politikoen hizkuntza-gaitasuna	20
6.10 Administrazio-atalak.....	20
6.11 Adierazleen aurreikuspenak proposatzeko irizpideak	22
6.12 2023-2027RAKO PLAN ESTRATEGIKOA: TAULAK.....	24
7. EBALUAZIOA ETA JARRAIPENA	72
8. ERANSKINAK	73
8.1. ERANSKINA	74
a) Planaren jarraipena egiteko Aginte-paneleko adierazleak, ponderazioekin.....	74
b) Adierazle sistemako adierazle guztiak, ponderazioekin.....	75
8.2. ERANSKINA	77
8.3. ERANSKINA	119

1. SARRERA

UDALAREN EUSKARA PLANAK

Udalek **bi plan** onartu ohi dituzte hizkuntza normalizazioaren arloan, biak ere Eusko Jaurlaritzak finkatutako gidalerroei jarraiki, eta biak berritzen dira 4-5 urtean behin:

1. Herrian Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP).

Udalerrira begirako plan estrategikoa. Gizarteko arlo multzo zabal batean euskara normalizatzekoa: familia, irakaskuntza, aisia, kirola, merkataritza, lan-mundua, teknologia berriak...

2. Udalean Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana.

Udal administrazioan garatuko den hizkuntza-politika jasotzen da plan honetan. Bigarren plan hau da dokumentu honetan jaso duguna eta ESEP lantzean harekin uztartuko dena.

Lau-bost urteko iraupena izan ohi dute planok eta oraingoa VII. Plangintzaldiari dagokiona da, eta 2027ko abenduaren 31ra arteko iraupena izango du.

Edonola ere, plan hau oinarria da eta irauten duen 5 urte horietan jaso litezkeen ekarpenekin aberasten eta egokitzen joango da, beti ere bertan jasotako helburu eta irizpide orokorrei jarraiki.

2. PLANAREN AURREKARIAK ETA TESTUINGURUA

Orain arteko mugarri nagusiak: lege-oinarriak eta udal-egitasmoak...

Berrogei urte bete ziren iaz Euskararen normalizazio legea onartu zenetik. Hura izan zen administrazioa euskalduntzeko EAE mailako lehenengo lege-oinarria eta haren haritik beste hainbat lege, dekretu eta plan etorri ziren. Hemen horietako nagusiak jaso ditugu.

LEGE-OINARRIAK

1978ko Konstituzioaren 3.artikulua da. Bertan xedatzen denez, gaztelaniarekin batera, Espainiako gainerako hizkuntzak ere ofizialak izango dira, bakoitzari dagokion autonomia-erkidegoan, beren estatutu autonomikoen arabera.

Abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoak, Euskal Autonomia Erkidegoaren Autonomia Estatutuari buruzkoak, **6. artikuluan**, xedatu zuen euskara Euskal Autonomia Erkidegoko berezko hizkuntza ofiziala dela, eta bertako biztanle guztiei aitortzen zaiela euskara eta gaztelania hitzez nahiz idatziz ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea. Horrez gain, autonomia-estatutuak erakunde erkideei aitortu zien bi hizkuntza ofizialen erabilpena bermatzeko ardura, beroien ofizialtasuna erregulatuz, eta beroien ezagutza segurtatzeko behar diren neurriak eta medioak erabakitze gaitasuna.

Euskal Autonomia Erkidegoan euskararen normalizazioaren oinarritzko habe juridikoa **Euskararen Erabilera Arautzeko 10/1982 Oinarrizko Legea** izan da. Lege horrek hizkuntza-politikako ekimenak garatzeko bidea zabaldu zuen, gizarteko eremu giltzarrietan euskararen ezagutza eta erabilera berreskuratzeko eta euskarari hain beharrezkoa zitzaion erakundeen babesa eskaintzeko. Bere 5.2 artikuluan arabera, Euskal Herriko herritarrei funtsezko hizkuntza-eskubideak aitortzen zaizkie gizarte-bizitzako alor guztietan. Horretaz gain, legearen 14.artikuluan xedatzen denez, «herri-aginteeek Euskal Autonomia Erkidegoan herri-administrazioari atxikitako langileria gero eta euskaldunagotzeko neurriak hartuko dituzte». Legearen 23., 25., 26. eta 27. artikuluetan bide ematen zaie botere publikoei euskara susta dezaten.

6/1989 Legea, uztailaren 6koa, Euskal Funtzio Publikoari buruzkoa, hizkuntza eskakizunen sistemaren oinarriak ezarri zituen. 97.5 artikuluan ezarri zen Euskal Administrazio Publikoetan zeuden lanpostuei zegokien hizkuntza eskakizuna eta derrigortasun data jartzea.

86/1997 Dekretuak, Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duena.

2/2016 Legea, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. Lege honek norabide berri bat ezartzen du, udalerriei hizkuntza ofizial bakarra erabiltzeko aukera emanez, betiere komunikazio egintzetan herritarrei hizkuntza aukeratzeko eskubidea bermatuz.

179/2019 Dekretua, azaroaren 19koa, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoa: zerbitzu hizkuntzan ez ezik, lan hizkuntzan ere urrats kualitatiboak emateko aukerak zabaltzen ditu.

UDAL-EGITASMOAK

Eibarko Udalak 1988an sortu zuen Euskara Zerbitzua eta harrez geroztik herrian zein udalean euskara normalizatzeko bide luzea egin du, goian adierazitako araubide horren babesean. Hona hemen mugarri nagusiak:

- **1990ean Lanpostuen hizkuntza eskakizunak finkatu** eta langileak euskalduntzeko bidea jarri zen abian.
- **1993an** lehen **barne erabilera plana** egin zen.
- **2003an EBPN (Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia) onartu zen.** Udalerriko esparru guztietarako plan orokorra. Harrez gero, bi plan egin izan dira 4-5 urtetik behin: EBPN (Gaur egun ESEP deitzen dena: Euskara Sustatzeko Ekintza Plana) eta Udalerako Erabilera Plana.
- **2008an** bildu ziren lehen aldiz **euskararen erabilerarako irizpideak Beharginendako eskuliburuan**, gerora zenbaitetan egokitu eta eguneratu dena. Azkena 2020an.
- **2012an Euskararen lan mahai** osatu zen. Bertara bildu ziren sailtako langile ordezkariak.
- **2013an Kontratazioetarako hizkuntza irizpideak** landu ziren eta sartzen hasi. **Dirulaguntzen hitzarmenetan** ere sistematizatzen hasi ziren.
- **2012-2014an ERALAN** ikerketa-proiektuan parte hartu zuen Eibarko Udalak. Interbentzio bat egin zen: xede taldea agintean zegoen talde politikoa izan zen eta helburua hausnarketa egitea eta lider eraldatzailearen ikuspegia lantzea.
- **2014** urtean **Euskara Arloa** eratu zen Euskara Zerbitzua eta Euskaltegia batuta.
- **2015ean Euskararen Erabilera Arautzeko Ordenantza** onartu zen eta 2019an berritu zen.
- **Sentsibilizazio saioak egin ziren langileentzat 2015ean: TELP**
- **2016an Euskararen Plan Estrategikoa 2016-2025** egin zen **eta AKEBAI** sortu zen plana garatzeko batzarra eta ekipoa.
- **2018/2020/2022 Euskaraldian** parte hartu zuen.
- **2015ean eta 2022an BIKAIN ebaluazioa**, beste jauzi bat egin nahian. Lehenengoan Zilarrezko Bikain ziurtagiria lortu zen eta bigarreanean Urrezkoa.

3. KEMEN METODOLOGIA

Eusko Jauriaritzaren Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzak VII. Plangintzaldirako proposatutako KEMEN metodologia erabili du Eibarko Udalak bai plangintzaldiaren hasierako ebaluazioa egiteko, bai plan estrategiko berria diseinatzeko. Metodologia honen arabera, 48 adierazle ebaluatzen dira bi ardatz hauetan banatuta:

- **KUDEAKETA. Euskara plana nola gestionatzen** den jasotzen da hemen: plana bultzatzeko zein egitura duen, departamentu bakoitzak plana asumitu eta bultzatzen duen, planaren jarraipena nola egiten den, langileei plana nola komunikatzen zaien, langileek zer parte hartzen duten, enpresak kontratatzean hizkuntza irizpiderik jartzen zaien eta abar. Honako arloak hartzen ditu: Euskararen kudeaketa orokorra, Lidergoa, Langileak, Gaitasuna, Euskararen erabilera sustatzeko strategiaren komunikazioa eta Hizkuntza klausulak.
- **ERABILERA. Udalak zein hizkuntzatan funtzionatzen duen** jasotzen da hemen. Bai ahoz eta bai idatziz, udal barruan zein kanpokoekin duen harremanetan. Eta baita, idatziak zein hizkuntzatan sortzen diren.

Zerbitzu Hizkuntzaren barruan: Irudia eta Herritarrekiko harremanak.

Lan Hizkuntzaren barruan: Barne harremanak, Kanpo harremanak, Prestakuntza, Baliabide Informatikoak eta Sortze-hizkuntza.

4. ABIAPUNTUA /ERAKUNDEAREN EGOERAREN ANALISIA

Planaren abiapuntuko egoeraren analisisa egiteko informazioa hainbat iturritatik jaso da: Bikain kanpo-ebaluazioko txostena, Bikainera aurkezteko 2022an egindako aurrediagnosis, plangintzaldi hasierako ebaluazioa egiteko erakundeak eta langileek betetako galdetegiak eta Euskararen lan-mahaian egindako hausnarketa, AMIA matrizean jasota.

4.1 Bikain kanpo-ebaluazioa

Eibarko Udala 2 aldiz aurkeztu da Bikainera, 2015ean eta 2022an. Lehenengoan tarteko ziurtagiria lortu zuen eta bigarrean goi-mailakoa.

2022ko ebaluazioan goi-mailako garapena lortu zuen 6 elementuetan. 2015ekoan, aldiz, garapen ertaina lortu zuen kanpo-harremanetan eta barne-harremanetan. Alderaketa horrek

argi adierazten du bi ebaluazioen artean izandako bilakaera eta egindako aurrerapena bi arlo horietan bereziki.

Hauek dira azken ebaluazioan ebaluatzaileek identifikatutako indarguneak eta zer hobetuak:

Indarguneak

- 1. Eibarko Udalak definitua du bere hizkuntza-politika. Aspalditik ditu zehaztuta ordenantza eta hizkuntza-irizpideak; hizkuntza-irizpide horiek, gainera, tartean behin berrikusi egiten dira.*
- 2. Hizkuntza-politika garatzeko propio sortutako organoak eratuta daude: Euskara Batzordea, Euskararen Normalkuntzarako Batzorde Aholkularia (ENBA) eta Euskararen Lan-mahaia. Euskara-planen segimendua egiten diren batzorde bietan (Euskara batzordea eta ENBA batzordea) Udalean ordezkari politikoak duten alderdi guztietako kideek parte hartzen dute. Zinegotzi guztiek dakite zein den hizkuntzari dagokionez Udalaren betebeharra eta nahia. Agintaldien hasieran harrera-saioak egiten dira haiekin eta planen berri ematen zaie, bai eta azpimarratu ere haien jokabidearen eta eredu izatearen garrantzia. Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren tarteko eta plangintzaldi bukaerako ebaluazioa egiten da. Horrek guztiak erakunde dagoen lidergo zabala eta partekatua adierazte du.*
- 3. Hobetuz doa, barne-harremanetarako idatziei dagokionez, Eibarko Udalean dagoen egoera, agiri gehienak euskaraz edo ele bietan egindakoak baitira; izan ere, eskuliburuak, inprimakiak, oinarriak eta erabilera zabaleko hainbat dokumentu (komunikazio-plana, web-orrirako eta sare sozialetarako gidak, udal eraikinetarako sarrera-protokoloa, gardentasunerako estrategiarekin lotutakoak, telefonoaren eskuliburua...) ele bietan edo euskaraz daude.*

Zer-hobetuak edo aurrera egiteko palankak:

- 1. Gaur egun, hainbat testu luze, barneko plan eta txosten tekniko gaztelaniaz sortzen dira. Erakunde barruan euskararen erabilera normalizatzeko, egokia litzateke horiek euskaraz sortzen hastea. Lan-ohituretan eragitea komenigarria ikusten da, eta langileak horretarako ahaldu beharko dira, konfiantza hartu eta orain arteko ohitura aldatzen hasi daitezten.*
- 2. Brigadetako langileentzako eguneko lan-partekak eta udaltzainen gorabeheren liburua ele bietan daude, baina gehienek gaztelaniaz betetzen dituzte. Lan-txosten horiek sinpleak direnez, komenigarria litzateke strategiaren bat lantzea udaltzaingoko eta brigadetako langile gehiagok euskaraz bete dezaten: brigadetako lan-aginduen inprimakia euskaratzea, sentsibilizazioa lantzeko saioen bat, idatziak aztertu eta idazmena lantzeko saioak antolatzea...*
- 3. Lan-bileretako akta eta dokumentu batzuk gaztelaniaz soilik jasotzen dira. Horiek guztiak euskaraz ere egon beharko liriateke. Horrez gain, bileretako ahozko harremanetan ere euskararen erabilera areagotzeko neurriak hartzea komeniko litzateke.*

4.2 Bikainerako aurkezteko aurre diagnosi

IRUDIA	Euskaraz (%)	Ele bitan(%)
Errotulazioa eta ikus-entzunezkoak	5	95
Argitalpenak, iragarkiak, publizitate-kanpainak, prentsa-oharrak eta paper-gauzak	5	90
Jendaurreko ekitaldiak	40	40
Webgune eta sare sozialen edukia	5	90
HERRITARREKIKO HARREMANAK	Euskaraz (%)	Ele bitan(%)
Herritarrekiko harreman idatzia	12	80
Euskarazko eskaera idatziei emandako erantzunak	42	55
Ahozko harrera	90	10
Telefonoz, online eta aurrez aurre burututako ahazko harremanak	95	
Euskarazko ahazko eskaerari emandako erantzunak	90	
BARNE HARREMANAK	Euskaraz (%)	Ele bitan(%)
Lanari lotutako hizkuntza-paisaia	55	15
Informaziorako edota komunikaziorako tresnak	30	60
Lan-bileretako idatziak	10	60
Erakundearen barne harremanetarako idatziak	10	75
Erakundearen barruko lan-bileretako ahazkoak	30	30
Erakundearen barruko telefonozko harremanak eta aurrez aurrekoak	50	
Baliabide informatikoak: euskarazko bertsioen instalazio-kopurua	80	
Euskarazko bertsioen erabilera	20	
Pertsonen kudeaketa	10	70
Laneko prestakuntza	57	
Ikastaroen kudeaketa	80	20
KANPO-HARREMANAK	Euskaraz (%)	Ele bitan(%)
Administrazioekiko idatzizko harremanak	32	63
Administrazioekiko ahazko harremanak	70	
Erakunde pribatuekiko idatzizko harremanak	29	34
Erakunde pribatuekiko ahazko harremanak	51	
Beste entitateekiko idatzizko harremanak	30	50
Beste entitateekiko ahazko harremanak	65	
KUDEAKETA- SISTEMA	%	
Kudeaketa planaren jarraipena zuzendaritza batzordeak egitea	100	
Erakundearen kudeaketan euskararen kudeaketak duen txertatze-maila	90	
Euskara sortze hizkuntza	40	
Dokumentuen estandarizazioa	70	
HOElen betetze maila	75	
Guztira egiaztatutako langileen hizkuntza eskakizunak	95	
Erakunde ordezkarien hizkuntza gaitasuna	85	
Langileen eta erakunde-ordezkarien balorazioa erabilera planarekiko	81	
Langile eta erakunde ordezkarien parte hartze aktiboa erabilera planeko ekimenetan	75	

4.3 Euskararen lan-mahaian egindako hausnarketa, AMIA

	Alde positiboak	Alde negatiboak
Barruko faktoreak	<p>Indarguneak</p> <p>Hizkuntza politika zehaztuta dago, ordenantza eta hizkuntza irizpideak ditugu.</p> <p>Hizkuntza politika garatzeko organoak daude: ENBA eta Euskararen Lan-mahaia</p> <p>Planari jarraiena egiten zaio.</p> <p>Itzultzaile zerbitzua eta normalizatzailea dago.</p> <p>Lan eskakizuna jarrita dago lanpostuetan.</p> <p>Langile berriei eta zinegotzi berriei hizkuntza harrera egiten zaie.</p> <p>Eskakizun berrietara egokitzen jakin duen lan taldea dago: gaztelaniaz lanean hasitakoa, lanean dabilzala euskaldundu da, laneko ohiturak aldatu behar izan ditu.</p> <p>Euskararekin langileen jarrera ona da. Ondo hartzen dituzte euskara sailetik proposatutako egitasmoak.</p> <p>Plantilla gaztetzen ari da. Udal langile gazteagoak izateak gaitasunak izan badirela adierazi du.</p> <p>Langile berri gehienek gaitasun eta jarrera egokia dute.</p> <p>Ordezkaritza gehienek ulermen maila nahikoa dute.</p> <p>Ulermen eta hitz egiteko gutxieneko gaitasun unibertsala dago; ia denek dute gutxieneko gaitasuna.</p> <p>Langileen hizkuntza eskakizunak eragin positiboa izan du langileen perfilean.</p> <p>Jendaurreko lanpostuetan gaitasun eta jarrera oneko langileak daude orokorrean.</p> <p>Lankidetzatza handia dago beste udal batzuetako euskara zerbitzuekin, bai eta Foru Aldundiko eta Jaurialdizako hizkuntza politikako zerbitzuekin.</p> <p>Barnatuta dago eta kudeaketan integratua hizkuntza baldintzak jarri beharra kontratuetako baldintza agirietan eta dirulaguntzetan.</p> <p>Erakundearen irudian ondo zaintzen da euskararen erabilera. Errotulazio guztia egiten da euskaraz edo ele bietan.</p> <p>Jendaurrekoetarako protokoloa daukagu.</p> <p>Herritarrekin lehen hitza euskaraz egiten da beti edo ia beti.</p> <p>Barne harremanetarako idazki gehienak euskaraz edo euskara eta gaztelaniaz daude: eskuliburuak, inprimakiak, gidak, planak, protokoloak...</p> <p>Barne komunikazioak euskaraz egiteko ohitura errota da.</p> <p>Komunikazio informala langileen artean hobetu egin da.</p> <p>Errotulazioak, karpetak, aplikazioak ele bietan daude.</p> <p>Langileen arteko erabilerak gora egin du.</p> <p>EAEko administrazio publikoekin handia da ahozko erabilera.</p> <p>Idazki formal gehienak ele bietan bidaltzen zaizkie enpresa pribatu eta hornitzaileei.</p> <p>Laneko prestakuntza gero eta gehiago egiten da euskaraz.</p> <p>Langileek aukera dute euskara maila hobetzeko euskaltegira joanda.</p> <p>Tresna eta aplikazio informatikoak eskura ditugu euskaraz erabiltzeko.</p>	<p>Ahultasunak</p> <p>Euskararen gaia euskara arloarena delako irudipena eta ustea dago.</p> <p>Zerbitzu batzuk duela gutxi integratu dira udalean.</p> <p>Ordezkaritza politikokoek eta zerbitzuetako arduradunek ez dute hartzen euskararen kudeaketa beren gain.</p> <p>Ordezkaritza politikokoek eta zerbitzuetako arduradun batzuk ez dira eredu, ez sustatzaile.</p> <p>Zenbait erabilera langileen erabakiaren mende uzten da.</p> <p>Langile berriekin lehen harremanak gaztelaniaz egiten dira batzuetan.</p> <p>Langileen dantza handia dago, zerbitzu batetik bestera pasatzen dira edo beste lanleku batzuetara joaten dira.</p> <p>Batzuen aldetik euskararen aurkako jarrera</p> <p>Euskara planaren gaineko ezagutza eskasa dago batzuen aldetik: helburuak, ekintzak...</p> <p>Plantilla zaharra dago. Langile asko aspaldi ikasitakoak edo alfabetatuak</p> <p>Gaitasun erlatiboa dago. Zenbait funtzio eta eginkizun egiteko trebatu gabe daude langile batzuk.</p> <p>Itzulpen zerbitzura joateko joera eta ohitura dago.</p> <p>Langile berri batzuek perfila egiaztatuta badute ere ez dute nahikoa gaitasunik.</p> <p>Batzuetan hizkuntza eskakizunak ez du bermatzen maila nahikoa izatea.</p> <p>Langile batzuk deseroso sentitzen dira euskara erabiltzean.</p> <p>Hizkuntza tekniko-juridikoa geure egitea erronka bat da oraindik ere. Hiztegia gazteleraz oinarri.</p> <p>Hizkuntza administratiboaren konplexutasuna.</p> <p>Inguruan ez dugu komunikatzen gure helburua, nahia eta estrategia</p> <p>Euskararen normalizazioan egiten denaren zabalkundea txikia da.</p> <p>Zailtasunak ditugu beste enpresa batzuek emandako zerbitzuetan eta diruz lagundutako ekimenetan hizkuntza baldintzen betetzearen jarraipena egiteko.</p> <p>Jendaurrekoetan euskararen presentzia ez da gaztelaniaren parekoa.</p> <p>Udalak antolatzen dituen ekitaldi kulturala oraindik ere euskarazkoen eskaintza urriagoa da.</p> <p>Langile batzuk segurtasun faltagatik edo deserosotasunagatik gaztelaniara pasatzen dira herritarrekiko eta kanpo harremanetan zein barne harremanetan</p> <p>Barne harremanetan gaztelaniarako ohitura errota dago batzuen artean. Ohitura dago erderara jotzeko.</p> <p>Bileretan gaztelaniaz egiteko ohitura dago.</p> <p>Bileretako agiri batzuk gaztelaniaz bakarrik egiten dira.</p> <p>Batzordeetan euskara ez dakien jendea dago.</p> <p>Politikariekin harremanak gehien bat erderaz; adibidez, batzordeak.</p> <p>Aspaldiko dokumentu batzuk erderaz bakarrik daude.</p> <p>Kanpokoei (hornitzaileei) euskarazko erabilera eskatzeko beldurra edo erreparoa</p> <p>Aplikazio eta tresna informatikoen euskarazko bertsioen erabilera urria da.</p> <p>Txostenak eta eguneroko testuak, baita oso errazak direnak ere, gaztelaniaz egiteko ohitura dago; gaztelaniaz sortzen dira.</p> <p>Zailtasuna dago txostenak euskaraz sortzeko.</p> <p>Lan kargak ez digu denbora lagatzen lana euskara hutsean egiteko.</p>

Kanpoko faktoreak

Aukerak

Legedi berria euskaraz. Euskara ordenantza.
Kalera eramatea udal-lidergotza.
Hizkuntza ezagutza handitu egin da.
Gero eta gazte gehiago eta euskaraz egiten dutenak.
Kanpainak egiten dira euskararen erabilera sustatzeko merkataritzan, aisialdian, ume eta gazteekin.
Eskualde buru da: inguruko herriak euskaldunagoak dira eta asko jotzen dute Eibarrera erosketak eta tramiteak egitera.
Badaude euskaraz datozenak.
Euskararen erabilera handiagoa da gazteekin.
Euskararen alde lan egiten duten elkarteak daude.
Beste erakunde batzuek euskara plana dute eta harremana euskaraz eskatzen digute.
Prestakuntza enpresek gero eta gehiago eskaintzen dituzte ikastaroak euskaraz.
Tresna eta baliabide informatikoak ditugu eskura, itzultzaile neuronalak...
Enpresa eta elkarte batzuek euskara plana dute eta konpromisoa hartu dute euskararen erabilera normalizatzeko.

Mehatxuak

Euskararen kontrako epaiak eta mezuak ugaritu dira eta zabalkunde handia dute komunikabide eta sare sozialetan.
Ezagutzaren eta erabileraren arteko alde handia da.
Etorrinak asko ugaritu dira.
Pertsona nagusiak gehiengoa dira.
Ostalaritzan eta merkataritzan kanpotarrak ugari dabilta lanean; askok ez dakite euskaraz.
Ez zaio garrantzirik ematen euskarari, ez eta ekitaldiak eta komunikazioak euskaraz egiteari.
Erabilera baxua da Eibarren.
Herritarrengandik eskaera txikia da; oraindik ere askok nahiago dute udaleko gaiak, izapideak eta abar gaztelaniaz egin. Jendeak nahiago du gauza teknikoak erderaz azaltzea.
Herritarren hitza erdera.
Zerbitzu asko lizitazio bidez ematen ditugu.
Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera baxua da; Eibarko lantegietan lan hizkuntza nagusia gaztelania da.
Elkarte eta asoziazioetan boluntarioak dabilta; askok ez dakite euskaraz.
Teknologia berriak ohitura errazkorrek bereganarazi.

4.4 Plangintzaldi hasierako ebaluazioa egiteko erakundeak eta langileek betetako galdetegiak

Diagnosia egiteko KEMEN metodologiaren 48 adierazleak erabili dira 3. puntuari adierazitako bi ardatzetan banatuta: Kudeaketan, 20 adierazle eta Erabileran 28 adierazle.

48 adierazleen gaineko informazioa jasotzeko bi galdetegi erabili dira: Langileentzako galdetegia eta Erakundearen galdetegia. Langileentzako galderak pertzepzioz betetzekoak ziren eta Erakundearen galdetegiakoak batzuk pertzepzioz eta beste batzuk behaketaz, datuak jasota. Tauletan adierazi dugu adierazle bakoitzaren iturria. **Adierazle horietako bakoitzaren definizioa 8.2. eranskinean dator, garrantzitsua dena datuak zuzen interpretatzeko.** Bertan batuta datoz Langileentzako galdetegia eta Erakundearentzako galdetegia: Langileentzako galdetegia 170 langilek bete dute eta Erakundearen galdetegiako galderak nagusiki Euskara Zerbitzuak erantzun ditu, batzuetan arloetako teknikariek kontratatuta.

Hona hemen lortutako puntuak:

Arlo giltzarria	Adierazleak	erakundearen galdetegia		langileen galdetegia	
EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA	Erakundeak plan estrategiko eta kudeaketa-planak kudeatzeko sistema egituratua osatu du	E1	24/ 12		
	Plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da	E2	36/ 27		
	Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN)	E3	%25		
LIDERGOA	Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean	E4.1 E4.2 E4.3	26,25/ 18		
	Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitezten	E5	26,25/ 13		
	Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleen datuak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan	E6	22,5/ 5,75		
LANGILEAK	Langileei ematen zaie informazioa erakundeko plan estrategikoari, kudeaketa-planei eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten	E7	9/ 6,75	L1	9/ 7,5
	Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte.			L2	24/ 19
	Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak			L3	12/ 9
	Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan			L4	6/ 2,9

	Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundearen duen bilakaeraz			L5.1 L5.2	%82,6
HIZKUNTZA-GAITASUNA	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko .			L6	%78,8
	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko			L7	%60,7
	Arduradun politikoak gai dira postuaren funtzioak euskaraz betetzeko	E8	%75		
EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO ESTRATEGIAREN KOMUNIKAZIOA	Erakundeak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta gainerako interes-taldee	E9	31,5/ 23,62		
	Erakundeak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatzeko ekimenetan parte hartzen du	E10.1 E10.2	13,5/ 8,35		
HIZKUNTZA KLAUSULAK	Kontratueta hizkuntza-klausulak txertatzen dira	E11	9/ 9		
	Dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen dira	E12	6/ 4,5		
	Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratueta hizkuntza-klausulen betetze-mailari	E13	27/ 20,25		
	Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari	E14	18/ 13,5		
IRUDIA	Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude.	E15.1 E15.2	8,4/ 8,4		
	Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.	E16.1 E16.2	8,4/ 8,11		
	Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionaletan.	E17	12,6/ 9,45		
	Erakundeak euskaraz dauka webgunea eta sare sozialak.	E18.1 E18.2 E18.3 E18.4	12,6/ 12,6		
HERRITARREKIKO HARREMANAK	Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei ahoz, herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen			L8	33,6/ 24,8
	Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz			L9.1 L9.2	42/ 38
	Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira	E19.1 E19.2	33,6/ 26,88		
	Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen zaizkie dokumentuak	E20	25,2/ 23,9		
	Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz	E21	33,6/ 25,5		
				L10 L11	%46,5 %50,7
	Herritarrek euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz				
	Herritarrek euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz	E22	%21		
BARNE-HARREMANAK	Lan-bilerak euskaraz egiten dira.	E23		L12	39,4/ 17,5
	Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da.			L13	36,7/ 20,5

	Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da			L14	%51,8
	Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira			L15	29,4/ 27,28
	Erakundeak euskaraz gutxienez lantzen ditu ofizioz abiatutako prozedura administratiboen barne izapideak, betiere hartzailea ezaguna ez den kasuetan	E24	22,05/ 16,5		
	Xedapen orokorrak euskaraz gutxienez lantzen dira izapidetze-prozesu osoan zehar	E25	22,05/ 6,6		
	Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago			L16	7,35/ 6,8
KANPO-HARREMANAK	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana			L17	29,4/ 21,27
	Sektore publikoko erakundeei euskaraz edota ele bietan bidaltzen zaizkie dokumentuak	E26	39,2/ 39,2		
	Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana			L18	14,7/ 8,29
	Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan bidaltzen zaizkie idatzizko komunikazioak	E27	14,7/ 13,37		
PRESTAKUNTZA	Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei	E28	25,7/ 5,39		
	Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra			L19	33/ 20,7
	Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei	E29	14,7/ 11		
BALIABIDE INFORMATIKOAK	Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak			L20	36,7/ 18,6
	Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten aplikazio informatikoak			L21	36,7/ 16
SORTZE-HIZKUNTZA	Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak			L22	98/ 53

5. PLANA KUDEATZEKO ANTOLAKUNTZA EGITURA

Barne erabilera planaren diseinua egiteko, neurriak proposatu eta inplementatzeko eta jarraipena egiteko Eibarko Udalak hainbat organo eta egitura ditu:

- ENBA Batzorde Aholkularia, zeina osatzen baitute ordezkari teknikoak eta politikoak (udalean ordezkariak duten alderdi guztietako kide bana). Batzorde honetan udal barrura begirako hizkuntza-politika lantzen da. Bertan aztertzen dira erabilera-planak, kudeaketa-planak eta hizkuntza-irizpideak, eta hasierako onespena ematen zaie, ondoren Udalbatzari proposatzeko honek ontzat eman ditzan.
- Zuzendaritza-topagunea: sail eta zerbitzuetako zuzendari teknikoak dira partaideak, eta gobernu taldeko zinegotzi bat eta alkatea ere biltzen dira bertara. Foro horretan udalean zeharkakoak diren proiektu eta egitasmoak azaldu eta lantzen dira, tartean euskararen erabilera normalizatzeko planak eta egitasmoak, eta jarraipen eta ebaluazioen berri ematen da. Zerbitziburuek hizkuntzen kudeaketa sustatzen dute (normalizazio teknikariekin batera), eta kudeaketa hori gauzatu eta zabaltzen diete lankideei.
- Euskararen lan-mahaia: mahai teknikoa da, ez dago ordezkari politikorik, sail bakoitzeko kide batez eta Euskara saileko kideez osatuta dago. Sailetan Euskararen Lan-mahaian parte hartuko duen kidea izendatuko da. Egitekoak dira euskara planaren garapenaren jarraipena egitea sailka, udaletxe osora begira hartu beharreko neurriak proposatzea eta lehentasunak zehaztea, eta aurrera eramango diren normalizazio ekintzak adostea, ENBAri proposatzeko.

6. 2023-2027rako PLAN E6TRATEGIKOA

6.1 Helburu estrategikoak

Normalizazio planaren helburu orokorrak dira:

- Herritarren **hizkuntza-eskubideak bermatzea** udalarekin dituzten harremanetan, eta benetan gauzatzea arreta bi hizkuntza ofizialetan une oro jasotzeko eskubidea.
- **Euskara ere zerbitzu eta lan hizkuntza izatea**, ezarritako hizkuntza-irizpideen arabera.
- Herritarren eta Eibarko elkarte, enpresa eta erakundeen **euskararen erabilera sustatzea** eta erraztea.

6.2 Helburu espezifikoak

Helburu nagusi horiek betetzeko bidean jartzeko ezinbestekoa da beste helburu espezifiko hauek ere kontuan hartzea:

- Euskararen kudeaketa kudeaketa orokorrean txertatzea
- Euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzea
- Sail bakoitza izatea euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena
- Erakundearen arduradunek, politiko zein teknikoek, erabilera planean parte hartzea, lider rola jokatzeko, eredu izatea eta erabilera sustatzea beren ardurapeko langileen artean
- Erakundeko pertsona guztiak ezagutzea euskara plana, hizkuntza irizpideak eta izan behar duten jokabidearen jabe izatea, jakitun izatea.
- Langileen euskara gaitasuna sendotzea eta hobetzea
- Euskararen kalitatea zaintzea
- Erakundeko pertsona guztiak postuaren funtzioak euskaraz betetzeko gai izatea
- Arduradun politikoak euskara lan hizkuntza izan dadin oztopo ez izatea.
- Euskararen erabilera sustatzeko estrategia herritarrei eta interes taldeei komunikatzea
- Udalerrri, lurralde zein erkidego mailan euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko antolatzen diren ekimenetan parte hartzea
- Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzea
- Espazio publikoan eta udalaren jabetzako eraikinetan beste erakunde, enpresa eta elkarteek egiten dituzten jardueretan euskararen erabilera bermatzea, sustatzea, sendotzea
- Herritarrentzat antolatzen diren ekitaldietan euskarazkoen eskaintzak hobetzea
- Barne bilera eta batzordeen batzarretan euskararen erabilera areagotzea
- Hizkuntza ohiturak aldatzea
- Espedienteen tramitazioan euskararen erabilera areagotzea, euskaraz izapidetzea espedienteak
- Barne dokumentazioan euskararen erabilera areagotzea, euskaraz sortzea bultzatzea
- Laneko prestakuntzarako eskaintzan euskararen presentzia handitzea
- Euskara sortze hizkuntza izatea eta ahalik eta gutxien jotzea itzulpenetara

6.3 Planaren printzipio gidariak

Ezarritako helburuak betetzeko, Eibarko Udalak printzipio hauen arabera gidatuko du bere jarduna:

- a) Euskararen presentziaren eta kalitatearen etengabeko aurrerapena Udala osatzen duten zerbitzu eta sailen jarduera guztietan, gure lurralde-eremuan kalitatezko zerbitzu publikoaren ezinbesteko ezaugarri gisa.

- b) Eibarko Udalaren hizkuntza-politika herritarren hizkuntza-eskubideen eraginkortasun osora bideratzea, udalarekiko harremanetan.
- c) Ekintza positiboa, euskara EAEn berezko hizkuntza den aldetik, Eibarko Udala osatzen duten sail eta zerbitzuen jarduera guztietan, euskararen erabilera mugatzen duten edo hizkuntza horren kalterako diren oztopoak ezabatzeko neurriak hartuz.
- d) Udala osatzen duten sailetako pertsona guztien euskarazko hizkuntza-gaitasuna etengabe hobetzea, beren jarduerak euskaraz ere garatzeko, betiere, zuzentzen zaizkien herritarrei hizkera zuzena, zehatza, argia eta egokia emateko.
- e) Erabiltzen duten edo erabili nahi duten hizkuntza ofiziala dela-eta pertsonak ez baztertzea.
- f) Udalaren hizkuntza-politikaren eraginkortasuna eta efizientzia, jarduerak behar bezala planifikatu eta ebaluatzean oinarrituta.
- g) Udal zerbitzuek beren burua antolatzea, beren hizkuntza-normalizazioko prozesua diseinatu eta gauzatzeko, hizkuntza-politikari eta zerbitzu publikoari buruzko lege- eta erregelamendu-xedapenen esparruan.

6.4 Planaren indarraldia

Planaren eragin-epea 2023ko urtarrilaren 1etik 2027ko abenduaren 31ra izango da.

6.5 Aplikazio eremua

Plan honen eragin-eremua Eibarko Udala da, honako sail eta zerbitzu hauetan banatuta:

- Alkatetza
- Langileria eta Antolaketa
- Zerbitzu orokorrak
- Ekonomia saila(Kontuhartzailtza, Diruzaintza)
- Gizartekintza
- Hirigintza
- Idazkaritza orokorra
- Informatika
- Kultura, Liburutegia, Marrazketa eta zeramika eskolak, Musika eskola, Armagintzaren museoa
- Zerbitzu saila (Mantenimenduko lantaldea, ikastetxeetako atezainak, garbitzaileak, hilerriko langileak)
- Obrak
- Pegora: Herritarren zerbitzurako bulegoa
- Etxez etxeko laguntzarako zerbitzua
- Garapena, Enplegua eta Berrikuntza
- Euskara zerbitzua eta Euskaltegia

- Udaltzaingoa
- Kirola, jarduera fisikoa eta bizimodu osasuntsua

Horiek guztiak kontuan hartuta, planak guztira 275 lanposturi eragingo die (2023ko Lanpostuen zerrendaren arabera).

6.6 Lanpostuei ezarritako hizkuntza eskakizunak (HE)

Guztira				
275				
B1	B2	C1	C2	TG
50	116	81	15	13
%18	%42,1	%29,4	%5,4	%4,7

6.7 Lanpostuei ezarritako derrigortasun datak (DD)

Guztira			Hutsik			Beteta		
275			35			240		
DD -	DD +	TG	DD -	DD +	TG	DD -	DD +	TG
56	206	13	10	22	3	46	184	10
	% 75		*1			*2		

*1:4 mantenimendukoak, 1 desgaitasuna

*2:38 mantenimenduko lantaldekoak, garbitzaileak edo hilerriko langileak; bat alkatearen idazkaria

DERRIGORTASUN INDIZEA

86/1997ko Dekretuaren 11. artikuluan, erakundeak nahitaez bete beharreko derrigorrezko hizkuntza-eskakizunen indizea ezartzen du. Indize hori Erroldako eta Biztanleria ete Etxebizitza Estatistikako datu soziolinguistikoaren arabera zehazten da honako formula honen bidez: $\text{Euskaldunak} + (\text{ja euskaldunak} / 2)$.

Hori horrela izanik, Eibarko Udalarari %63,18ko indizea dagokio, 2021eko erroldaren arabera.

6.8 Langileen egiaztagiriak (2023an HPSra bidalitako datuen arabera)

Guztira											
240											
0		B1		B2		C1		C2		TG	
22 (% 9,1)		18 (% 7,5)		81 (% 33,7)		95 (% 39,5)		13 (% 5,4)		11 (% 4,5)	
Emak.	Giz.	Emak.	Giz.	Emak.	Giz.	Emak.	Giz.	Emak.	Giz.	Emak.	Giz.
5	17	5	13	43	38	64	31	6	7	10	1

Langile guztiak kontuan hartuta (240)

dagokiena	+1	+2	+3	-1	-2	-3
145	43	8	-	35	7	1
% 60,4	% 17,9	% 3,3		% 14,5	% 2,9	% 0,4

Langileen %81ek dagokien HE edo altuagoa dute

DD duten lanpostuak betetzen dituzten langileak (184 dira beteta eta DD dutenak)

dagokiena	+1	+2	+3	-1	-2	-3
126	33	2		16	6	1
% 68,4	% 17,9	% 1		% 8,6	% 3,2	% 0,5

6.9 Ordezkeri politikoen hizkuntza-gaitasuna

20 zinegotzik eta alkateak osatzen dute Eibarko Udala. Guztiek dute gutxieneko ulermen maila.

6.10 Administrazio-atalak

ATALEN DEFINIZIOA

Udal-administrazio honetako departamentuak honela bana daitezke:

A.- Jendaurreko atalak: atal hauen zeregin nagusia, ahoz zein idatziz, hiritarrekiko harremanetan oinarritzen da.

B.- Gizarte mailako atalak: administrazioaren atal hauetako lanaren funtsa gizarte mailako harreman-sareak dira.

C.- Atal orokorrak: hauen zeregin nagusia administrazio barrukoa da.

D.- Atal bereziak: gehienetan eskuz egindako lanak burutzen dituzte, edo, bestela, lan teknikoak.

EIBARKO UDALEKO ATALEN SAILKAPENA

A.- Jendaurreko izaerako atala: Pegora eta harreraz arduratzen diren sailetako zenbait langile.

B.- Gizarte-izaerako atalak: Kultura, liburutegia, museoa eta dibujo eta zeramika eskolak, Musika eskola; Euskara eta Udal Euskaltegia; Gizartekintzan gizarte-zerbitzuak, Etxez etxeko laguntza-zerbitzua, Berdintasuna, Immigrazioa eta aniztasuna; Udaltzaingoa; Ego Ibarra; Ingurumena; Garapen, enplegua eta berrikuntza; Kirola, jarduera fisikoa eta bizimodu osasuntsua.

C.- Izaera orokorrekoak: Idazkaritza eta Zerbitzu orokorrak (atezaintza); Pertsonal, antolaketa eta komunikazioa; Informatika; Kontuhartzailtza-Diruzaintza; Hirigintza-Obrak; Zerbitzu-saila.

D.- Izaera berezikoak: Zerbitzu-saileko Mantenimendu-lantaldekoak, hilerrikoak, garbiketakoak eta ikastetxeetako atezainak.

EUSKARAZKO ADMINISTRAZIO-ATALAK ETA ATAL ELEBIDUNAK

Euskara arloa da euskarazko atala.

Gainerakoak atal elebidunak dira.

Plangintzaldian zehar aztertuko da, saila osatzen dutenen hizkuntza-gaitasuna kontuan hartuta, zenbait sail edota zerbitzu euskarazko atal izendatzea edota euskarazko atal izateko bidean jartzea.

Euskarazko atal izendatzeko baldintzak izango dira:

- Sail edo zerbitzua osatzen duten langile guztiek B2 maila edo goragoko hizkuntza-gaitasuna izatea.
- Sail edo zerbitzu horri dagokion batzordea osatzen duten ordezkari politiko guztiek nahikoa gaitasun izatea zerbitzuko ahozko zein idatzizko komunikazioak euskaraz ulertzeko.
- Batzordeko bileretan euskara izatea ohiko hizkuntza nagusia, ahoz zein idatziz.

Euskarazko atala izendatzean zehaztuko dira zein eginkizun egingo diren euskaraz edo zein bide egingo den helburura iristeko:

- Lan-bilerak euskaraz egingo dira.
- Lankideen arteko ahozko lan-harremana eta harreman ez-formala euskaraz izango da.
- Erakunde barruko komunikazioak euskaraz izango dira, ahoz zein idatziz. Euskara jakitea derrigorrezkoa ez den sailetakoentzat (Brigada, garbitzaileak...) ele bietan.
- Prozedura administratiboak (kontratuak, dirulaguntzak, zehapenak, baimenak...) euskaraz jarriko dira abian eta espedienteak euskaraz tramitatuko dira.

- Xedapenak (legeak, arauak, dekretuak, aginduak, erregelamenduak, ordenantzak...) euskaraz izapidetuko dira.
- Euskaraz idatziko dira barrurako dokumentuak: txostenak, diktamenak...
- Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz egongo da.
- Aplikazio informatikoen euskarazko bertsioak erabiliko dituzte.
- Laneko prestakuntza euskaraz jasoko dute.

Euskarazko atal izendatutako zerbitzuez gain, zeregin garrantzitsua izango dute gainerako sail eta zerbitzuek. Azken horiek errespetatu egin beharko dute euskarazko-atal izendatutakoek euskara hutsean funtzionatzea, eta ezingo diete eskatu gaztelaniaz egitea, ez bada herritarrek hizkuntza aukeratzeko duten eskubidea bermatzeko. **Hori guztia, herritarren hizkuntza-eskubideak bermatuta.**

Horregatik ezinbestekoa izango da erakunde osoan komunikatzea zein atal izango den euskarazko administrazio-atal.

6.11 Adierazleen aurreikuspenak proposatzeko irizpideak

Tauletan adierazle bakoitzaren oraingo egoeraren balorazio kuantitatiboa eta 2027rako helburutzat jartzen duguna jaso dugu.

Aurreikuspen horiek egiteko, ezinbestekoa da adierazle bakoitzaren definizioaz eta bakoitzak dituen erantzun-aukerez ondo jabetzea. Erakundearen galdetegiko galdera batzuei erantzuteko, egoeraren deskribapena (azalpena) ematen da eta horri lotutako ehuneko bat (0, 25, 50, 75 edo 100). Galdera mota horietan, planaren amaierarako aurreikuspenak egiteko, hortaz, azalpena eta ehuneko horiek hartzen dira kontuan. Adibidez, hasierako egoerari lotutako ehunekoa 50 baldin bada, aurreikuspenerako 50, 75 edo 100 jarri da. Beste galdera mota batzuetan, eskatzen da zenbat egiten den euskaraz, ele bietan eta gaztelaniaz, eta horren araberrako puntuazioa lortzen da galdera bakoitzaren ponderazioa kontuan hartuta. Horregatik, tauletan batzuetan ehunekoak azalduko dira, eta beste batzuetan puntuak, hau da, hizkuntza bakoitzean zenbat egiten den euskaraz eta ele bietan jasota.

Hala, beraz, honako irizpideak finkatu ditugu aurreikuspenak egiteko:

1.- KUDEAKETA.

- a) Balorazio baxua duten adierazleak (% 25ekoak), gutxienez, %50era iristea planteatzen da. Eta egoera % 50ekoa bada, % 75era igo da kasu guztietan.
- b) Erakundearen galdetegian gure pertzepzioaren arabera, %75eko balorazioa jaso dutenak kasu bakoitza bereiz baloratu da eta batzuk bere horretan utzi dira eta beste batzuk %100era pasatu dira. %100era pasatzearen arrazoia honakoa da: hainbat adierazletan %75eko balorazioak adierazi nahi du irizpidea gehienetan (%60-%80an) betetzen dela eta %100eko balorazioak beti edo ia beti (%80an edo gehiagotan) betetzen dela.

c) Langileen galdetegiko erantzunetan balorazio guztiak dira % 75etik gorakoak, bi izan ezik: langileen parte hartzea kudeaketa planetan zehaztutako sustapen-ekintzetan eta langileen idatzizko gaitasunean. Orokorrean 9-10 puntuko igoera aurreikusi dugu.

2.- ERABILERA:

2.1.- ZERBITZU-HIZKUNTZA. Berez, legez, %100ean bete behar da euskarazkoa eta elebietakoa kontuan hartuta.

2.1.1. IRUDIAN % 92 inguruan betetzen da. Beraz, aurreikuspena ia % 100 jarri dugu.

2.1.2. HERRITARREKIKO HARREMANAK. Helburua da eskaintza aktiboa % 100ean egitea euskaraz, bai eta herritarren euskararen aldeko hautuaren aurrean % 100ean euskaraz erantzutea ahoz. Idatzizkoaren kasuan, euskaraz eta ele bietakoaren batura % 100ekoa izatea.

Udalaren ikastaroen eta ekitaldien kasuan, igoera aurreikusten dugu, % 5 ingurukoa; izan ere, aurrerantzean ere izango dira ikastaroak eta hitzaldiak gaztelaniaz eskaini beharko direnak.

2.2.- LAN-HIZKUNTZA. %60tik gorakoa da gaurko egoera barne eta kanpo harremanetan. Eta % 50 pasatxoan dago Prestakuntza eta Sortze-hizkuntza. Apalena baliabide informatikoen atala dago. Guztietan % 6 eta %9 arteko igoera aurreikuten dugu, batez beste.

6. 12 2023-2027RAKO PLAN ESTRATEGIKOA: TAULAK

1. ardatza: KUDEAKETA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
67,1	201,52	83	250	300

ARDATZAREN GAINKO BALORAZIOA ETA HELBURU NAGUSIAK

Aurrerapen handiak egin dira azken urteetan Eibarko Udalean euskararen erabileran, baina bada oraindik ere hobetzeko tartea, eta kudeaketa ardatzeko arloak lantzeak, bereziki sistematizazioaren aldetik, eragina izango du aurrerantzean erabileran aurrera pausoak emateko. Ildo horretatik, honako helburu nagusiak planteatzen dira:

- Planen diseinuan eta jarraipenean arduradun eta zinegotziak inplikatzeari, hizkuntzen kudeaketa bere gain har dezaten.
- Jarraipena sistematizatzea.
- Langile eta zinegotziek hizkuntza-gaitasuna hobetzea eta euskara ere erabiltzeko ohitura hartzea.
- Herritarrei eta interes taldeei erakundearen estrategiaren berri ematea modu esplizituan
- Hizkuntza klausulak txertatzen eta jarraipena egiten jarraitzea.

1.0.1.arloa EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
65	39	90	54	60

Helburu espezifikoak:

- Euskararen kudeaketa kudeaketa orokorrean txertatzea.
- Euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzea.
- Sail bakoitza izatea euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.1: Udalak plan estrategiko eta kudeaketa-planak kudeatzeko sistema egituratua osatu du.</p> <p>Datuen iturria: erakundearen galdetegia. E1 galdera. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Hizkuntza-politika garatzeko propio sortutako organoak eratuta daude:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskara Batzordea: batzorde aholkularia da, ordezkari tekniko eta politikoa dago bertan (udalean ordezkari duten alderdi guztietako kide bana). Egitekoa Eibarko herrian euskararen normalizazioa lor dadin burutu beharreko Euskara planen jarraipena egitea da. Momentu honetan Eibarko hiria Euskararen Plan Estrategikoa 2016-2025 dago indarrean. • Euskararen Normalkuntzarako Batzorde Aholkularia (ENBA): ordezkari tekniko eta politikoa dago. Egitekoa da Eibarko Udalaren barne funtzionamenduan euskararen normalizazioa lortu eta herritarren hizkuntza eskubideak bermatu ahal izateko eta euskara ere lan hizkuntza izan dadin urratsak emateko udal planaren jarraipena egitea. • Zuzendaritza topagunea: sail eta zerbitzuetako zuzendari teknikoak dira partaideak, eta gobernu taldeko zinegotzi bat eta alkatea ere biltzen dira bertara. Foro horretan udalean zeharkakoak diren proiektu eta egitasmoak azaldu eta lantzen dira, tartean euskararen erabilera normalizatzeko planak eta egitasmoak, eta jarraipen eta ebaluazioen berri ematen da. 	50	75

	<ul style="list-style-type: none"> Euskararen Lan-mahaia: mahai teknikoa da, ez dago ordezkari politikorik, sail bakoitzeko kide batez eta Euskara saileko kideez osatuta dago. Egitekoak dira euskara planaren garapenaren jarraipena egitea sailka, sailka edo udaletxe osora begira hartu beharreko neurriak proposatzea, lehenetsiak zehaztea eta aurrera eramango diren normalizazio ekintzak adostea, ENBAri proposatzeko. <p>Baina organo horiek ez dute talde bakarra osatzen, ordezkari politikoak eta langileen ordezkariak biltzen dira organo batean, sailtako zuzendariak bigarrenaren eta azkenean sailtako ordezkari teknikoak.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Udalak hizkuntza-politika zehaztuta dauka, ordenantza eta hizkuntza-irizpideak ditu. Hizkuntza-politika garatzeko propio sortutako organoak eratuta daude. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Hizkuntza-politika garatzeko dauden organoek ez dute erabaki ahalmen handirik. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Gaur egun dagoen egitura aztertzea eta langile zein ordezkari politiko eta teknikoek osatutako taldea sortzea, erabakitzeko ahalmena eta operatibitate-maila egokia duena. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.2 Plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da.</p> <p>Datuen iturria: erakundearen galdetgia. E2 galdera. Iritzira betea.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren tarteko eta plangintzaldi bukaerako ebaluazioa egiten da. Plan estrategikoa ebaluatzeaz gain, kudeaketa-plana eta hizkuntza-irizpideen jarraipena egiten du euskara zerbitzuak, eraginkortasuna neurtu eta egokitzapenak eginez.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren ebaluazioa egiten da. Horrez gain, kudeaketa-plana eta hizkuntza-irizpideen jarraipena egiten da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Etengabeko jarraipena egiteko mekanismorik ez dago. Ez dago ez-betetzea antzemateko eta neurri zuzentzaileak jartzeko modu estandarizatu eta orokortua (sail guztietara zabaldua). Euskararen gaia euskara arloarena delako irudipena eta ustea dago. Zerbitzu batzuk duela gutxi integratu dira udalean. 	75	100

	<p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Jarraipena egiteko ezarritako epeez gain, etengabeko jarraipena egitea, eraginkortasuna neurtzeko eta egokitzapenak edozein unetan egiteko. Ez-betetzeen erregistroa zabaltzea: erakundeko pertsona guztiak aktore aktiboa izatea. • Hizkuntza Ofizialen Erabilera Irizpideen dokumentua landu eta onartzea. • Jarraipenerako adierazle-panel egokia sortzea: ditugun helburuekin eta lehentasunekin uztartua, egoki definitutakoa, datuak biltzeko modua, arduradunak, maiztasuna, epeak... zehaztuta izango dituen eta modu jasangarrian jasotzeko modukoa izango dena. • Urteko kudeaketa-planaren gauzatzearen eta irizpideen betetzearen jarraipen sistematikoa egitea, horretarako finkatutako prozedura eta maiztasunarekin. • 2024ko kudeaketa plana diseinatzea, Plan Estrategikoan eta 2023ko kudeaketa planean oinarrituta. Zeharkako gaien (Berdintasuna, Prebentzioa, Ingurumena, Euskara...) kudeaketa bateratua bideratzeko antolaketa-modua aztertzea, efikaziaren mesedetan, eta jasangarria izango den antolaketa lortzeko. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.3 Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN).</p> <p>Datuen iturria: erakundearen galdetegia. E3 galdera. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Ez da era sistematikoan aztertzen udal proiektuen eragina edo inpaktua.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dekretuak Eragin Linguistikoaren Ebaluazioa (ELE) jasotzen du. • <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ez da aztertzen udalaren jarduerak eta politikek zein eragin izan dezaketen euskararen indarberritzean. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Eragin Linguistikoaren Ebaluazioa egitea, hizkuntza inpaktu berezia izan dezaketen Udalerriko plan eta proiektuen kasuetan. • Gainerako proiektu, plan eta jarduerak diseinatzean, euskararen erabileran izan dezaketen eragina aztertzeko sistema zein izan daitekeen aztertu. 	25	50

1.0.2.arloa LIDERGOA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
50,8	38,15	73	54,7	75

Helburu espezifikoak:

- Erakundearen arduradunek, politiko zein teknikoek, erabilera planean parte hartzea, lider rola jokatzeari, eredu izatea eta erabilera sustatzea beren ardurapeko langileen artean.
- Erakundeko pertsona guztiek ezagutzea euskara plana, hizkuntza irizpideak eta izan behar duten jokabidearen jabe izatea, jakitun izatea.
- Sail bakoitza izatea euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.2.4 Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E4.1, E4.2, E4.3. galderak. Iritzira betea eta batzarretako aktak begiratuta.</p>	<p><u>Egoera:</u> Euskara-planen segimendua egiten den batzorde bietan (Euskara batzordea eta ENBA batzordea) Udalean ordezkari politikoak duten alderdi guztietako kideek parte hartzen dute.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Alderdi guztietako kideek parte hartzen dute euskara-planen segimendua egiten den batzorde bietan (Euskara batzordea eta ENBA batzordea) eta asistentzia ona izaten da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Planaren kudeaketarako organoetako partaideen jarrera ez da oso proaktiboa. Euskararen lan-mahaikoak parte hartze handiagoa dute jarraipena egiten, ebidentziak eskuratzen, neurketak egiten laguntzen. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Formakuntza ematea 	75	90

Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea	<ul style="list-style-type: none"> Liderrek normalizazio planean ditzuten funtzio eta egitekoak zehaztu eta komunikatzea, arduradun politikoengandik hasi eta atalkako arduradunengana, argi izan dezaten zer egin behar duten beren egunerokoan euskararen erabilerrari dagokionez, zerbitzu guztiak kontuan harturik. Udalbatza berriari Erabilera plana aurkeztea. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.2.5 Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute plan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitez.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia. E5 galdera. Iritzira betea.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Agintaldien hasieran harrera-saioak egiten dira zinegotziekin eta planen berri ematen zaie eta azpimarratzen zaie haien jokabidearen eta eredu izatearen garrantzia. Zuzendaritza topagunean eta sailetan egiten diren komunikazio-saioetan azpimarratzen da zuzendariak duten garrantzia euskararen kudeaketan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Agintaldien hasieran egiten diren harrera-saioetan azpimarratzen da zinegotzien jokabidearen eta eredu izatearen garrantzia. Teknikari batzuek jarrera proaktiboa dute, jabetu dira kontratu eta dirulaguntzetan hizkuntza-irizpideak jartzeko beharraz, ekitaldiak antolatzean euskarazkoak ere antolatu behar dituztela, jendaurrean euskaraz ere egin behar dutela... <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Udaleko ordezkari politiko eta tekniko batzuek ez dute hartzen euskararen kudeaketa beren gain eta ez dute haien arduratzat hartzen euskararen erabilera sustatzea. Ordezkari politikoen kasuan, gutxik dute jarrera proaktiboa. Plenoetan euskararen erabilera % 20-30 ingurukoa da. VI. Plangintzaldiaren amaierako galdetegia bederatzik baino ez zuten erantzun. Agintaldi hasieran egiten diren harrera-saioek ez dute kasu guztietan bilatzen den eragina. 21 ordezkari 14 egon ziren. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Sentsibilizazio saioak egitea Formakuntza ematea 	50	75
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.0.2.6	<p><u>Egoera:</u> Ez dago sistema egituraturik adierazleen gaineko datuak jasotzeko.</p>	25	50

<p>Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleen datuak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia. E6 galdera. Iritzira betea.</p>	<p><u>Indarguneak:</u></p> <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Teknikariek ez dute bere gain hartzen bere zerbitzuko jardueretan bete beharreko irizpideen betetze-mailaren ebaluazioa egitea. • Zenbait erabilera langileen erabakiaren mende uzten da. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzeko sistema sortzea. • Euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena sail bakoitza izan dadin sistema sortzea. • Jarraipenerako adierazle-panel egokia sortzea: ditugun helburuekin eta lehentasunekin uztartua, egoki definitutakoa, datuak biltzeko modua, arduradunak, maiztasuna, epeak... zehaztuta izango dituen eta modu jasangarrian jasotzeko modukoa izango dena. 		
---	--	--	--

1.0.3.arloa LANGILEAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
75,25	45,15	87	57	60

Helburu espezifikoak:

- Erakundeko pertsona guztiek ezagutzea euskara plana, hizkuntza irizpideak eta izan behar duten jokabidearen jabe izatea, jakitun izatea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.7 Langileei ematen zaie informazioa plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten.</p> <p>Datuen iturriak (bi hauen batez bestekoak):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erakundearen galdetegia E7 galdera. Iritzira betea, arloetako taldeetako politiko eta teknikarien ekarpenekin. • Langileen galdetegia, L1 galdera. • Lan mahaian egindako AMIA 	<p><u>Egoera:</u> Langile berriei informazio eta sentsibilizazio saioak ematen zaizkie, batzuetan bakarka eta beste batzuetan taldeka. Euskararen egoeraren berri ematen zaie, normalizazioaren bilakaera azaltzen zaie eta baita ere nolako jarrera izan behar duten euskararen erabilerari dagokionez, eta euskaraz lan egiteko dituzten baliabide eta tresnak erakusten zaizkie. Gainerako langileei ere ematen zaie informazioa intranetaren bidez eta urtero Euskara Sailak departamentuetan euskara plan eta irizpideen inguruan egiten dituen bileretan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek ezagutzen dituzte Euskararen erabilera normalizatzeko plana, kudeaketa-plana eta hizkuntza-irizpideak. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langile berriekin lehen harremanak gaztelaniaz egiten dira batzuetan. • Langileen dantza handia dago, zerbitzu batetik bestera pasatzen dira edo beste lanleku batzuetara joaten dira. • Langileen %10 inguruk adierazten dute ez dakitela ondo lan-jarduneko harreman eta jarduera bakoitzean zer-nola erabili behar dituzun hizkuntza ofizialak. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Departamentuetan bilerak egitea langileei erabilera plana eta hizkuntza-irizpideak komunikatzeko eta bakoitzaren egitekoak azaltzeko. Era berean, planean aktibo izatera animatzea eta laguntzea, euren ekarpenak eskatzea, lorpenen berri ematea... • Politiko zein langile berriei harrera egitea. 	79	100
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.8 Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte.</p> <p>Datuen iturria: langileen galdetegia. L2 galdera.</p>	<p><u>Egoera:</u> Orohar, langileek hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte. Betetze-mailaren jarraipena egiten da. Jasotako kexei erantzun egiten zaie eta segimendua egin. 2021ean 5 kexa izan ziren udal zerbitzuekin lotuta, gehienak udal langileren batek arreta gaztelaniaz egin duelako herritarrak euskararen aldeko hautua egin ondoren</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • HOEIn betetze-maila handia da: langileen % 83k esaten dute gehienetan edo beti edo ia beti betetzen dituztela hizkuntza-irizpideak. 	79	100

Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea	<ul style="list-style-type: none"> • Eskakizun berrietara egokitzen jakin duen lan taldea dago: asko gaztelaniaz lanean hasitakoa da, lanean dabiltzala euskaldundu da eta laneko ohiturak aldatu behar izan ditu. • Egiten da kexa eta ez betetzeen jarraipena. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileen %35 inguruk adierazten dute lankideekiko lan-harremanetan gaztelania erabiltzen dutela euskara baino gehiagotan. • Bada euskararen aurkako jarrera duenik ere. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Hizkuntza-irizpideen gaineko aholkularitza ematea astelehenetako mezuen bitartez. • Betetze-mailaren jarraipena egiten jarraitu, planeko adierazleen bidez. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.9 Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak.</p> <p>Datuen iturria: langileen galdetegia. L3 galdera.</p>	<p><u>Egoera:</u> Sailetan mikroplanak egiten dira. Sailtako kudeaketa planak dira, non jasotzen diren urterako helburuak eta ekintzak sailean dagoen egoera kontuan hartuta (gaitasuna, ohiturak, zerbitzu mota...)</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskararen lan mahiko kideen bitartez egiten dira mikroplanak. Lan mahaia aspaldi eratu zen, 2012an. • Ohitura bihurtzen ari da mikroplana egitea. <p><u>Zer hobetua:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ez dago mikroplanari jarraipena egiteko ohitura. • Batzuek (%5ek) ez dituzte ezagutzen beren mikroplanean jasotako helburu eta ekintzak edo gutxitan betetzen dituzte. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskararen lan mahaiko bilerak egiten jarraitzea. • Plangintzaldiko diagnostik abiatuta mikroplanak aztertu edo/eta berriak egin, eta aurreikusitako ekintzen betetze mailaren jarraipena egiteko sistema sortu. 	75	100

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.10 Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan.</p> <p>Datuen iturria: langileen galdetegia. L4 galdera.</p>	<p><u>Egoera:</u> Orohar, langileek parte hartzen dute kudeaketa-planetan adostutako eginkizun eta ekimenetan. Langileei egindako galdeketan esandakoaren arabera, % 40k gehienetan edo beti edo ia beti hartzen dute parte normalizazio ekimenetan. Baina handia izaten da parte hartzea, adibidez, 2020ko Euskaraldian 170 langilek hartu zuten parte. Bestalde, urtero izaten dira trebakuntza-saioak eta azken urteetan, 50 langile inguruk hartu dituzte horrelako saioak. Eusle dinamika (hizkuntza-ohiturak aldatzeko dinamika) 5 taldetan proposatu da azken urteetan eta horietako lautan burutu da. Zuzenketa-aholkularitza zerbitzura ia sail guztietatik egiten dira zuzenketa edota aholku-eskaerak.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek parte hartzen dute ekimenetan. • Langileen euskararekiko jarrera ona da. Ondo hartzen dituzte euskara sailetik proposatutako egitasmoak. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Talde giroa sortzeko ekintza ludikoak, lehiaketak ... antolatu. • Ekintza horien antolaketan langileen parte hartzea eskatu. 	50	60
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.11 Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundean duen bilakaeraz.</p> <p>Datuen iturria: langileen galdetegia. L5.1, L5.2 galderak.</p>	<p><u>Egoera:</u> Langileen % 82k ondo eta oso ondo baloratzen dute euskararen erabilera sustatzeko teknikariek egiten duten lana. Eta %87ko uste du nahikoa edo asko egiten dela erabilera bultzatzeko.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek ondo baloratzen dute plana eta euskararen erabileraren bilakaera. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Egindako neurketa eta balorazioen berri eman langileei eta zoriondu lorpenak izaten direnean. 	82	82

1.0.4.arloa HIZKUNTZA-GAITASUNA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
71,5	-	78	-	-

Helburu espezifikoak:

- Langileen euskara gaitasuna sendotzea eta hobetzea.
- Euskararen kalitatea zaintzea.
- Erakundeko pertsona guztiak postuaren funtzioak euskaraz betetzeko gai izatea.
- Arduradun politikoak euskara lan hizkuntza izan dadin oztopo ez izatea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.4.4.12 Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko Datuen iturria: langileen galdetegia. L6 galdera.	<p><u>Egoera:</u> Lanpostu guztiak dute ezarrita hizkuntza-eskakizuna, eta lanpostuen % 75ek baita derrigortasun data ere. Langileen % 90 bere lanpostuari dagokion gaitasunaren jabe da. % 83k B2 maila edo altuagoa dute, eta euskara gaitasuna egiaztatuta ez dutenen artean ere, brigadakoen artean hain zuzen, badira euskaraz dakitenak. Derrigortasuna duten lanpostuetako langileen % 87k dute behar duten egiaztagiria. Gainerako gehienek gutxieneko euskara-gaitasuna dute, baina arrazoi ezberdinak medio ez dute lanpostuari dagokion HE: batzuk jubilatzeaz daude, C2 mailaren ordean C1 maila dute egiaztatua, zerbitzu eginkizunetan dutena baino HE altuagoa ezarrita duen lanpostua ari dira betetzen... Derrigorrezkoa ez den lanpostuetan ere baloratzen da meritu gisa lanpostua eskuratzeko orduan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskara ulertzeko eta hitz egiteko gutxieneko gaitasun unibertsala dago; ia denek dute gutxieneko gaitasuna. Gainera, % 78k aitortzen dute gaitasun handia edo oso handia dutela ahoz. 	78,8	85

	<ul style="list-style-type: none"> • Bulegoetan zerbitzua ematen duten langileek nahikoa gaitasun dute, eta bermatuta dago euskarazko eskaintza. Jendaurreko lanpostuetan gaitasun eta jarrera oneko langileak daude orokorrean. Udalaren izenean zerbitzua ematen duten enpresetako langileek ere nahikoa gaitasun dute zerbitzua euskaraz emateko. • Plantilla gaztetzen ari da. Udal langile gazteagoak izateak gaitasunak izan badirela adierazten du. Langile berri gehienek gaitasun eta jarrera egokia dute. • Lanpostu guztiek dute ezarrita hizkuntza-eskakizuna, eta horrek eragin du langileak elebidunak izatea euren perfil profesionala hobetuz. Gainera, lanpostuen % 75ek derrigortasun data ere badute. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Gaitasun erlatiboa dago. Zenbait funtzio eta eginkizun egiteko trebatu gabe daude langile asko. • Batzuetan hizkuntza-eskakizunak ez du bermatzen maila nahikoa izatea. Langile berri batzuek perfila egiaztatuta badute ere, ez dute nahikoa gaitasun. • Langileen % 17 inguruk zailtasunak dituztela diote. • Langile asko euskara aspaldi ikasitakoak edo alfabetatuak dira. • Langile batzuek deserosotasun sentimendua dute euskara erabiltzean. • Hizkuntza administratiboa konplexua da eta hizkuntza tekniko-juridikoa gure egitea erronka da oraindik ere. Hiztegia gazteleraz oinarri. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileak euskara maila hobetzeko kanpainak egitea (informazioa eman), bereziki zuzenduak lanpostuaren hizkuntza eskakizuna adinako euskara maila ez dutenei edo hizkuntza eskakizuna egiaztatuta izan arren, eginkizunak euskaraz egoki betetzeko zailtasunak dituztenei, eta baliabideak eskaini. • Aztertzea nola egin ziurtatzeko kontratatzen diren langileek nahikoa gaitasun dutela euren lanpostuko funtzioak betetzeko. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.0.4.13 Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko	<p><u>Egoera:</u></p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileen %60k gaitasun handia edo oso handia dute idatziz. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • % 35ek zailtasunak dituzte idazteko 	60,7	70

Datuen iturria: langileen galdetegia. L7 galdera.	<ul style="list-style-type: none"> Itzulpen zerbitzura jotzeko joera eta ohitura dago. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Aurreko berberak 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.0.4.14 Arduradun politikoak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E8 galdera. Zinegotzien erantzunak	<u>Egoera:</u> Zinegotziek eurek emandako datuen arabera, denek dute gutxieneko ulermen maila, baina badira batez ere trebetasun sortzaileetan (hitz egin eta idazteko) moldatzen diren arren zailtasunak dituztenak. <u>Indarguneak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Ordezkarri politiko gehienek ulermen maila nahikoa dute. <u>Zer hobetuak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Den-denek ez dute erraztasunik euskaraz hitz egiteko, ez eta erabiltzeko ere. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Udalkide berrien hizkuntza ezaugarrien eta beharren informazioa jaso eta euskaraz funtzionatzeko laguntza-bideak eskaini. Euskara maila hobetzeko kanpainak egitea, euskaltegira joateko edo trebakuntza eskatzeko. 	75	100

1.0.5.arloa EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO ESTRATEGIAREN KOMUNIKAZIOA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
71	31,97	88	39	45

Helburu espezifikoak:

- Euskararen erabilera sustatzeko estrategia herritarrei eta interes taldeei komunikatzea.

- Udalerrri, lurralde zein erkidego mailan euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko antolatzen diren ekimenetan parte hartzea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.5.15 Udalak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta interes-taldeei.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E9 galdera. Iritzira betea</p>	<p><u>Egoera:</u> Barne erabilera planari lotutako ekimenen berri ematen da urtero kaleratzen den Euskara Arloaren memorian. Memoria webgunean eskegitzen da. Zenbait kontu, Bikain ziurtagiriaren gainekoak esaterako, webguneko albisteen bitartez ematen dira ezagutzera.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Udalak dirulaguntzak ematen ditu merkataritza establezimenduen errotuluak euskaraz jartzeko eta UEUko euskarazko ikastaroak egiteagatik. • Espazioaren okupaziorako baimen-eskaeretan hizkuntza betekizunak sartzen dira. • Dirulaguntza izendunen hitzarmenetan hizkuntza betekizunak sartzen dira. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Inguruan ez dugu komunikatzen gure helburua, nahia eta estrategia. • Euskararen normalizazioan egiten denaren zabalkundea txikia da. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Udalak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia aktiboki komunikatzea: udalarekin euskaraz egiteko adierazgarriak ikusgai izanda, e-mailetan euskaraz erantzun dezaketela adierazita... • Planaren komunikazio orokorra, herritarrei zein entitateei. • Zuzeneko komunikazioa, udalarekin ohiko harremana duten entitateei: enpresa, elkarte eta abarrei. • Udal instalazioetan Udalak euskara sustatzen duela adierazten duten elementuak jarri, lehendik ez badaude edota daudenak berri. 	75	100
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.5.16 Udalak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatzeke ekimenetan parte hartzen du.</p>	<p><u>Egoera:</u> Euskara zerbitzuak parte hartzen du Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Jaurlaritzako Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzaren foroetan. Euskara zerbitzuko langileak Bikain ebaluazioko ebaluatzaileen klubeko kide dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p>	75	75

Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E10.1, E10.2 galderak. Iritzira betea	<ul style="list-style-type: none"> Lankidetzeta handia dago beste udal batzuetako euskara zerbitzuekin, bai eta Foru Aldundiko eta Jaurlaritzako hizkuntza-politikako zerbitzuekin. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Erakundeek antolatzen dituzten mintegi, foro eta ikastaroetara joatea. Jarduerak antolatzea. 		
--	---	--	--

1.0.6.arloa HIZKUNTZA-KLAUSULAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	60
78,75	47,25	87,5	48,75	

Helburu espezifikoak:

- Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzea.
- Espazio publikoan eta udalaren jabetzako eraikinetan beste erakunde, enpresa eta elkarteek egiten dituzten jardueretan euskararen erabilera bermatzea, sustatzea, sendotzea.
- Beste enpresa batzuek udalaren izenean ematen dituzten zerbitzuetan udalaren hizkuntzen erabilera bera egitea herritarrekiko harremanetan.
- Elkarteek Udalaren dirulaguntza jasota antolatzen dituzten ekitaldietan udalaren hizkuntzen erabilera bera egitea herritarrekiko harremanetan.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.0.6.17 Kontratueta hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	<u>Egoera:</u> Hizkuntza-baldintzak jartzen dira kontratueta eta kontratu txikietan. <u>Indarguneak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Kontratueta eta dirulaguntzen oinarrietan ezarri beharreko hizkuntza-baldintzen gaineko aholkularitza ematen die euskara zerbitzuak horren gaineko ardura duten teknikariei. 	100	100

<p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E 11 galdera. Laginketa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eibarko Udalaren izenean beste enpresaren batek zerbitzua eman behar duenean, hizkuntza-betekizunak sartzen dira kontratuetako baldintza-orrietan. • Kontratututako enpresak zerbitzua ematean herritarrekin harremana izan behar badu, hizkuntza-betekizunak txertatzen dira herritarren hizkuntza-eskubideak bermatu daitezen: errotulazioa, ahozko eta idatzizko komunikazioa, jendaurrean lan egiten duten langileek izan beharreko gaitasuna... • Sail kontratatzailearekin harremanak euskaraz izan nahi direla jasotzen da kontratu batzuetan. • <i>Impulsa</i> izapideen gestorearen bitartez kudeatzen diren kontratu txikietako baldintzak emanda azaltzen dira. • Barneratuta dago eta kudeaketan integratua hizkuntza-baldintzak jarri beharra kontratuetako baldintza-agirietan. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskara zerbitzutik aholkularitza eskaintzen bada ere, batzuetan gertatzen da lizitazioak argia ikusten duela hizkuntza-baldintzak jaso gabe edo jasotako betekizunak ez direla egokiak edo ez direla egokitzen kontratatu nahi den zerbitzura. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzeko sistema sortzea. • Euskararen kudeaketa kudeaketa orokorrean txertatzea. • Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzea: Euskaraz barra-barra (e//), Harrobi eta Bikain ziurtagiriak lortzeko kanpainak egitea. • Kontratuetarako irizpideen bilduma osatzea eta eskuragarri jartzea • Xedean hizkuntza-erabilera duten kontratu guztietan hizkuntza-klausulak txertatzen direla bermatzea. 		
<p>Adierazlea</p>	<p>Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak</p>	<p>2023 %</p>	<p>2027 %</p>
<p>1.0.6.18 Dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen dira.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E 12 galdera. Laginketa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Hizkuntza-baldintzak jartzen dira udalak ematen dituen dirulaguntzetan. Elkarteei ematen zaizkien dirulaguntzetan (dirulaguntza izendunak) ere sartzen dira hizkuntza-betekizunak.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirulaguntzen oinarrietan ezarri beharreko hizkuntza-baldintzen gaineko aholkularitza ematen die euskara zerbitzuak horren gaineko ardura duten teknikariei. • Espazio publikoak okupatzeko baimen eskaeretan sartuta dago jendaurreko ekitaldietan ahozko eta idatzizko komunikazioak euskaraz edo ele bietan egin behar direla. 	<p>75</p>	<p>100</p>

	<p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Xedean hizkuntza-erabilera duten dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen direla bermatzea; lurzoru-okupazioetan ere kontuan hartuta. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.6.19 Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratuetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E 13 galdera. Iritzira bete/Laginketa.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Kontratu handietan ezarritako baldintzen betetze mailaren jarraipena batez ere egiten da kontratatzen den zerbitzua ematean herritarrekin harremana dagoenean. Kontratu txikietan ez da jarraipenik egiten.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Jarraipena egiten zaie zerbitzu-kontratuetan jarritako hizkuntza irizpideei. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Zailtasunak daude beste enpresa batzuek emandako zerbitzuetan hizkuntza baldintzen betetzearen jarraipena egiteko. Teknikari batzuek ez dute bere gain hartzen jarraipena egitea. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Formakuntza-sentsibilizazioa lantzea, sail bakoitza izan dadin euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena. Kontratuetako hizkuntza-klausulen jarraipen sistematikoa egiteko prozedura erraz eta eraginkorra diseinatzea eta inplementatzea. 	75	75
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.6.20 Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.</p>	<p><u>Egoera:</u> Dirulaguntza izendunetan onuradunek jarduketa memoria bete behar dute dirulaguntza zuritzeko garaian. Memorian jaso behar dute antolatutako jarduerak zein hizkuntzatan izan diren, bai eta herritarrekiko ahozko zein idatzizko harremana zein hizkuntzatan egin den ere.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Dirulaguntza izendunetako onuradunek jarduketa memoria betetzen dute. 	75	75

<p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E 14 galdera. Iritzira betea/Laginketa</p>	<p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Zailtasunak daude diruz lagundutako ekimenetan hizkuntza-baldintzak betetzen diren ziurtatzeko. • Teknikari batzuek ez dute bere gain hartzen jarraipena egitea. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen jarraipen sistematikoa egiteko prozedura erraz eta eraginkorra diseinatzea eta inplementatzea. • Teknikarientzako formakuntza eta sentsibilizazioa. 		
--	--	--	--

2. ardatza: ERABILERA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	700
69	483,14	74,5	521,72	

ARDATZAREN GAINEKO BALORAZIOA ETA HELBURU NAGUSIAK

Jendaurrekoetan eta Udalak antolatzen dituen ekitaldietan eta ikastaroetan euskararen presentzia handitzea.

Erabat bermatzea herritarren hizkuntza-eskubideak eta hizkuntza-aukera zerbitzu guzti-guztietan eta une oro.

Barne harremanetan lan-bileretan eta langileen arteko lan-harremanetan euskararen erabilera areagotzea, gaitasuna sendotzeko baliabide gisa ulertuta.

Euskara sortze-hizkuntza izan dadin urratsak ematea, eta hizkuntza kalitatea zaintzeko gaitasuna hobetu prestakuntza orokor eta espezifikoaren bitartez.

Kanpo harremanetan euskararen erabilera sustatzea, sektore publikoko erakundeekin zein sektore pribatuarekin, komunikazioetan euskara erabilia, batez ere gertuko entitateekin eta elkarteekin.

ZERBITZU-HIZKUNTZA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	210
86,3	181,26	97	204	

2.1.1. arloa IRUDIA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
91,8	38,56	99,3	41,71	42

Helburu espezifikoak:

- Erakundeko pertsona guztiek ezagutzea euskara plana, hizkuntza irizpideak eta izan behar duten jokabidearen jabe izatea, jakitun izatea..
- Erakundeko pertsona guztiak postuaren funtzioak euskaraz betetzeko gai izatea.
- Arduradun politikoak euskara lan hizkuntza izan dadin oztopo ez izatea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023				2027			
		PUNT.	E	B	G	PUNT.	E	B	G
<p>2.1.1.21 Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E15.1, E15.2 galderak. Behaketa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Errotulazioan euskararen presentzia % 100ekoa da; batzuetan euskara hutsean egiten dira.</p> <p>Irudi korporatiboaren osagai guztietan euskararen erabilera bermatuta dago.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Oso barneratuta dago langileen artean herritarrentzako ohar edo errotuluak ele bietan edo euskara hutsean jarri behar direla. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Errotulazioan hedadura %100ekoa den arren, zenbait kasutan, euskarazkoa nahikoa izanik, ele bietan jartzen dira. Hobekuntza litzateke, ulermenari begira 	8,40/ 8,40	5	95		8,40/ 8,40	10	90	

	<p>euskarazkoa nahikoa dela ikusiz gero, euskara hutsean jartzea.</p> <p><u>Planerako neurria</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Kalitatea zaintzea. Uneka izaten diren hutsegiteak saihestu, zabaldu aurretik Euskara Zerbitzura eramanez. 								
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023				2027			
		PUNT.	E	B	G	PUNT.	E	B	G
<p>2.1.1.22 Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E16.1, E16.2 galderak. Behaketa/Laginketa.</p>	<p><u>Egoera:</u></p> <p>Eibarko Udalak egiten dituen argitalpen ia guztiak (%95) ele bitan edo euskara hutsean (beken bidez laguntzen diren ikerketa-lanen emaitzak) izaten dira.</p> <p>Ekitaldien berri emateko kartelak, programak, kultur agenda, jaietako egitarauak, gonbidapenak, Udal Gida eta abar euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egiten dira.</p> <p>Zerbitzuen memoriak euskaraz eta gaztelaniaz daude webgunean.</p> <p>Komunikabideetara bidaltzen diren abisuak eta prentsa oharrak euskaraz eta gaztelaniaz bidaltzen dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Argitalpenak, kartelak, programak eta abar egitean gogoan hartzen da hizkuntzen kudeaketa, eta euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egiten dira. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Argitalpen batzuk gaztelaniaz bakarrik egin izan dira duten izaeragatik edo hartzaileengatik. <p><u>Planerako neurria</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Kalitatea zaintzea. Uneka izaten diren hutsegiteak saihestu, zabaldu aurretik Euskara Zerbitzura eramanez. 	8,40/ 8,11	5	90	5	8,40/ 8,11	5	90	5

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %				2027 %			
<p>2.1.1.23 Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionaletan.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E17 galdera. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Eibarko Udalak ekitaldi publikoetarako protokoloa onartuta dauka eta, bertan azaltzen da hizkuntzaren erabilera nolakoa izan behar den. Ekitaldi instituzionaletan ordezkari politikoek lehen hitz eta agurrak euskaraz egiten dituzte beti eta hizkuntza bietan beren parte hartzearen zati bat.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ezarrita dago jarduera publikoetan eta ekitaldi instituzionaletan zer tratamendu eman behar zaion euskarari. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ekitaldi instituzionaletan eta jendaurrekoetan handiagoa da gaztelaniaren presentzia eta erabilera. <p><u>Planerako neurria</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Agerraldi instituzionaletarako protokoloa gogorarazi. • Agerraldietan egiten den hizkuntzen erabileraren gaineko jarraipena egiteko sistema sortu. 	75				100			
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023				2027			
		PUNT.	E	B	G	PUNT.	E	B	G
<p>2.1.1.24 Erakundeak euskaraz dauzka webgunea eta sare sozialak.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E18.1, E18.2, E18.3, E18.4 galderak. Behaketa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Udalaren web-guneetan eduki ia guztiak ele bietan daude, eta euskarazko bertsioa lehenesten da. Web-gune guztiak .eus domeinua dute eta orri guztietan dago hizkuntza aldatzeko aukera. Twitter, Facebook eta gainerako sare sozialetan ele bietan idazten dira albiste eta informazioak, eta beti euskarazkoa izaten da ikusten lehena.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ingurune digitalean ere ikusgarritasuna ematen zaio euskarari: guztia euskaraz eta gaztelaniaz egiten da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p>	12,6/ 12,6	3	95		12,6/ 12,6	3	95	

	<ul style="list-style-type: none"> Bada webean euskaraz ez dagoen dokumenturen bat edo beste, Plan Estrategikoa, hitzarmenen bat, esaterako. Aurrera pausoa litzateke Newsletterra edo albisten buletinaren bi bertsio argitaratzea (euskarazkoa eta elebiduna), eta horrela eskatzen duenari euskara hutsean bidaltzeko aukera izatea. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Kalitatea zaintzea. Uneka izaten diren hutsegiteak saihestu, zabaldu aurretik Euskara Zerbitzura eramanez. 								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2.1.2. arloa HERRITARREKIKO HARREMANAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
84,5	142,7	96,5	162,4	168

Helburu espezifikoak:

- Herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzea beti, toki eta kasu guztietan (arreta, zerbitzua, txostenak...).
- Zerbitzua eta arreta euskaraz jaso nahi duen herritarren eskubidea bermatzea. Horretarako, datu baseetan hizkuntza-hautua egiteko eremua inplementatu eta egindako hautatzearen araberako komunikazioa egin.
- Herritarrentzat antolatzen diren ekitaldietan euskarazkoen eskaintzak hobetzea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.1.2.25</p> <p>Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei, ahoz; herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen.</p> <p>Datuen iturria: Langileen galdetegia L8 galdera</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Pegoran, Gizartekintzan, atezaintzetan eta Udaltzaingoan harrera euskaraz egiten da nagusiki, bai telefonoz, bai aurrez aurre.</p> <p>Langileen %60 inguruk zerbitzua euskaraz eskaintzen dute beti edo ia beti, eta beste % 16k euskaraz gaztelaniaz baino gehiagotan.</p> <p>Herritarra euskaraz egitera animatzeko identifikagarriak daude jarrita harrera lekuetan eta mostradoreetan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Eibarko Udalaren indarguneetako bat harrera da. Telefonoz lehen hitza euskaraz edo ele bietan egiten da beti. Aurrez aurreko arretan ere askotan egiten dira lehen hitzak euskaraz. Azpikontratutako zerbitzuetan ere horrela egiten dela aitortzen dute. • Bulegoetan zerbitzua ematen duten langile guztiek euskaraz nahikoa gaitasun dute, eta bermatuta dago euskarazko eskaintza. • Eibarko Udalaren izenean zerbitzua ematen duten enpresetako langileek ere nahikoa gaitasun dute eskaintzen duten zerbitzua euskaraz eman ahal izateko. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tarteka ez betetzeak izaten dira arreta eta zerbitzua ez direlako euskaraz eman: lehen hitzak gaztelaniaz egin; langilea euskaraz hasi bai, baina gaztelaniara pasatu, gaiaren zailtasunagatik edo behar besteko erraztasunik ez duelako; idatzizko euskarazko komunikazioari gaztelania hutsean erantzun; presak eraginda, zenbait txosten gaztelania hutsean egin.... • Harrera-leku batzuetan izaten da inoiz, gutxitan bada ere, euskaraz nahikoa gaitasun ez duen langileren bat. Ondorioz, ezin da bermatu euskaraz erantzutea 	33,6/ 24,8	33,6/ 33,6

	<p>euskarazko eskaerari, edota lehen hitzak euskaraz egin arren, gertatzen da batzuetan gaztelaniara pasatzea.</p> <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrekin ahoz harreman gehien duten langileen kasuan (udaltzainak, Pegora...), euskararen erabileraren inguruko azterketa egitea eta egoera hobetzeko estrategiak landu, euskara menderatzen ez duen pertsona bakarrik egon ez dadin modua aurkitu, baliabideak jarri eta horien erabileran trebatu, sentsibilizazio- edota trebakuntza-saioen bidez. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 PUNT.	2027 PUNT.
<p>2.1.2.26 Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz.</p> <p>Datuen iturria: Langileen galdetegia L9.1 eta L9.2 galderak</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Zerbitzua jasotzeko euskara hautatzen duen herritarrari euskaraz ematen zaio arreta.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Orohar bermatuta dago euskaraz erantzutea euskarazko eskaerari. % 88k beti edo ia beti ematen du zerbitzua euskaraz. Ez betetzeren bat gertatuz gero, konponbidea jartzen zaio: intzidentzia gertatu den saileko arduradun eta langileei jakinarazi, trebakuntza eta sentsibilizazioa eman... <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrekin ahozko harremana duten sailetan aztertu hizkuntza hautua errespetatzen ote den eta jarraipena egin. Gabezia egonez gero, euskara menderatzen ez duen pertsona bakarrik egon ez dadin modua aurkitu, baliabideak jarri eta horien erabileran trebatu, sentsibilizazio- edota trebakuntza-saioen bidez. 	<p>42/ 38</p>	<p>42/ 42</p>

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E		PUNT.	E	
<p>2.1.2.27 Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E19.1 eta E19.2 galderak. Laginketa.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Herritarrentzat antolatzen diren ekitaldien artean (hitzaldiak, ikastaro eta tailerrak) erdiak euskaraz izaten dira. Eta haur eta gazteentzat antolatzen direnak (tailerrak, ikastaroak, jarduerak, udalekuak, eskulanak...) euskaraz.</p> <p>Indarguneak:</p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrentzat antolatzen diren ekitaldiei dagokienez, datu soziolinguistikoak kontuan hartuta erabakitzen da zein hizkuntzatan eskaini: orohar erdia izaten da euskaraz. Haur eta gazteentzat % 100. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Eskaintza kulturean txikiagoa da euskarazko ekitaldien eskaintza. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Ekitaldien zabalkundea egitean, garbi azaldu zein hizkuntzatan izango den. Euskarazko emanaldien zabalkunde berezia egin eta erakargarri egin prezio bereziak eskainiz, bonoak aterata... Ekitaldien hizkuntza informazioa jasotzea erraztea eta sistematizatzerik izango genukeen aztertzea. Horrelakoak antolatzen dituztenak ohartaraztea hizkuntzen kudeaketa presente izan dezaten eta Euskara Zerbitzura jo dezaten aholkularitza eske. 	33,6/ 26,8	75		33,6/ 28	80	
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.1.2.28 Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen eta</p>	<p><u>Egoera:</u> Idatzizkoari dagokionez, ele bietan egiten da hartzaile jakinik ez duen komunikazio oro. Bestelakoetan, harremana</p>	25,2/ 23,9		95	25,2/ 25,2	5	95

<p>eskuratzen zaizkie dokumentuak.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E20 galdera. Laginketa.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p>euskaraz egindakoari euskaraz erantzuten zaio eta gaztelaniaz egindakoari gaztelaniaz edo ele bietan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrentzako inprimaki, jakinarazpen eta bestelako komunikazio idatziak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egiten dira. Horietako gehienak estandarizatuta daude. Herritar ororengana doana ele bietan bidaltzen da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Nahiz eta oro har idatzizko harremanak irizpideetan jasota dagoen moduan egin, datu baseetan oraindik implementatzeko dago hizkuntza-hautua egiteko eremua. Beraz, euskaraz soilik jaso nahi duenak ele bietan jasotzen du. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Datu baseetan hizkuntza-hautua egiteko eremua inplementatu eta egindako hautatzearen araberrako komunikazioa egin.. Arreta jarri herritarrek egindako hizkuntza hautuari eta euskara hautatuz gero euskaraz hutsezkoa bidaltzen dela ziurtatu. 						
<p>Adierazlea</p>	<p>Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak</p>	<p>2023</p>			<p>2027</p>		
		<p>PUNT.</p>	<p>E</p>	<p>B</p>	<p>PUNT.</p>	<p>E</p>	<p>B</p>
<p>2.1.2.29 Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz.</p> <p>Datuen iturria:</p>	<p><u>Egoera:</u> Erregistro bitartez sartutako dokumentu eta eskaerei ele bietan erantzuten zaie beti. E-maila bidezko euskarazko komunikazioei, berriz, euskaraz erantzuten zaie % 64ri eta gaztelaniaz % 32ri.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrek gaztelaniaz erantzuteko hautua egin duenean, Udalarekin harremanak euskaraz izan daitezkeela adierazten zaio. 	<p>33,6/ 29,23</p>	<p>67</p>	<p>20</p>	<p>33,6/ 33,6</p>	<p>70</p>	<p>30</p>

Erakundearen galdetegia E21 galdera. Laginketa. Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea	<u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Aurreko berberak 						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %			2027 %		
2.1.2.30 Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz. Datuen iturria: Langileen galdetegia L10 eta L 11 galderak	<u>Egoera:</u> Herritarren erdiak zuzentzen dira euskaraz. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrak udalera ahoz euskaraz zuzentzeko kanpaina egin. 	50			60		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
2.1.2.31 Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, idatziz. Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E22 galdera. Laginketa.	<u>Egoera:</u> Sarrera erregistroko datuen arabera, herritarren % 11 zuzendu dira euskaraz eta % 28 ele bietan <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrak udalera idatziz euskaraz zuzentzeko kanpaina egin. Herritarrak administrazioarekin euskaraz egitera animatu daitezzen, inprimakiak betetzeko tutorialak egin. 		11	28		15	30

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	490
61,6	301,8	64,8	317,8	

2.2.1. arloa BARNE-HARREMANAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
64,7	95,18	70,6	103,8	147

Helburu espezifikoak:

- Barne bilera eta batzordeen batzarretan euskararen erabilera orokortzea
- Hizkuntza ohiturak aldatzea, erakundeko kideen artean euskarazko harremanak ohiko bihurtzeko.
- Espedienteen tramitazioan euskararen erabilera areagotzea, euskaraz izapidetzea espedienteak
- Barne dokumentazioan euskararen erabilera areagotzea, euskaraz sortzea bultzatzea

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.1.32 Lan-bilerak euskaraz egiten dira.</p> <p>Datuen iturriak:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erakundearen galdetegia E23 galdera • Langilearen galdetegia L12 galdera 	<p><u>Egoera:</u></p> <p>Lan bileretako ahozko erabilera irregularra da, lan taldea osatzen duten pertsonen gaitasunak, jarrerak eta ohiturak eraginda. Sailerako bileretan eta langileen arteko batzarretan gehiagotan egiten da euskaraz; batzordeetan eta oro har ordezkari politikoak parte hartzen duten organoetako bileretan gutxiagotan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Borondatea eta asmoa izaten da bilerak euskaraz egiteko: bilera askori euskaraz ematen zaie hasiera. Lantalde batzuek, sail ezberdinetako kideez osatutakoak, euskaraz funtzionatzen dute eta bilerak euskaraz izaten dira osorik (Komunikazio mahaia, sare sozialen mahaia, euskara mahaia, tramitazio elektronikoa eguneratzeko, izapideak aztertzeko, dokumentazioa 	29,4/ 17,5	29,4/ 19

	<p>estandarizatzeko egiten diren sail ezberdinetako kideen arteko bilerak euskaraz egiten dira ia guztietan).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Batzordeetako kideek erabakitzen dute agintaldiaren hasieran zein hizkuntzatan izango diren batzarrak eta nola egin eta aurkeztuko diren deiak, aktak eta bestelako dokumentuak. Jarraipena egiten da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Lan, aginte-organo zein batzordeetako bilera gutxi izaten dira euskaraz. • Batzarretako euskararen erabileraren neurketa parte-hartzaileen iritzietan oinarritzen da, gehienbat. Komenigarria litzateke bileraren aktan bertan euskararen erabileraren ehunekoa jasotzea. • Sailerako bilera batzuetan euskara eta gaztelania, biak, erabiltzen dira. Askotan euskaraz hasi arren, laster eta erraz aldatzen dira hizkuntzaz. Beste batzuetan gaztelania da nagusi. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Jarraipena egin, kontuan hartuta batzordeen eraketan hizkuntzaren erabileraz hartutako erabakia. • Aztertu sail bakoitzean bileretan erabiltzen den hizkuntza eta neurriak hartu (euslea rola, bilera hasieran helburua gogoratu...) euskarak presentzia handiagoa izan ditzan eta saihesteko gaztelaniara pasatzea, beti ere mikroplanean jasotako helburuaren arabera.. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 PUNT.	2027 PUNT.
2.2.1.33 Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da.	<u>Egoera:</u> Langileen arteko ahozko harremanetan ere faktore berberak eragiten dute: gaitasunak, jarrerak eta ohiturak. Asko handitu da azken urteetan euskararen erabilera. Egindako neurketen arabera, harremanen erdia euskaraz da, telefonoz zein aurrez aurre. Azpimarratzekoa da 2016tik 2020ra izan den gorakada erabileran (15 puntu). Galdetegian aitortutakoaren arabera, langileen herenek diote beti edo ia beti direla	36,7/ 20,5	36,7/ 24

<p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L13 galdera</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p>euskaraz harremanak eta beste % 17k gehiagotan izaten direla euskaraz.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langile hasi berriekin lehen harremanak euskaraz egiteak ohitura aldaketa ekarri du. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileen arteko lan-arloko elkarrizketetan zein elkarrizketa ez formaletan urteetako ohiturek pisua daukate eta asko baldintzatzen dute; izan ere, langileetako askok urteak daramatzate lanean elkarrekin eta hasierako harreman hizkuntza kasu gehienetan gaztelania zen. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sentiberatze-bilerak egitea. • Lankideen arteko ahozko harremanetan euskararen erabilera bultzatzeko ekimen berriak bideratzea, “eusle” metodologiaren ildotik. 		
<p>Adierazlea</p>	<p>Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak</p>	<p>2023 %</p>	<p>2027 %</p>
<p>2.2.1.34 Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L14 galdera</p>	<p><u>Egoera:</u> Galdetegian aitortutakoaren arabera, euskararen erabilera % 50 ingurukoa da. %25ek beti edo ia beti erabiltzen dute euskara harreman ez formaletan eta beste % 20k gehiagotan erabiltzen du euskara .</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurreko berberak <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurreko berberak <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurreko berberak 	<p>51,8</p>	<p>57</p>

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.35 Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L15 galdera</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Idatzizko komunikazioari dagokionez, bulegoetako ohar tauletako informazio gehiena euskaraz edo ele bietan dago, bai eta intraneteen dauden dokumentu, eskuliburu eta inprimakiak, zabalkunde handiko komunikazioak eta posta elektronikoz egiten diren mezu orokorrak ere.</p> <p>Batzordeen eta aginte organoen bilera deiak euskaraz edo ele bietan egiten dira kasu guztietan. Akta, txosten eta dokumentuen kasuan bestelakoa da egoera. Batzar horietan ordezkari politikoeek parte hartzen dute eta den-denek ez dute nahikoa gaitasun euskaraz aritzeko. Bestelako lan taldeen bileretan erabiltzen diren dokumentuetan handia da euskararen presentzia. Langileen komiteko batzarren deialdiak eta aktak ele bietan egiten dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Batzordeetako kideek erabakitzen dute agintaldiaren hasieran zein hizkuntzatan izango diren batzarrak eta nola egin eta aurkeztuko diren deiak, aktak eta bestelako dokumentuak. Jarraipena egiten da. • E-mailez bidaltzen den informazioa gero eta gehiago bidaltzen da euskara hutsean. Eta gainerakoa ele bietan. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ele bietan bidaltzen edo idazten diren hainbat mezu euskara hutsean bidaltzeko modukoak dira. • Zinegotzien euskara maila. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileekin komunikazioak euskara hutsean bidaltzea landu. • Zinegotzien trebakuntza. • Jarraipena egin, kontuan hartuta batzordeen eraketan hizkuntzaren erabileraz hartutako erabakia. 	29,4/ 27,28	21,9	70,9	29,4/ 28	30	68

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.36 Erakunde barneko prozedura administratiboak euskaraz jartzen dira abian.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E24. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Ofizioz hasitako espedientei lotutako dokumentazioa ele bietan egiten da, baina askotan gaztelaniaz lantzen da eta gero itzuli</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Langileen hizkuntza gaitasun handia. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Euskaraz sortzeko ohitura falta eta gaztelaniarako inertzia. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Departamentu bakoitzean gaztelaniaz sortzen diren testuak identifikatu, euskaraz egiteko zailtasunak aztertu eta irtenbidea bilatu: testua estandarizatu, testuen egileak trebatu, baliabideen erabilera trebatu... 	22,05/ 16,5	25	50	22,05/ 17,6	55	25
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.37 Xedapen orokorrak euskaraz jartzen dira abian.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E25. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Arauk, dekretuak, ebazpenak, erregelamenduak, ordenantzak, izapideei lotutako agiriak gaztelaniaz sortzen dira nagusiki.</p> <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Arauk, dekretuak, ebazpenak, erregelamenduak, ordenantzak, izapideei lotutako agiriak eta abar askotan gaztelaniaz sortzen dira eta ondoren bidaltzen dira itzultzera. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Horretan aritzen diren agenteak trebatzea. 	22,05/ 6,6	10	20	22,05/ 8	16	20
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
2.2.1.38	<p><u>Egoera:</u> Lanari lotutako errotulazioan handia da euskararen erabilera, batez ere karpeta fisikoen errotulazioari dagokionez. Ordenagailuko fitxategien</p>	7,35/ 6,8	49	44	7,35/ 7,2	60	38

<p>Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L16 galdera</p>	<p>izenen kasuan ere hobetu egin da egoera eta gero eta gehiago dira euskaraz izendatutakoak; hala ere, dokumentuen kasuan gehiago dira gaztelaniazko izenarekin gordetakoak. Eibarko Udalak lan handia egin du mantenu eta brigadako biltegi-tako hizkuntza-paisaian eragiteko, bertako errotuluak euskaraz edo ele bietan jartzen.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Oso barneratuta dago lanari lotutako errotulazioa euskaraz egiteko ohitura. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Badira oraindik karpeta zaharrak gaztelania hutsean; laneko hizkuntza-paisaia erabat euskalduntzeko, ondo legoke karpeta zaharrak euskaraz edo ele bietan jartzeko plangintza zehaztea. • Fotokopiagailuak gaztelaniaz daude. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Karpeta fisikoak euskaraz daudela zaindu; zaharrak euskaraz jarri. • Ordenagailuko fitxategiak euskaraz daudela zaindu; falta direnak euskaratu. • Dokumentuak ere (wordak) euskaraz izendatu. • Ohar-tauletan oharrak euskaraz jarri. • Ekintza horien gaineko jarraipena egin mikroplanen barruan. 						
---	---	--	--	--	--	--	--

2.2.2. arloa KANPO-HARREMANAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	98
83	82	87	85,2	

Helburu espezifikoak:

- Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzea
- Espazio publikoan eta udalaren jabetzako eraikinetan beste erakunde, enpresa eta elkarteek egiten duten jardunetan euskararen erabilera bermatzea, sustatzea, sendotzea
- Ahozko eta idatzizko harremanetan euskararen erabilera areagotzea, langileen hizkuntza-ohituretan eraginda, esaterako, sentsibilizazio- eta formazio-saioak antolatuta.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
2.2.2.39 Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana. Datuen iturria: Langilearen galdetegia L17 galdera	<u>Egoera:</u> Eibarko udalak Gipuzkoako Foru Aldundiarekin (gizarte politika, ogasuna...), Eusko Jaurlaritzako sailekin (gizarte politika, ingurumena, hizkuntza politika, kultura...), beste udal batzuekin, EUDELekin, lizenperekin, erregistro zibilarekin, Debabarreneko mankomunitatearekin, epaitegiekin, fiskaltzarekin... izaten ditu kanpo harremanak. Ahozko komunikazioetan asko handitu da euskararen erabilera arlo honetan. Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Eusko Jaurlaritzarekin Udalak dituen ahozko harreman gehienak (% 70 inguru) euskaraz dira, neurri handian erakunde horiek ere erabilera planak dituztelako indarrean eta udalak dituen helburuen antzekoak.	29,4/ 21,27	29,4/ 23

	<p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Euskal sektoreko gainerako administrazioek ere euskararen erabilera areagotzeko planak izateak errazten eta bultzatzen du Eibarko Udalak haiekiko ahozko harremanetan euskara erabiltzea. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Eibarko Udaleko langile gehienek gaitasun nahikoa dute euskaraz, baina ohiko solaskideekin orain arte izan diren harremanek asko baldintzatzen dute erabilitako hizkuntza, eta zenbaiten artean gaztelania izaten da ohiturazko hizkuntza. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Sailetan mikroplanak egitean identifikatu gaztelaniazko harremanak eta helburutzat hartu horiek euskarara ekartzea, solaskideei euskaraz egiteko aukeraz galdetuta. 						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.2.40</p> <p>Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E26 galdera. Laginketa.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Erakunde horietara bidaltzen diren idazki ofizial guztiak ele bietan bidaltzen dira. Sail edo zerbitzu batzuetatik, aldiz, euskara hutsean igortzen dira. Kasu horietan, e-mail bidez izaten diren komunikazioak ere euskara hutsean izaten dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Eusko Jaurlaritzarekin idatzizko harremana euskaraz edo ele bietan izatea sistematizatuta dago. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Langilearen hizkuntza-gaitasun faltak edota presak zerbitzu batzuetan idatzizko zenbait komunikazio gaztelaniaz egitea ekar dezakete. 	39,2/ 39,2	22	78	39,2/ 39,2	25	83

	<u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Euskaraz sortutako testuak euskaraz bidali EAEko administrazioetara. Gaztelania hutsezko komunikazio idatziak identifikatu, egongo balira, eta euskaraz ere egin. Langileen trebakuntza. 						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023		2027			
		PUNT.		PUNT.			
2.2.2.41 Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana	<u>Egoera:</u> Enpresa pribatu askorekin ditu harremanak udalak (Eibarko lantegiak, ostalaritza establezimenduak, material hornitzaileak, aseguru konpainiak, entitate finantzarioak, prestakuntza emaileak...) eta kasu gehienetan, enpresa pribatu horiek udalaren hornitzaile dira. Arlo honetan, euskararen erabilera handixeagoa da Eibarko edo inguruko eskualdetako enpresetako solaskideekin, baina kontuan hartu behar da estatu mailako enpresekin ere handiak direla hartu-emanak eta horiek gaztelaniaz izaten dira. Hori bai, euskaraz hasitako ahozko komunikazioei euskaraz erantzuten zaie beti.	14,7/ 8.29		14,7/ 9			
Datuen iturria: Langilearen galdetegia L18 galdera	<u>Indarguneak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Udalaren hornitzaile asko bertakoa edo ingurukoa izanda, aukera dago haiekiko ahozko harremanak euskaraz izateko eta erdia inguru euskaraz izaten dira. <u>Zer hobetuak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Hornitzaileek ez dakite Udalak euskaraz egin nahi duela. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa pribatuekin, batez ere Euskal Herrikoekin, eta herriko elkarteekin harremanak euskaraz egiten saiatu, lehenengo hartu emanetan euskaraz eginez edo argi adierazita euskaraz egiteko nahia. Udalak euskaraz egin nahi duela ebidente egiteko baliabideak aztertu eta martxan jarri. 						

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.2.42</p> <p>Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E27 galdera. Laginketa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Kasu honetan ere, idazki ofizial guztiak ele bietan bidaltzen dira (baldintza orriak, jakinarazpenak, errekerimenduak, proposamen eskaerak...), baina hemen ugariagoak izaten dira gaztelania hutsean idatzitako komunikazioak, neurri handian enpresa horiengandik jasotakoak ere kopuru handiagoan izaten baitira gaztelaniaz</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Hornitzaileekiko harremanetarako idazki ofizial guztiak (baldintza orriak, jakinarazpenak, errekerimenduak, proposamen eskaerak...) estandarizatuta daude eta ele bietan bidaltzen dira beti. Zerbitzuak kontratatzeke orduan baldintza-orrietan hizkuntza-betebeharrak sartzen dira, eta enpresei jakinarazten zaie euskarazko harremana hobesten dela eta txostenak euskaraz jaso nahi direla. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa pribatuekin ugariagoak izaten dira gaztelania hutsean idatzitako idatzi eta komunikazioak, neurri handian enpresa horiengandik jasotakoak ere kopuru handiagoan izaten baitira gaztelaniaz. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa pribatuekin eta herriko elkarteekin harremanak euskaraz egiten saiatu, mezuetan garbi adierazita euskaraz egin dezaketela edota galdetuta euskaraz egin ote daitekeen haiekin, mezuak ele bietan bidali... 	14,7/ 13,3		91	14,7/ 14	10	86

2.2.3. arloa PRESTAKUNTZA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
50,4	37,1	59,8	44	73,5

Helburu espezifikoak:

- Laneko prestakuntzarako eskaintzan euskararen presentzia handitzea
- Euskararen kalitatea zaintzea

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.3.43 Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E28 galdera. Erregistroa.</p>	<p><u>Egoera:</u></p> <p>Bereiztu beharra dago udalak berak antolatutako ikastaroak eta guztira langileek hartzen dituzten ikastaroak. Izan ere, ikastaro asko egiten dira beste erakunde batzuek (IVAP, Eudel, Eusko Jaurlaritza, Euskalit, Gipuzkoako bazkundera) egiten duten eskaintzara egokituta. Bestalde, ikastaro asko mantenimenduko lantaldekoentzat izaten dira eta horiek ia guztiak gaztelaniaz izan ohi dira, taldean egiten baitira eta langile horien artean euskaraz ez dakitenak ere badirelako. 2022an jarduera guztien % 21 egin zen euskaraz. Bulegoko langileen kasuan euskaraz % 30. Ikastaro transbertsalei dagokienez, % 72 egin ziren euskaraz.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Urtez urte gehiago dira euskaraz egiten diren prestakuntza saioak. Langile guztiek egin 	25,7/ 5,39	21		25,7/ 6,9	27	

	<p>beharreko ikastaro ia guztiak (transbertsalak) euskaraz antolatzen dira.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ikastaro guztien aurkezpena behinik behin euskaraz egiten da. • Prestakuntza-plana egiteko jarraibideak eta prozedura guztia euskaraz sortzen da eta horrela jasota dago. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Formazio enpresek edo prestakuntza emaileek ez dute kasu askotan euskarazko eskaintzarik. <p><u>Planerako neurria:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Udalak eskaintzen duen prestakuntza orokorra/teknikoa euskaraz izatea, gutxieneko ulermena (B2) dutenentzat. 						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.			PUNT.		
<p>2.2.3.44 Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L19 galdera</p>	<p><u>Egoera:</u> Langileen % 45ek beti edo ia beti jaso dute prestakuntza orokorra euskaraz.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ikastaroen edukiaren zailtasunagatik langileek batzuetan gaztelaniaz egitea eskatzen dute. <p><u>Planerako neurria:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ele bietako aukera dagoenean, lanpostuaren hizkuntza eskakizuna betea dutenek ikastaroa euskaraz egitea. 	33/ 20,7			33/ 22,4		

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.3.45 Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E29 galdera. Erregistroa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Euskara-gaitasuna hobetu behar edo nahi duten langile eta ordezkari politikoek eskaera egin dezakete euskara ikastera joateko euskaltegira edo trebakuntza eskatzeko. Azken urteetan 50 langile inguruk hartu dituzte trebakuntza-saioak, besteak beste, udaltzaingoan. Zinegotzi eta ordezkari sindikalen artean ere egin dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek eta ordezkari politikoek euskara gaitasuna hobetzeko ikastaroetara joateko eta trebakuntza jasotzeko aukera dute <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Trebakuntzan jasotakoa lan-eginkizunetara pasatzea. <p><u>Planerako neurria:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Saitetan eta mikroplanak prestatzeko unean gabekiak edo zailtasunak identifikatu eta trebakuntza antolatu. • Administrazio hizkera argia lantzeko ikastaro praktikoak antolatu... • Trebakuntzan landutakoaren eragina neurtu. 	14,7/ 11	14,7/ 14,7

2.2.4. arloa BALIABIDE INFORMATIKOAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	73,5
47	34,6	53	39	

Helburu espezifikoak:

- Baliabide informatikoetan euskararen erabiliera handitzea, sortu daitezkeen beldurrak gainditzeko prestakuntza-saioak antolatuta, esaterako.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.4.46 Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L20 galdera</p>	<p><u>Egoera:</u> Sistema eragilea eta ofimatika euskaraz instalatuta daude jarri diren azken ekipoetan eta bestela ere langile orok dute aukera Windowsa eta Office paketea euskaraz izateko. Gainera, helburua da 3. eta 4. Hizkuntza-eskakizuna dutenek (C1 eta C2) euskaraz instalatuta izatea. Langile berriei ere horren arabera prestatzen zaie ekipoa. Horrez gain, erabiltzen ditugun programa ia guztiek dute aukera euskaraz erabiltzeko: <i>Impulsa</i> administrazio prozeduren gestorea, kudeaketa ekonomikorako Sareko programa, <i>Gizartenet</i> gizarte laguntzen kudeaketarako, <i>Evalos</i> erlojuaren aplikazioa (oporrak, baimenak eta lizentziak)... Gero eta gehiago erabiltzen dira web aplikazioak eta horietan errazagoa da hizkuntza aukera bermatzea. Eskuko telefonoak eta ordenagailu eramangarriak gaztelaniaz daude,</p> <p><u>Indarguneak:</u></p>	36,7/ 18,68	36,7/ 21

	<ul style="list-style-type: none"> • Ekipoak prestatzeko eta euskarazko bertsioa jartzeko irizpidea jasota dago hizkuntza-irizpideetan. • Programa ia guztiek dute euskaraz erabiltzeko aukera. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Eskuko telefonoak eta ordenagailu eramangarriak gaztelaniaz daude. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Lanpostu bakoitzeko baliabide informatiko nagusien eta horien hizkuntzaren inbentarioa egin eta mantentzea. • Udal barruko erabilerako aplikazioak euskaraz instalatzea, aukera dagoen guztietan eta irizpidea beteta (C1 eta C2 dituztenei euskaraz instalatu Office paketea) • Gaztelaniaz dauden ohiko aplikazioak euskaratzeko bideak jorratzea. • Hizkuntza klausulak ezartzea: ordenagailuak, aplikazio informatikoak, telefonoak eta antzeko baliabideak erosterakoan edo moldatzean hizkuntza irizpideak ezartzea. • Ordenagailu eramangarrietan euskaraz instalatu Windows eta Office. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
2.2.4.47 Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten aplikazio informatikoak.	<p><u>Egoera:</u></p> <p>Arrazoi ezberdinak tarteko (langileen erresistentzia euskarazko bertsioak erabiltzeko, zailtasun teknikoak...), txikia da euskarazko bertsioen erabilera.</p> <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskarazko aplikazioak ordenagailu guztietan aukeran dauden arren, langile gutxik erabiltzen 	36,7/ 16	36,7/ 18

<p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L21 galdera</p>	<p>dituzte euskarazko bertsioak. Askotan gertatu da euskarazkoa instalatu ondoren aldatu behar izatea sortu diren arazoak tarteko: data, kalkuluak, zenbait aplikazio gaizki ibiltzea euskarazko nabigatzailearekin, eguneraketekin hizkuntza aldatzea...</p> <ul style="list-style-type: none"> Langileak erosoago sentitzen dira gaztelaniazko bertsioak erabilia. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Langile guztiei Windows euskaraz instalatu. Sail bakoitzean euskarazko bertsioen erabilera zenbatekoa den aztertu, eta mikroplanean erabilera areagotzeko helburua jarri, errazen diren programetatik hasita. Trebakuntza eman. 		
--	---	--	--

2.2.5. arloa SORTZE-HIZKUNTZA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
54	53	60	58,8	98

Helburu espezifikoak:

- Euskara sortze hizkuntza izatea eta ahalik eta gutxien jotzea itzulpenetara
- Orain arte gaztelaniaz sortzen diren testuak euskaraz sortzen hastea. Lan-ohituretan eragitea komenigarria ikusten da, eta langileak horretarako ahaldu beharko dira, konfiantza hartu eta orain arteko ohitura aldatzen hasi daitezen
- Euskararen kalitatea zaintzea

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.5.48</p> <p>Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L22 galdera</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Testu edo idazki motzak langileak berak egiten ditu euskaraz edota ele bietan, baina oraindik ere testu luzeak eta teknikoak gaztelaniaz sortzen dira eta itzultzaileek itzultzen dituzte. <i>Nora nola</i> taula sortu da testuak sortzeko irizpideak jasotzen dituena. Langileen % 48k adierazten dute nagusiki euskaraz sortzen dituztela testuak nahiz eta zati batzuk itzultzaile neuronalaren bidez atondu, eta beste % 42k gaztelaniaz sortzen dituzte.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Hizkuntzak erabiltzeko jarraibideak (zer nork sortu zein hizkuntzatan) jasota daude hizkuntza-irizpideen eskuliburuan. • Testu motzak eta komunikazio errazak euskaraz egiten dituzte langileek berek. • Langileek baliabideak dituzte eskura (itzultzailea, hiztegia, kontsulta bitartekoak, zuzenketa zerbitzua...) <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Gaur egun, hainbat testu luze, barneko plan eta txosten tekniko gaztelaniaz sortzen dira. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Testuak sortzen irizpideak komunikatu langile guztiei. • Departamentu bakoitzean gaztelaniaz sortzen diren testuak identifikatu, euskaraz egiteko zailtasunak aztertu eta irtenbidea bilatu: testua estandarizatu, testuen egileak trebatu, baliabideen erabileran trebatu... 	98/ 53	98/ 58,8

7. EBALUAZIOA ETA JARRAIPENA

Sistematikoki egingo da aurrerapen-mailaren jarraipena eta ebaluazioa. Plangintzaldiaren hasieran, tartean eta amaieran, aldez aurretik zehaztutako adierazleen gaineko datuak bilduko dira, Hizkuntza Politikako Sailburuordetzara bidaltzeko. Horretarako zenbait bide erabiliko dira:

Galdetegiak: langileek, ordezkari politikoek eta euskara arloko teknikariek betetakoak.

Neurketak: behaketa eta erregistroen bidez egindakoak.

Hausnarketak: kudeaketa organoetan AMIA analisiaren bitartez egindakoak.

Kanpo ebaluazioak: Bikain

8. ERANSKINAK

8.1. ERANSKINA

a) Planaren jarraipena egiteko Aginte-paneleko adierazleak, ponderazioekin

Taula honetan Jaurlaritzak Planaren jarraipena egiteko Aginte Panelerako finkatu dituen 14 adierazleak agertzen dira bakoitzari eman zaion haztapen edo ponderazio mailarekin. Adierazle hauen informazioa Jaurlaritzara bidali behar da gutxienez planaren erdian eta amaieran.

Ardatza	Ardatzaren haztapen %	Eremua	Eremuaren haztapen %	Arloa	Arloaren kodea	Adierazlea	Adierazlearen haztapena%	Galdera	Galderaren haztapena adierazlearekiko						
KUDEAKETA	30		Ez dagokio	EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA	1.0.1.2	Erabilera plan eta hizkuntza irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da.	20	E2	% 20						
				LIDERGOA	1.0.2.4	Arduradunek (politiko eta teknikoek) parte hartzen dute erabilera planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.	20	E4.1	% 6,66						
					1.0.2.5	Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute, erabilera planean finkatutako helburuak bete daitezten.	25	E5	% 25						
				LANGILEAK	1.0.3.8	Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte	25	L2	% 25						
				HIZKUNTZA-KLAUSULAK	1.0.6.19	Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratuetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	10	E13	% 12						
				KUDEAKETA %100											
ERABILERA	70	ZERBITZU-HIZKUNTZA	30	HERRITARREKIKO HARREMANAK	2.1.2.25	Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei, ahoz; herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen.	20	L8	% 20						
					2.1.2.26	Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz.	30	L9.1	% 30						
					2.1.2.27	Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira.	20	E18.1	% 10						
					2.1.2.28	Herritarrei euskaraz edo ele bietan bidaltzen zaizkie dokumentuak.	15	E19	% 15						
					2.1.2.29	Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz.	15	E20	% 15						
					ZERBITZU-HIZKUNTZA %100										
					LAN-HIZKUNTZA	70			BARNE-HARREMANAK	2.2.1.33	Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da.	35	L13	% 35	
										2.2.1.35	Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira.	25	L15	% 25	
										KANPO-HARREMANAK	2.2.2.40	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	15	E26	% 15
										SORTZE-HIZKUNTZA	2.2.5.48	Euskaraz sortzen dira dokumentuak.	25	L22	% 25
	LAN-HIZKUNTZA % 100														
	ERABILERA %100														

b) Adierazle sistemako adierazle guztiak, ponderazioekin.

Taula honetan KEMENeko 48 adierazleak agertzen dira bakoitzari emandako haztapen edo ponderazio mailarekin.

ARDATZA	ERMU A	ARLO GILTZARRIA	Arlo giltzarriaren haztapen %	Arloaren kodea	Adierazlea	Adierazlearen haztapena %	Galdera	Galderaren haztapena adierazlearekiko
KUDEAKETA % 30		EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA	%20	1.0.1.1	Udalak plan estrategiko eta kudeaketa-plan kudeatzeko sistema egituratua osatu du.	% 40	E1	% 40
				1.0.1.2	Plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da.	% 60	E2	% 60
				1.0.1.3	Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN).	-	E3	
		LIDERGOA	%25	1.0.2.4	Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.	% 35	E4.1	% 11,66
				1.0.2.5	Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute plan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitezela.	% 35	E4.2	% 11,66
				1.0.2.6	Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleen datuak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan.	% 30	E4.3	% 11,66
		LANGILEAK	%20	1.0.3.7	Langileei ematen zaie informazioa plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten.	% 30	E5	% 35
				1.0.3.8	Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte	% 40	E6	% 30
				1.0.3.9	Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak.	% 20	E7	% 15
				1.0.3.10	Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan.	% 10	L1	% 15
				1.0.3.11	Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilera erakundearen duen bilakaeraz.	-	L2	% 40
		GAITASUNA	-	1.0.4.12	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko	-	L3	% 20
				1.0.4.13	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko	-	L4	% 10
				1.0.4.14	Arduradun politikoak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko	-	L5.1 L5.2	
		ERABILERA SUSTATZEKO ESTRATEGIA	%15	1.0.5.15	Udalak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta interes-taldee	% 70	L6	
				1.0.5.16	Udalak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatzeko ekimenetan parte hartzen du.	% 30	L7	
		HIZKUNTZA-KLAUSULAK	%20	1.0.6.17	Kontratuaren hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	% 15	L8	
				1.0.6.18	Dirulaguntza eta hitzarmenaren hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	% 10	L9	
				1.0.6.19	Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratuaren hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	% 45	L10.1 L10.2	% 15 % 15
				1.0.6.20	Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenaren hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	% 30	E9	% 70
							E11	% 15
							E12	% 10
							E13	% 45
							E14	% 30

		GUZTIRA	%100						
EREMUA	ARDATZA	ARLO GILTZARRIA	Arlo giltzarriaren haztapen %	Arloaren kodea	Adierazlea	Adierazle arem haztapnea %	Galdera	Galderaren haztapena adierazlearekiko	
ERABILERA % 70	ZERBITZ U- HIZKUNTA % 30	IRUDIA	% 20	2.1.1.21	Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude.	% 20	E15.1	% 8	
				2.1.1.22	Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.	% 20	E15.2	% 12	
				2.1.1.23	Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionalen.	% 30	E16.1	% 12	
				2.1.1.24	Erakundeak euskaraz dauzka webgunea eta sare sozialak.	% 30	E16.2	% 8	
		HERRITARREKIKO HARREMANAK	% 80	2.1.2.25	Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei, ahoz; herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen.	% 20	L8	% 20	
				2.1.2.26	Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz.	% 25	L9.1	% 25	
				2.1.2.27	Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira.	% 20	L9.2	-	
				2.1.2.28	Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen eta eskuratzen zaizkie dokumentuak.	% 15	E19.1	% 10	
				2.1.2.29	Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz.	% 20	E19.2	% 10	
				2.1.2.30	Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz.	-	E20	% 15	
				2.1.2.31	Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, idatziz.	-	E21	% 20	
								L10 L11	-
								E22	-
				GUZTIRA	% 100				
	LAN- HIZKUNTA % 70	BARNE-HARREMANAK	% 30	2.2.1.32	Lan-bilerak euskaraz egiten dira.	% 20	E23	% 10	
				2.2.1.33	Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da.	% 25	L12	% 10	
				2.2.1.34	Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da.	-	L13	% 25	
				2.2.1.35	Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira.	% 20	L14	-	
				2.2.1.36	Erakunde barneko prozedura administratiboak euskaraz jartzen dira abian.	% 15	L15	% 20	
				2.2.1.37	Xedapen orokorrak euskaraz jartzen dira abian.	% 15	E24	% 15	
				2.2.1.38	Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago.	% 5	E25	% 15	
		KANPO-HARREMANAK	% 20	2.2.2.39	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana.	% 30	L16	% 5	
				2.2.2.40	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	% 40	L17	% 30	
				2.2.2.41	Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana	% 15	E26	% 40	
		PRESTAKUNTA	% 15	2.2.2.42	Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	% 15	L18	% 15	
				2.2.3.43	Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei.	% 35	L19	% 45	
				2.2.3.44	Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra.	% 45	E27	% 15	
BALIABIDE INFORMATIKOAK	% 15	2.2.3.45	Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei.	% 20	E28	% 35			
		2.2.4.46	Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak.	% 50	L20	% 50			
		2.2.4.47	Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten aplikazio informatikoak.	% 50	L21	% 50			
SORTZE-HIZKUNTA	% 20	2.2.5.48	Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak	% 100	L22	% 100			
		GUZTIRA	% 100						

ADIERAZLEEN DEFINIZIOAK ETA GALDETEGIETAKO GALDERAK

AZALPENA: Dokumentu honetan KEMEN metodologiako 48 adierazleen gaineko azalpenak agertzen dira: adierazlearen definizioa, jasotzeko modua eta abar.

Haren ondoren, adierazlea jasotzeko galdetegian txertatutako galdera zehatza eta erantzunen aukerak azaltzen dira. “Galdera zenbakia” zutabean, galdera batzuek E letra dute ea beste batzuek L. Lehenengoak Erakundeak, hau da Udalak, erantzutekoak dira eta bigarrenak Langileek.

1. Ardatza: KUDEAKETA (%30)

1.0.1 ARLOA: euskararen kudeaketa orokorra (%20)

1.0.1.1 adierazlea: Erakundeak erabilera planak kudeatzeko sistema egituratua osatu du. (%40)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.1.1	Erakundeak plan estrategiko eta kudeaketa-planak kudeatzeko sistema egituratua osatu du.	<p>Adierazle honen bitartez adierazi behar da erakundeak erabilera plana kudeatzeko sistema egituraturik duen, eta, baiezkoan, nolakoa den sistema hori.</p> <p>Euskararen normalizaziorako erreferentea izango den sistema egituratuaren egitekoak ondokoak dira, besteak beste: erakundearen hizkuntza-helburuak zehaztea, helburu horiek lortzera bideratutako estrategia antolatzea, erabilera planak diseinatzea eta adostea, ekintzen proposamenak lantzea, planak kudeatzea, eta hauei jarraipena egitea.</p> <p>Kontuan hartu behar da, nahi eta nahi ez, Euskal Sektore Publikoko erakunde guztiek duten egoera, tamaina eta berezko ezaugarriengatik ez dagoela sistema egituratu hori modu bakarrean ulertzerik. Hau da, erakunde bakoitzak bere egoerara eta beharretara egokitu behar du, eta, beraz, hainbat forma hartu ahalko ditu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek osatutako ohiko euskara batzordea edo taldea. • Langile zein arduradunek (politikoak zein teknikoak) osatutako euskara batzordea edo taldea, noizean behin biltzen dena eta euskararen normalizaziorako oso eraginkorra ez dena. • Zeharkako izaera duen egitura, normalizazio teknikariak, eta atal, zerbitzu edota arlo desberdinetako langile eta arduradunek osatua (arduradun politikoak, teknikoak edo eurek propio izendatutako pertsonak). • Berriazko egitura baten beharrik ez duten erakundeak, euskararen normalizazioa guztiz barneratuta dutelako funtzionatzeko modu bezala. Hori bermatzeko, ondo zehaztuta dute jardueren planifikazioa, jarraipena eta ebaluazioa noiz, nork eta nola egin behar den. Horrek hizkuntzen inguruko bisioa modu eraginkorrean lortzen laguntzen dio erakundeari.

Galdere zenbakia	Galdere	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E1	Erakundeak ba al dago plan estrategiko eta kudeaketa-planak kudeatzeko sistema egituraturik? Eta baiezkoan, nolakoa da sistema hori?	1	Betetze-maila oso baxua	Kudeaketarako egiturarik ez, egiten dena normalizazio teknikariaren esku.	0	<p>Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100.</p> <p>PBE1 = puntuazioaren balioa X 0.24</p> <p>Erantzuna "9" bada, (-1), 1. arloari dagokion puntuazioa, soilik E2 adierazlearen emaitzarekin kalkulatu da.</p>
		2	Betetze-maila baxua	Langile boluntarioekin osatutako jarraipen-taldea bai, erabaki ahalmen handirik ez, eta ez oso operatiboa.	25	
		3	Betetze-maila ertaina	Langile zein arduradun politiko eta teknikoek osatutako taldea, baina operatibitate-maila baxuarekin.	50	
		4	Betetze-maila altua	Zeharkako izaera duen kudeaketa-sistema egituratua dago, erabakitze ahalmenarekin eta operatibitate-maila egokiarekin.	75	
		5	Betetze-maila oso altua	Euskararen kudeaketa erabat integratua dago erakundearen atal guztien ohiko kudeaketan, nahiz eta erabilera planaren kudeaketarako berriazko egiturarik ez izan.	100	
		9	Besterik/ezin ebaluatu	Erakundearen egoera ez da aurreko erantzun-aukera bakar batera ere hurbiltzen edota ezin da betetze-maila ebaluatu.		

1.0.1.2 . adierazlea: Erabilera plan eta hizkuntza-irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da. (%60)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.1.2	Plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da.	<p>Adierazle honen bidez aztertuko da, erabilera planean zehaztutako moduan, indarrean dauden erabilera planari eta hizkuntza-irizpideei jarraipen sistematikorik egiten zaien; hau da, aurreikusitako ekintzak eta neurriak gauzatzen diren, dagokionean ekintza horien zein hizkuntza-irizpideen betetze-maila ebaluatzen den eta ondoriozko egokitzapenik egiten den.</p> <p>Hizkuntzak kudeatzeak esan nahi du erakundeak plan estrategikoan hizkuntza-helburuak zehaztu behar dituela, eta horiek lortze aldera, urteko kudeaketa-planen bidez, ekintza, irizpide eta mekanismoak ezarri behar dituela. Gainera, horien jarraipena egin behar du (helburuen eta adierazleen jarraipena), eta ikusitako emaitzen arabera helburu berriak ezarri, planteamendua aldatu, mekanismoak egokitu, etab. Etengabeko hobekuntza lortzera bideratuta dago, beraz, jarraipen sistematikoa.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E2	Jarraipen sistematikoa egiten zaie plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei?	1	Batere ez	Ez da ez kudeaketa-planaren ezta hizkuntza-irizpideen jarraipenik egiten, ez eta plan estrategikoarena. Horrez gain, ez da plangintzaldiaren erdiko edo amaierako ebaluaziorik egiten.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posibleekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE2 = puntuazioaren balioa X 0.36 Erantzuna "9" bada, (-1), 1 arloari dagokion puntuazioa, soilik E1 adierazlearen emaitzarekin kalkulatu da. E1 eta E2 emaitzak 9 badira, arloari dagokion puntuazioa Kudeaketa ardatzaren beste arloen artean birbanatu da proportzionalki.
		2	Baxua	Ez da kudeaketa-planaren eta hizkuntza-irizpideen jarraipenik egiten; plan estrategikoarena bakarrik, plangintzaldiaren amaierako ebaluazioaren bidez.	25	
		3	Ertaina	Ez da kudeaketa-planaren eta hizkuntza-irizpideen jarraipenik egiten; bai, ordea, plan estrategikoarena, plangintzaldiaren erdiko eta amaierako ebaluazioaren bidez.	50	
		4	Altua	Plan estrategikoa ebaluatzeaz gain, kudeaketa-planaren jarraipena egiten da, ekintzen eraginkortasuna ezagutu eta egokitzapenak egiteko.	75	
		5	Oso altua	Plan estrategikoa ebaluatzeaz gain, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideen etengabeko jarraipena egiten da, eraginkortasuna uneoro neurtu eta egokitzapenak edozein momentutan eginez.	100	
		9	Ez dagokio/ezin ebaluatu	Erakundearen egoera ez da aurreko erantzun-aukera bakar batera ere hurbiltzen edota ezin da betetze-maila ebaluatu.	(-1) baztertzaila	

1.0.1.3 adierazlea: **Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN).**
 (*ez da ponderatzen)

Kod.		Adierazlea
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.1.3	Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN)	<p>Adierazle honen bitartez jakin nahi dugu ea erakundeak aztertzen duen bere jarduera eta politikek nola eragiten duten euskararen indarberritzean eta hizkuntzen arteko botere-harremanetan; hots, bere lan-jardunek eta politikek izan lezaketen inpaktua euskararen indarberritzean.</p> <p>Haratago joanda, adierazle honek jaso nahi du ea erakundeak neurri zuzentzaileak aurreikusten dituen jarduera eta politika horiek euskararen indarberritzean positiboki eragin dezaten.</p> <p>Amaitzeko, erakundeak azaldutakoa egiten duen kasuetan, ea modu sistematikoan egiten duen ere jasoko da.</p> <p>Euskararen indarberritzea terminoa aukeratu dugu, gure ustetan, egokien adierazten baitu euskarak atzera egin duen gizarte-funtzio eta esparruetan lekua egitea eta sendotzea. Oinarrian eta azken helburu gisa euskararen erabilera hedatzea, orokortzea eta trinkotzea badago ere, presente eduki nahi ditugu horietan ardura duten bestelako faktore batzuk ere: gaitasuna, harreman-sarea, motibazioa, jarrerak, ideologia, etab., denek baitute zeresanik euskarak gizarte-funtzio gehienak eskuratzeko bidean.</p> <p>Politika publikoak ez dira politika neutroak. Horrek esan nahi du erakunde publikoetatik zeharlerrotasunaren aterkipean orain arte nagusiki landu izan diren alderdiez gain (lan-prozesuak euskalduntzea, herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzeko zerbitzua euskaraz eskaintzea eta horren guztiaren ardura eta kudeaketa erakundearen erantzukizun bihurtzea), beharrezkoa dela erakundeetako atal guztiek diseinatzen eta garatzen dituen jarduera eta politika publikoetan begirada pausatzea. Ezinbestekoa da aztertzea politika publiko horien edukien bidez nola eragiten dugun euskararen indarberritzean, hau da, hizkuntzen arteko botere-harremana mantendu, indartu edo murrizten dugun ezagutu eta neurri zuzentzaileak ezartzeko.</p> <p>Politika eta jarduera publiko guztien norabidean eragiteak esan nahi du horiek guztiak lerratu behar direla euskara indarberritzeko helburuarekin. Ondorioz, ez da nahikoa erakunde publikoek euskal hiztunak ez diskriminatzea edo horien hizkuntza-eskubideak bermatzea. Beharrezkoa da erakunde publikoek euskararen indarberritzea aktiboki bultzatzea eta politika guztiak helburu horrekin lerratzea.</p> <p>Honen adibide argia dira legeak horrela ezarrita udal-mailan egin beharreko Eragin Linguistikoaren Ebaluazioa (ELE), zeinaren bidez aztertzen den zenbait jarduera eta proiektu udalerriko euskararen egoera soziolinguistikoan duten eragina; edota Eusko Jaurlaritzan-mailan egiten diren xedapen orokorren hizkuntza-eragina neurtzen duten aginduzko txostenak. Lan hauek abiapuntu dira erakunde publikoen jarduera eta politikek euskararen indarberritzean duten inpaktua aztertzeko bidean, gaur egun arte modu orokortuan eta erakunde guztien artean era koordinatuan landu ez dena.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Adierazle honi buruzko informazioa lortzeko, saia zaitezte zuen erakundea kokatzen azaltzen diren egoera horien artean bere errealitatetik hurbilen dagoen horretan.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E3	Aztertzen da erakundearen jarduera eta politikek nola eragiten duten euskararen indarberritzean? Eta, baiezkotan, aurreikusten dira neurri zuzentzaileak jarduera eta politika hauek euskararen indarberritzean positiboki eragin dezaten? (INPAKTUA	1	Batere ez	Ez da aztertzen erakundearen jarduerak eta politikek euskararen indarberritzean duten eragina.	0	
		2	Baxua	Prozedura banaka batzuetan aztertzen da eta euskararen biziberritzean eragin positiboa helburu duten neurriak txertatzen dira noizbehinka.	25	
		3	Ertaina	Indarrean dauden alorreko arauak behartutako proiektu eta arau guztietan ez bada ere, hainbat prozeduratan aztertzen da eta neurriak txertatzen dira sistematikoki.	50	

	EUSKARAREN INDARBERRITZEAN)	4	Altua	Sistematikoki aztertzen da eta neurriak txertatzen dira indarrean dauden alorreko arauak behartutako proiektu eta arauetan (ELE, tokiko erakundeek kasuan; xedapen orokorren hizkuntza-inpaktua, Eusko Jaurlaritzako sailen kasuan).	75
		5	Oso altua	Aztertzen da eta neurriak txertatzen dira prozedura gehienetan edo guztietan, modu sistematikoan eta orokortuan.	100
		9	Ez dagokio/e zin ebaluatu	Erakundearen egoera ez da aurreko erantzun-aukera bakar batera ere hurbiltzen edota ezin da betetze-maila ebaluatu.	baztertza ilea

1.0.2 arloa: LIDERGOA (% 25)

1.0.2.4 adierazlea: **Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute erabilera planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.** (%35)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.2.4	Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.	Adierazle honekin neurtuko da arduradunen (politiko zein tekniko) parte-hartzea zenbatekoa den erabilera plana lantzeko. Egindako bileretara bertaratzeko eta prozesuan izandako parte-hartzea neurtuko da: Betaratzeko bileretako akten bidez edo beste bide batzuetatik kalkulatu daitezke; parte-hartze motak, aldiz, erakundearen euskararen normalizazio prozesuan parte hartzen duten eragileen ezagutzan eta pertzepzioan oinarrituta (balorazio fitxak, galdetegiak... erabiliz).

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E4.1	Zenbat bilera egiten ditu urtean zehar erakundeak plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean?	1	Batere ez	0 bilera	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE4.1 = puntuazioaren balioa X (0.26/3)
		2	Gutxi	1 eta 3 artean	25	
		3	Tarteka	4 eta 6 artean	50	
		4	Nahikoa	7-12 artean	75	
		5	Asko	12 baino gehiago	100	
E4.2	Zenbaterainokoa izan da arduradun politiko zein teknikoek bertaratzeko antolatutako bilera horietara?	1	Oso txikia	Ez da bilerarik egiten, ez da arduradunik bertaratzeko edota arduradunen urteko asistentzia-maila % 20 baino baxuagoa da.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE4.2 = puntuazioaren balioa X (0.26/3)
		2	Txikia	Arduradunen asistentzia-maila % 20-39 artean.	25	
		3	Ertaina	Arduradunen asistentzia-maila % 40-59 artean.	50	
		4	Altua	Arduradunen asistentzia-maila % 60-80 artean.	75	
		5	Oso altua	Arduradunen asistentzia-maila % 80 baino altuagoa.	100	
E4.3	Zenbateraino hartzen dute parte erakundeak arduradun politiko zein teknikoek	1	Batere ez	Ez dute parte hartzen erabilera planaren diseinu, garapen eta jarraipenean.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100.
		2	Gutxi	Prozesuari buruzko informazioa jasotzera mugatzen dira.	25	
		3	Erdizka	Planaren garapen eta jarraipenerako ardurak	50	

prozesu osoan; hau da, plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinu, garapen eta jarraipenean?			banatzen dituzte eta adostutakoa betearazten dute, hala eskatzen zaienean bakarrik.		PBE4.3 = puntuazioaren balioa X (0.26/3)
	4	Nahikoa	Zenbait ekarpen egiten dituzte edota zenbait ardura hartzen dute, baina ez modu sistematikoan; hau da, ez dute euskararen kudeaketa berezko eginkizuntzat hartzen.	75	
	5	Asko	Ekarpenak egiten dituzte, beren ardurak betetzen dituzte eta gainerako arduradunei eta langileei egin beharrekoa betearazten diete, modu sistematikoan.	100	

Haztapenerako: E 4.1. = % 35/3 ; E4.2. = % 35/3 ; E 4.3. = % 35/3

1.0.2.5 adierazlea: Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute, eplan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitezten. (%35)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.2.5	Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitezten.	<p>Adierazle honek esango digu erakundeko arduradun politiko zein teknikoek nolako jarrera daukaten erabilera planean finkatutako helburuak lortzeari begira: jarrera aktiboa ote duten hizkuntzen kudeaketa egiterakoan (hau da, erakundearen ordezkari gisa euskararekiko jarrera aitzindaria erakusten duten).</p> <p>Arduradunen jarrera neurtzeko hainbat arlori erreparatuko diegu, besteak beste:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lidergoa agertzen ote duten erabakietan. • Euskararekiko erakundearen xedea eta ikuskera (bisioa/estrategia...) zein diren badakiten eta onartzen duten. • Estrategia eta helburuak lortzen inplikatzeko diren, eta horretarako foroetan, bileretan... parte hartzen duten. • Euren kargupeko pertsonak euskararen normalizazioan inplikatzeko dituzten eta sustapen-lana egiten ote duten. • Erabilera planean zehaztutako helburuak lortzeko behar besteko tresnak eta baliabideak jartzen dituzten. • Erakundearen hizkuntza-irizpideak betetzeko jarraipena egiten ote duten. • Euskaraz lan egiten duten eta lan eragiten dieten beren lankide guztiei; izan ere, euskararen erabileraren normalizazioarekin konpromisorik sendoena euskara bera ahozko eta idatzizko funtzioetan erabiltzea eta erabilaraztea da. • Planean zehaztutakoa bete ezean neurri zuzentzaileak martxan jartzen dituzten...

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E5	Plan estrategiko eta kudeaketa-planen helburuak betetze aldera, nolako proaktibotasunarekin jokatzeko erakunde arduradun politikoek eta teknikoek?	1	Bakar batek ere ez edo oso gutxi	Erabilera planean inplikatu beharreko erakunde arduradun politiko eta teknikoek % 20 baino gutxiago du jarrera proaktiboa.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posibleekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE5 = puntuazioaren balioa X 0.26
		2	Gutxi	Jarrera proaktiboa dutenak % 20-39 artean.	25	
		3	Batzuek	Jarrera proaktiboa dutenak % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienek	Jarrera proaktiboa dutenak % 60-80 artean.	75	
		5	Denek edo ia denek	% 80 baino gehiago du jarrera proaktiboa.	100	

1.0.2.6 adierazlea: Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleen datuak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan. (%30)

Adierazlea		
Kod	Deskribapena	Azalpena
1.0.2.6	Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan.	<p>Adierazle honekin aztertuko da erabilera planean zehaztutako adierazleei buruzko informazioa jasotzen den, horretarako zehaztutako metodologiari jarraituz.</p> <p>Informazio-bilketa hori euskara teknikarien eskuetan jartzea zama astunegia izan daiteke, horregatik sistema egituratua bilatu behar da datuen arduradunen inplikazioa lortzeko.</p> <p>Erakunde bakoitzak erabaki behar du zein den berarentzat prozedurarik egokiena, berezko ezaugarriak kontuan hartuta, erabilera planean zehaztutako adierazleei buruzko informazioa biltzeko. Ahal delarik ere, praktikarik egokiena eta eraginkorra da erakundeetan betetzen den funtzioaren arabera banatzea adierazleei buruzko informazioa jasotzeko ardura.</p> <p>Hala eta guztiz ere, erakunde mota, tamaina eta osakeraren arabera moldatu behar du bakoitzak bere prozedura.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E6	Dagozkien arduradunek biltzen dituzte plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako adierazleei buruzko datuak?	1	Batere ez edo oso gutxitan	Jaso beharreko informazioaren % 20 baino gutxiago jasotzen dute.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posibleekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE6 = puntuazioaren balioa X 0.23
		2	Gutxitan	Jaso beharreko informazioaren % 20-39 artean.	25	
		3	Erdizka	Jaso beharreko informazioaren % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienetan	Jaso beharreko informazioaren % 60-80 artean.	75	
		5	Beti edo ia beti	Jaso beharreko informazioaren % 80 baino gehiago.	100	

1.0.3 arloa: LANGILEAK (%20)

1.0.3.7 adierazlea: Langileei ematen zaie informazioa erakundeko plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten. (%30)

Adierazlea		
Kod	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.7	Langileei ematen zaie informazioa erakundeko plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten.	<p>Adierazle honen bidez bi arlo neurtuko dira:</p> <p>Batetik, langileei erabilera planari eta hizkuntza-irizpideei buruzko azalpenik ematen zaien neurtuko da. Komunikazioari buruzko adierazlea da, finean: erabilera planaren eta irizpideen berri ematen den erakunde barnean (bilera, zirkular, barne-komunikazio, langile berrientzako hizkuntza harreraren bidez...).</p> <p>Bestetik, erakundeko langileei galdetuko zaie ea argi duten beren eguneroko jardunean zein hizkuntza-irizpide bete behar dituzten. Adierazleen balioa lortzeko bi galderen erantzunak berdin ponderatzen dira.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E7	Langileei ematen zaie erakundeko plan estrategiko, kudeaketa-plani eta hizkuntza-irizpideei buruzko informaziorik?	1	Batere ez	Ez da erakundeko erabilera planaren eta hizkuntza-irizpideen komunikaziorik egiten langileen artean.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE7 = puntuazioaren balioa X 0.09
		2	Gutxi, zeharka bakarrik	Bai, erabilera plan eta hizkuntza-irizpideen zabalkundea egiten da komunikazio orokorren bidez (zirkularra, barne-komunikazioa...).	25	
		3	Erdizka, zuzenean, lehentasunezkoak diren langileen erdiei baino gutxiagori	Bai, komunikazio orokorren bidez egiteaz gain, hizkuntza-irizpideen eta erabilera planaren zuzeneko komunikazioa egiten zaie planean lehentasunezkoak diren edota hasi berriak diren langileei (horien erdiei baino gutxiagori), berariazko bilera edo saioen bitartez: aldian aldiko pilulak, harrera-protokoloa, aurkezpenak, lan- zein trebakuntza-saioak...	50	
		4	Gehienei, zuzenean lehentasunezkoak diren langileen erdiei baino gehiagori	Bai, komunikazio orokorren bidez egiteaz gain, hizkuntza-irizpideen eta erabilera planaren zuzeneko komunikazioa egiten zaie planean lehentasunezkoak diren edota hasi berriak diren langileei (horien erdiei baino gehiagori), berariazko bilera edo saioen bitartez: aldian aldiko pilulak, harrera-protokoloa, aurkezpenak, lan- zein trebakuntza-saioak...	75	
		5	(la) guztiei, zuzenean langile guztiei, erabilera planak zuzenean	Bai, komunikazio orokorren bidez egiteaz gain, hizkuntza-irizpideen eta erabilera planaren	100	

			eragiten dien kontuan hartu gabe	zuzeneko komunikazioa egiten zaie langile (ia) guztiei (erabilera planak zuzenean eragiten dien ala ez kontuan hartu gabe), berariazko bilera edo saioen bitartez: aldian aldiko pilulak, harrera-protokoloa, aurkezpenak, lan- zein trebakuntza-saioak...		
--	--	--	---	---	--	--

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L1	Argi duzu zure lan-jarduneko harreman eta jarduera bakoitzean zernola erabili behar dituzun hizkuntza ofizialak; hots, badakizu zein diren zure lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak?	1	Batere ez	Ez ditut ezagutzen nire lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa, erantzun hori eman duten langileen ehunekoarekin haztatuko da, modu honetara: lehenbizi, erantzun bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak kalkulatu; bigarrenik, erantzun-aukera bakoitzaren balioa biderkatu, dagokion langileen ehunekoak zati 100 balioarekin; eta azkenik, biderkadura guztien batura kalkulatu. PBL1 = (((1 erantzunen ehunekoak/100) x 0) + ((2 erantzunen ehunekoak/100)x 25) + ((4 erantzunen ehunekoak/100) x 75) + ((5 erantzunen ehunekoak/100) x 100))) x 0.09
		2	Gutxi	Nire lanpostuari dagozkion hizkuntza-75irizpideak azaletik ezagutzen ditut, eta ez dut oso argi zeintzuk diren nire betebeharrak.	25	
		4	Nahikoa	Nire lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak ezagutzen ditut eta nahiko argi dut zeintzuk diren nire betebeharrak.	75	
		5	Gutziz	Nire lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak ondo ezagutzen ditut eta argi dut zeintzuk diren nire betebeharrak.	100	

Haztapena : E7 (% 15) eta L1 (%15)

Adierazle honi bi galdera dagozkie: langileentzako L1 galdera eta erakundearentzako E7 galdera. Biak berdin ponderatuta (**Haztapena: L1 = % 15 eta E7 = %15**).

1.0.3.8 adierazlea: **Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte.** (%40)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.8	Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte.	Adierazle hau neurtzeko langileei eurei galdetuko zaie ea zein neurritan betetzen dituzten beren lanpostuei dagozkien hizkuntza-irizpideak.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L2	Betetzen dituzu zure lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpide horiek?	1	Batere ez edo oso gutxitan	Betetze-maila, % 20 baino txikiagoa.	0	L1 adierazlearen prozedura bera jarraitu behar da puntuazio-balioa kalkulatzeko PBL2 = [(((1 erantzunen ehunekoa/100 x 0) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 25) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 75) + ((5 erantzunen ehunekoa/100 x 100)))] x 0.24
		2	Gutxitan	Betetze-maila, % 20-39 artean.	25	
		3	Erdizka	Betetze-maila, % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienetan	Betetze-maila, % 60-80 artean.	75	
		5	Beti edo ia beti	Betetze-maila, % 80 baino handiagoa.	100	

1.0.3.9 adierazlea: Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak. (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.9	Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak.	<p>Adierazle honen bitartez jakingo dugu langileek zer neurritan betetzen dituzten kudeaketa-planean adostutako eginkizunak.</p> <p>Ondorengoak hartuko dira kudeaketa-planean adostutako eginkizuntzat: erakundeak finkatutako helburuak lortzeari begira langile bakoitzak bere lan-jardunean bete behar dituen horiek, bai erabilera plana aurrera eramateko, baita euskararen erabilera handitzeko ere.</p> <p>Eginkizun horiek mota honetakoak izan ahal dira, adibidez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Telefonoz eta aurrez aurre lehen hitza euskaraz egitea (herritarrekin, lankide berrieekin...). • Erakunde pribatu batzuekin ahozko harremanak euskaraz izatea. • Euskaraz jasotako idatzizko komunikazioei euskaraz erantzutea. • Administrazio-izapideak euskaraz abiatzea. • Txostenak euskaraz idaztea. • Ordezkariek jendaurreko ekitaldietan euskararen erabilera bermatzea...

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L3	Zer neurritan betetzen dituzu erakundeak kudeaketa-planean adostutako eta zure lan-jardunari dagozkion hizkuntza-eginkizunak (zure ardurapekoak)?	9	Ez dagokit, ezin ebaluatu	Ez dagokit, ez da halako hizkuntza-eginkizunik adostu.	(-1) Baztertza ilea	"9" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 5 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu, L1 adierazlearen prozedura berdina jarraituta. PBL3 =[(((1 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 25) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((4 erantzunen ehunekoa/100)x 75) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 100))] x 0.12 Langile guztiek "9" erantzun-aukera hautatu badute, L3 adierazleari dagokion haztapan-indizearen balioa (%20), 3. arloko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera.
		1	Batere ez edo oso gutxitan	Betetze-maila, % 20 baino txikiagoa.	0	
		2	Gutxitan	Betetze-maila, % 20-39 artean.	25	
		3	Erdizka	Betetze-maila, % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienetan	Betetze-maila, % 60-80 artean.	75	
5	Beti edo ia beti	Betetze-maila, % 80 baino handiagoa.	100			

1.0.3.10 adierazlea: Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan. (%10)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.10	Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan.	<p>Adierazle honen bitartez jakingo dugu langileek zer neurritan parte hartzen duten kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan, erakundeak halakorik antolatu badu.</p> <p>Sustapen-ekintzak mota honetakoak izan daitezke, adibidez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erabilera planaren jarraipen-ekintzak. • Trebakuntza. • Euskaraldia, Euskararen Eguna, Korrika... dela eta antolatutakoak. • Langileen arteko ahozko harremanak euskaraz izan daitezen lortzera bideratutakoak: Eusle metodologia, mintzasaioak... • Lehiaketak. • Ikastaro, monografiko eta tailerrak...

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
L4	Zenbatetan parte hartu duzu azken hamabi hilabeteetan zure erakundeak euskararen erabilera sustatzeko antolatutako ekintzetan (hizkuntza gomendioak irakurri, Euskaraldia, euskararen eguneko lehiaketak, planerako eta ebaluazioetarako ebidentziak aportatzen eta neurketak egiten, sailtako komunikazio bilerak, zuzenketa zerbitzua erabiltzen, trebakuntza saioak)?	9	Ez dagokit, ezin ebaluatu	Ez dagokit, ez da halako ekintzarik antolatu.	(-1) baztertzaila	<p>L3 adierazlearen prozedura bera jarraitu behar da puntuazio-balioa kalkulatzeko</p> <p>$PBL4 = [((1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0) + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 25) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 75) + ((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100)] \times 0.06$</p>
		1	Batere ez edo oso gutxitan	Parte-hartze maila, % 20 baino txikiagoa.	0	
		2	Gutxitan	Parte-hartze maila, % 20-39 artean.	25	
		3	Erdizka	Parte-hartze maila, % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienetan	Parte-hartze maila, % 60-80 artean.	75	
5	Beti edo ia beti	Parte-hartze maila, % 80 baino handiagoa.	100			

1.0.3.11 adierazlea: Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundearen duen bilakaeraz (*ez da ponderatzen)

Adierazlea		
Kod	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.11	Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundearen duen bilakaeraz	<p>Adierazle honekin ezagutuko dugu langileek zer iritzi duten erakundeak euskararen erabilera sustatzeko burutzen ari den lanari buruz.</p> <p>Adierazle sistemara L5.1. galderaren erantzunak eramango dira, baina bakarrik <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> baloratzen duten langileen ehunekoa.</p> <p>L5.2 galdera adierazleari buruzko informazio gehigarria eskuratzeari begira bakarrik dago planteatuta.</p> <p>Adierazle hau ez da kontuan hartuko erabilera plana ebaluatzeko haztapenetan.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L5.1	Nola baloratzen duzu zure erakundea euskararen erabilera sustatzeko teknikariek egiten duten lana?	1	Oso gaizki	%	Erantzun-aukera bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak jasoko dira. Aginte panelera eramango dira <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> baloratzen duten langileen ehunekoak. L5.1 adierazlearen datuak ez dira kontuan hartuko puntuazio-sistamarako
		2	Gaizki	%	
		3	Ez gaizki, ez ondo	%	
		4	Ondo	%	
		5	Oso ondo	%	
L5.2	Zergatik?	1	Gutxiegi egin delako	%	Erantzun-aukera bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak jasoko dira. L5.2 adierazlearen datuak ez dira kontuan hartuko puntuazio-sistamarako eta ez dira sartuko adierazle sisteman.
		2	Gehiegi egin delako	%	
		4	Nahikoa egin delako	%	
		5	Asko egin delako	%	

L5.1 galderan ondo eta oso ondo erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira adierazle sistemara, baina ez dira kontuan hartuko ponderaziorako.

L5.2. galderaren erantzunak ez dira ez ponderatuko, ez adierazle sistemara eramango.

1.0.4 arloa: GAITASUNA (*Ez da kontuan hartzen ponderaziorako)

1.0.4.12 adierazlea: Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko (*ez da erabiliko ponderaziorako)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.4.12	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko	Adierazle honen helburua da ezagutzea langileek beren burua gai ikusten duten lanpostuaren funtzioak ahoz euskaraz betetzeko. Adierazle sistemara <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> erantzun duten langileen erantzunak eramango dira; edozelan ere, adierazle hau ez da kontuan hartuko erabilera plana ebaluatzeko haztapenetan.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
L6	Nola ikusten duzu zeure burua zure lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko, ahoz?	1	Gaitasunik ez	Ez dut neure burua batere gai ikusten	%	Erantzun-aukera bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak jasoko dira. Adierazleen sistemara <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira. L6 adierazlearen datuak ez dira kontuan hartuko puntuazio-sistamarako
		2	Gaitasun txikia	Nekez, zailtasun handiekin	%	
		3	Erdi mailakoa	Hala moduz, zailtasunekin	%	
		4	Gaitasun handia	Ondo	%	
		5	Gaitasun oso handia	Oso ondo	%	

Ondo eta **oso ondo** erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira adierazle sistemara, baina ez dira kontuan hartuko ponderaziorako.

1.0.4.13 adierazlea: Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko (*ez da erabiliko ponderaziorako)

Adierazlea		
Kod	Deskribapena	Azalpena
1.0.4.13	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko.	Adierazle honen helburua da ezagutzea langileek beren burua gai ikusten ote duten lanpostuaren funtzioak idatziz euskaraz betetzeko. Adierazle sistemara <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> erantzun duten langileen erantzunak eramango dira; edozelan ere, adierazle hau ez da kontuan hartuko erabilera plana ebaluatzeko haztapenetan.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
L7	Nola ikusten duzu zeure burua zure lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko, idatziz?	1	Gaitasunik ez	Ez dut neure burua batere gai ikusten	%	Erantzun-aukera bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak jasoko dira. Adierazle sistemara <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira; edozelan ere, L7 adierazlearen datuak ez dira kontuan hartuko puntuazio-sistamarako.
		2	Gaitasun txikia	Nekez, zailtasun handiekin	%	
		3	Erdi mailakoa	Hala moduz, zailtasunekin	%	
		4	Gaitasun handia	Ondo	%	
		5	Gaitasun oso handia	Oso ondo	%	

Ondo eta oso ondo erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira adierazle sistemara, baina ez dira kontuan hartuko ponderaziorako.

1.0.4.14 adierazlea: **Arduradun politikoak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko**

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.4.14	Arduradun politikoak gai dira postuaren funtzioak euskaraz betetzeko.	Adierazle honen helburua da ezagutzea erakundeko arduradun politikoak zer neurritan diren gai beren postuaren funtzioak euskaraz betetzeko. Erakundeko solaskideak eman beharreko erantzuna da: erakundeko arduradun politikoak hartu (zinegotziak, sailburuak, zuzendariak...), eta adierazi horietatik zenbat diren euskaraz lan egiteko gai. Adierazle hau ez da kontuan hartuko erabilera plana ebaluatzeko haztaperetan.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazio rako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E8	Erakundeko arduradun politiko nagusietatik, zenbat dira gai postuaren funtzioak euskaraz betetzeko?	1	Batere ez edo oso gutxi	Erakundeko arduradun politiko guztien (sailburuak, zinegotziak, zuzendariak...) % 20 baino gutxiago da gai beren postuaren funtzioak euskaraz betetzeko.	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. % E8 = puntuazioaren balioa Ez da ponderatzen, baina % agertuko da adierazleen sisteman.	
		2	Gutxi	% 20-39 artean.		25
		3	Erdiak inguru	% 40-59 artean.		50
		4	Gehienak	% 60-80 artean.		75
		5	Denak edo ia denak	% 80 baino gehiago.		100

1.0.5 arloa: EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO ESTRATEGIAREN KOMUNIKAZIOA (%15)

1.0.5.15 adierazlea: **Erakundeak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta interes-taldee** (%70)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.5.15	Erakundeak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta interes-taldee.	Adierazle honek neurtuko du erakundeak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia zein neurritan arte komunikatzen dien herritarrei eta gainerako interes-taldee (beste administrazio publikoak, hornitzaileak, elkarteak, enpresa pribatuak, etab.). Komunikatzen duena ez da soilik euskara sustatu nahi duela, baizik eta erakundeak erabaki estrategiko bat hartu duela, eta bere erronken artean euskararen erabilera sustatzea dagoela. Horretara bideratu du bere plan estrategikoa eta helburu horrekin lerrokatu ditu hizkuntza-irizpideak. Azken finean, adierazle honen bitartez jakingo dugu erakundeak euskararen eskaintza aktiboa egiten duen ala ez, eta egiten badu, zein baliabide erabiltzen duen horretarako. Hau da, erakundeak euskararen aldeko apustu sendoa eta zintzoa egin du, konpromiso bat hartu du, eta hala jakinarazten die interes-taldee, euskara erabiltzeko gonbita luzatuz.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E9	Erakundeak komunikatzen al die herritarrei eta gainerako interes-taldee euskararen erabilera sustatzeko abian duen estrategia?	1	Batere ez	Erakundeak ez du horrelako komunikaziorik egiten.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 4 balio posiblerekin: 0, 25, 75 edo 100. PBE9 = puntuazioaren balioa X 0.315
		2	Gutxi	Erakundeak nolabaiteko komunikazioa egiten du, baina ez da sistematikoa eta, gehienetan, bereizgarri batzuk jartzera mugatzen da (langile euskaldunak antzematen laguntzen duen edozein euskarri, adibidez, mahai gainekoak, pegatinak, txapak...).	25	
		4	Nahikoa	Erakundeak bereizgarriak erabiltzen ditu eta ekimenen bat edo beste jartzen du abian (baina ez modu sistematikoan), herritarrek eta gainontzeko interes-taldek euskaraz egin dezaten animatzeko.	75	
		5	Asko	Erakundeak komunikazio-kanpainak egiten ditu modu sistematiko eta planifikatuan, bere estrategia ezagutarazteko, eta herritarrek eta gainerako interes-taldek euskaraz egin dezaten animatzeko.	100	

1.0.5.16 adierazlea: **Udalak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatze ekimenetan parte hartzen du.** (%30)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.5.16	Erakundeak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatze ekimenetan parte hartzen du.	<p>Adierazle honen bidez jasoko da ea erakundeak parte hartzen duen euskararen erabilerearen normalizazio- eta biziberritze-arloari dagozkion beste esperientzia eta praktika on batzuk ezagutzeko eta euskararen normalizazioaren alorreko ezagutza jasotzeko askotariko ekimenetan (jardunaldiak, lan-saioak, beste erakunde batzuk bisitatu, topaketak, mintegiak, Bikain ebaluazioak, AriGara plataforma...).</p> <p>Era berean, jasoko da erakundeak berak duen hizkuntzaren kudeaketa-praktikak eta ezagutza partekatze ekimenetan ere parte hartzen duen.</p> <p>Adierazlearen balioa ezagutzeko pisu desberdina duten bi galderaz baliatuko gara: lehenengoari % 70eko pisua emango zaio eta bigarrenari % 30ekoa.</p> <p>Sistemarekiko puntuazioa kalkulatzeko orduan, berriz, lehenengo galderari % 25 emango zaio eta bigarrenari gainontzeko % 5a.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E10.1	Zenbatetan parte hartu du erakundeak azken hamabi hilabeteetan beste hizkuntza-esperientzia eta praktika on batzuk ezagutzeko eta euskararen normalizazioaren alorreko ezagutza jasotzeko antolatu diren ekimenetan?	1	Inoiz ez	Erakundeak ez du ekimen bakar batean ere parte hartu.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE10.1 = puntuazioaren balioa X 0.067
		2	Gutxitan	Ekimen 1 eta 2 artean hartu du parte.	25	
		3	Tarteka	3 eta 6 artean.	50	
		4	Nahikoa alditan	7-9 artean.	75	
		5	Askotan	9 ekimenetan baino gehiagotan.	100	

E10.2	Zenbatetan parte hartu du erakundeak azken hamabi hilabeteetan bere hizkuntza-espereientzia eta praktika onak ezagutzera emateko ekimenetan?	1	Inoiz ez	Erakundeak ez du ekimen bakar batean ere parte hartu.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE10.2 = puntuazioaren balioa X 0.067
		2	Gutxitan	Ekimen 1 eta 2 artean hartu du parte.	25	
		3	Tarteka	3 eta 6 artean.	50	
		4	Nahikoa alditan	7-9 artean.	75	
		5	Askotan	9 ekimenetan baino gehiagotan.	100	

Haztapenerako: E 10.1. = % 25 eta E 10.2. = % 5

1.0.6 arloa: HIZKUNTZA-KLAUSULAK (%20)

1.0.6.17 adierazlea: Kontratueta hizkuntza-klausulak txertatzen dira. (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.6.17	Kontratueta hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	<p>Adierazle honen bidez aztertuko da kontratueta beharrezkoak diren hizkuntza-klausulak txertatzen diren.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK:</p> <p>Zenbait erakundetan kontratu kopurua oso handia izan daitekeelakoan, lagin bidez egingo da behaketa: hilabete bakoitzean sinatutako lehen kontratua hartu, eta aztertuko da ea hizkuntza-klausulak txertatu diren. Gutxienez, hamabi kontratu hartuko dira laginean (hilabete batean ez badago halakorik, aurreko hilabeteko beste bat hartuko da); kopuru handiagoa ere har daiteke oinarritzat.</p> <p>Erakunderen batek sinatutako kontratu kopurua ez bada hamabira heltzen, sinatu dituen kontratu guztiaren arabera egin beharko du kalkulua.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E11	Zenbat kontratuk dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak?	1	Baten batek ere ez edo oso gutxik	Erakundeak sinatzen dituen kontratuek ez dute hizkuntza-klausularik txertatuta, edo oso kontratu gutxik dituzte txertatuta.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE11 = puntuazioaren balioa X 0.09
		2	Gutxik	Erakundeak sinatzen dituen kontratuen erdiek baino gutxiagok dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	25	
		3	Erdiek	Kontratuen erdiek dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	50	
		4	Erdiek baino gehiagok	Kontratuen erdiek baino gehiagok dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	75	
		5	Gehienek edo guztiek	Kontratu gehienek edo guztiek dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	100	

1.0.6.18 adierazlea: **Dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen dira.** (%10)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.6.18	Dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	<p>Adierazle honen bidez aztertuko da dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausularik txertatzen den, horien xedea diren jarduerak herritarrekin harreman zuzena izatea dakartenean, edo haien objektuan hizkuntzaren erabilerak eragin handia duenean.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Zenbait erakundetako dirulaguntza eta hitzarmen kopurua oso handia izan daitekeelakoan, lagin bidez egingo da behaketa: hilabete bakoitzean sinatutako lehen dirulaguntza eta hitzarmena hartu, eta aztertuko da ea hizkuntza-klausulak txertatu diren.</p> <p>Gutxienez, bien artean hamabi dirulaguntza eta hitzarmen (ahal delarik, sei eta sei) hartuko dira kontuan laginketarako (hilabete batean ez bada halakorik, aurreko hilabeteko beste bat hartuko da). Kopuru handiagoa ere har daiteke oinarritzat.</p> <p>Erakunderen batek sinatutako dirulaguntza eta hitzarmen kopurua ez bada hamabira heltzen, sinatu dituen dirulaguntza eta hitzarmen guztien arabera egin beharko da kalkulua.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E12	Zenbat dirulaguntza eta hitzarmenek dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak?	1	Baten batek ere ez edo oso gutxi	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntzek eta hitzarmenek ez dute hizkuntza-klausularik txertatuta, edo oso gutxi dituzte txertatuta.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posibleekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE12 = puntuazioaren balioa X 0.06
		2	Gutxi	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntza eta hitzarmenen erdiek baino gutxiagok dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	25	
		3	Erdiek	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntza eta hitzarmenen erdiek dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	50	
		4	Erdiek baino gehiagok	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntza eta hitzarmenen erdiek baino gehiagok dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	75	
		5	Gehienek edo guztiek	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntza eta hitzarmen gehienek edo guztiek dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	100	

1.0.6.19 adierazlea: **Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratuetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.** (%45)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.6.19	Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratuetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	<p>Adierazle honen bidez ez dugu ezagutu nahi zenbat kontratuetan egiten zaien txertatutako hizkuntza-klausulen jarraipena. Asmoa da ezagutzeko erakundeak kontratuen hizkuntza-klausulei jarraipen sistematikorik egiten dien.</p> <p>Kontratuetan txertatutako hizkuntza-klausulei jarraipena egiteaz ari garenean, honakoa esan nahi dugu: ea egiaztatu den hizkuntza-klausula horiek bete diren, hizkuntza-klausulak ez betetzeari buruzko keak kontuan hartu diren, ez betetzeak zuzentzeko neurriak hartu diren, etab.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E13	Jarraipen sistematikoa egiten al zaie kontratuetan jasotako hizkuntza-klausulei?	1	Batere ez	Erakundearen ez da kontratuen hizkuntza-klausulen jarraipen sistematikorik egiten.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 4 balio posiblerekin: 0, 25, 75 edo 100. PBE13 = puntuazioaren balioa X 0.27
		2	Gutxi	Jarraipena egiten da, baina ez modu sistematikoan: noizbehinka, kontratu batzuetan, eta erakundearen zenbait ataletan.	25	
		4	Nahikoa	Jarraipen sistematikoa egiten da; baina batez ere, herritarrei, erakundearen izenean, zerbitzuak eskaintzera bideratutako horietan.	75	
		5	Gutziz	Jarraipena egiteko sistematika bat dago, eta erakundearen kontratu guztiak aztertzen dira.	100	

1.0.6.20 adierazlea: Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari. (%30)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.6.20	Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	<p>Adierazle honen bidez ez dugu ezagutu nahi zenbat dirulaguntza eta hitzarmeni egiten zaien txertatutako hizkuntza-klausulen jarraipena. Asmoa da ezagutzea erakundeak dirulaguntza eta hitzarmenen hizkuntza-klausulei jarraipen sistematikorik egiten dien; beti ere, horien xedea diren jarduerak herritarrekin harreman zuzena izatea dakartenean, edo haien objektuan hizkuntzaren erabilerak eragin handia duenean.</p> <p>Dirulaguntza eta hitzarmenetan txertatutako hizkuntza-klausulei jarraipena egiteaz ari garenean, honakoa esan nahi dugu: ea egiaztatu den hizkuntza-klausula horiek bete diren, hizkuntza-klausulak ez betetzeari buruzko keak kontuan hartu diren, ez betetzeak zuzentzeko neurriak hartu diren, etab.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E14	Jarraipen sistematikoa egiten al zaie dirulaguntza eta hitzarmenetan jasotako hizkuntza-klausulei?	1	Batere ez	Erakundearen ez da dirulaguntza eta hitzarmenen hizkuntza-klausulen jarraipenik egiten.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 4 balio posiblerekin: 0, 25, 75 edo 100. PBE14 = puntuazioaren balioa X 0.18
		2	Gutxi	Jarraipena egiten da, baina ez modu sistematikoan: noizbehinka, dagozkion dirulaguntza eta hitzarmen batzuetan, eta erakundearen zenbait ataletan.	25	
		4	Nahikoa	Jarraipen sistematikoa egiten da, baina batez ere herritarrei, erakundearen izenean, zerbitzuak eskaintzera bideratutako horietan.	75	
		5	Gutziz	Jarraipena egiteko sistematika bat dago, eta dagozkion dirulaguntza eta hitzarmen guztiak aztertzen dira.	100	

2.Ardatza: ERABILERA (%70)

1. EREMUA: ZERBITZU-HIZKUNTZA (%30)

2.1.1 arloa: IRUDIA (%20)

2.1.1.21 adierazlea: **Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude.** (% 20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.1.21	Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude	<p>Adierazle honen bidez neurtuko da erakundeak zein hizkuntza ofizialetan dauzkan errotulu finkoak zein bere ardurapeko behin-behineko errotuluak eta ikus-entzunezkoak (pantailak, bozgorailuetatik igorritako mezuak...).</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Euskarri motak. Erakundearen egoitzetan, barruan nahiz kanpoan, herritarren joan-etorri handieneko espazioetan dauden errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak) eta ikus-entzunezkoak hartu behar dira kontuan. Ohikoenak hauek dira: toki edota zerbitzuen identifikazio-seinaleak, bozgorailuetako ahots-mezu automatikoak, eta herritarrei informazioa emateko panel elektronikoak, bai finkoak, baita behin-behinekoak ere.</p> <p>Hizkuntza-egoeraren ehunekoak kalkulatzeko prozedura. Behaketa bidez kalkulatu da: erakundearen egoitzan edo egoitzetan, joan-etorri handieneko espazioetan, herritarrei zuzendutako elementuak zein hizkuntzatan dauden jasoko da. Gutxienez, erakunde txikietan, bost errotulu finko eta bost behin-behineko aztertuko dira. Ikus-entzunezkoak behin-behineko elementutzat hartuko dira.</p> <p>Errotuluen lagin zabalagoa ere erabil daiteke, erakundearen tamaina zein den kontuan izanda.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E15.1	Zein hizkuntza ofizialetan dago errotulazio finkoa?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoaren batura. PBE15.1 = (A+B) x 0.033 PBE15.2 = (A+B) x 0.05
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E15.2	Zein hizkuntza ofizialetan daude aldi baterako errotuluak eta ikus-entzunezkoak?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	

Haztapenerako: E15.1. = % 40; E 15.2.= % 60

2.1.1.22 adierazlea: **Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.** (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.1.22	Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.	<p>Adierazle honen bidez neurtuko da erakundearen argitalpenak, iragarkiak eta publizitatea zein hizkuntza ofizialetan argitaratu diren.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Euskarri motak. Herritar guztiengana edo publiko ahalik eta zabalenera iristeko helburuarekin erakundeak berak kaleratzen dituen argitalpenak: aldizkariak, egitarauak, agendak, informazio-orriak, memoriak, liburuak, iragarkiak, publizitate-kanpainak eta abar.</p>

		<p>Hizkuntza-egoeraren ehunekoak kalkulatzeko prozedura: erakunde berean asko alda daiteke elementu hauen trataera linguistikoa zerbitzu batetik bestera edo elementu batetik bestera. Horrek asko zailtzen duenez erakunde osorako hizkuntza-egoeraren datu bat kalkulatzeko prozedura, proposatzen da inpaktu handieneko argitalpenetara eta iragarki eta publizitate-kanpainetara mugatzea neurketa, honako jarraibide hauek kontuan hartuz:</p> <ul style="list-style-type: none"> Zabalpen handienekoak: herritar guztiei edota erabilpen handia duten zerbitzuetako erabiltzaileei zabalduetakoak. Erakundeak maiztasun handiz kaleratzen dituenak. <p>Bi galderatan landuko da adierazle hau: batetik, argitalpenei dagokien galdera, eta bestetik, zabalduetako iragarki eta publizitate-kanpainetara dagokiena.</p> <p>Behaketa bidez egingo da neurketa, galdera bakoitzari erantzuteko: gutxienez, erakundearen azken bost argitalpenak eta azken bost iragarki eta publizitate-kanpainak hartu, eta zein hizkuntza ofizialetan dauden aztertu.</p> <p>Galdera bakoitzerako aztertutako elementuen batez bestekoa kalkulatu da, bai euskaraz, bai ele bietan, baita gaztelaniaz argitaratutakoetan ere.</p> <p>Elementu bakoitzerako lagin zabalagoa ere erabil daiteke.</p> <p>Erakunderen batek argitaratutako argitalpen, iragarki eta publizitate-kanpaina kopurua ez bada aipatutako bost alera heltzen, argitaratutako guztien arabera egin beharko du kalkulua.</p>
--	--	---

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E16.1	Zein da hizkuntza ofizial bakoitzaren presentzia erakundearen argitalpenetan?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoaren batura. PBE16.1 = (A+B) x 0.05
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E16.2	Zein da hizkuntza ofizial bakoitzaren presentzia erakundeak zabalduetako iragarki eta publizitatean?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoaren batura. PBE16.2 = (A+B) x 0.033
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	

Haztapenerako: E16.1. = % 60; E16.2 = % 40

2.1.1.23 adierazlea: Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionalan. (%30)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.1.23	Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionalan.	<p>Adierazle honek neurtuko du erakundearen agerraldi instituzionalak (aurkezpenak, prentsaurrekoak...) zein hizkuntzatan egiten diren.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Euskarazko jarduna neurtzeko garaian kontuan hartu erakundeak egindako hizkuntza ofizialen eskaintzaz galdetzen dela (ez hartzaileek ekitaldi, ikastaro, jardunaldi, etab. horietan erabilitako hizkuntza ofizialaz).</p> <p>Eskatutako ehunekoak zehazteko garaian jarraitu beharreko irizpidea:</p> <p>Jardueran zehar azalduetako informazio unitateetatik, zenbat azaldu edo eman diren euskaraz eta zenbat gaztelaniaz galdetzen da; azalduetako informazio kopuruaz ari gara, ez hizkuntza ofizial batean edo bestean hitz egindako denboraz.</p> <p><u>Adibide modura:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Ekitaldian azalduetako informazio bera bi hizkuntza ofizialetan errepikatuz gero, erantzuna honakoa litzateke: <ul style="list-style-type: none"> Euskaraz eskaintako informazioaren ehunekoa: % 100 Gaztelaniaz eskaintako informazioaren ehunekoa: % 100

		<ul style="list-style-type: none"> • Ekitaldian azaldutako 10 informazio unitateetatik 5 euskaraz eman badira eta beste 5 gaztelaniaz, informazio bera bi hizkuntza ofizialetan eman gabe, hizkuntzen erabilera "orekatua" egin dela esango dugu eta erantzuna honakoa litzateke: <ul style="list-style-type: none"> - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 • Ekitaldian azaldutako 10 informazio unitateetatik, 2 euskaraz eman badira, eta gaztelaniaz 10ak (euskaraz azaldutakoak, gaztelaniaz ere errepikatuz), erantzuna honakoa litzateke: <ul style="list-style-type: none"> - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 20 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 • Azaldutako 10 informazio unitateetatik, euskaraz 2 azaldu badira, eta erdaraz 8 (informazioa errepikatu gabe): <ul style="list-style-type: none"> - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 20 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 80 • Aurkezpenerako idatzizko euskarria erabiltzen den kasuan, ahoz euskaraz hitz egiten bada, idatzizkoa gaztelaniaz egon arren, edo alderantziz, idatzizkoa euskaraz azaldu, eta ahozkoa gaztelaniaz egin arren: <ul style="list-style-type: none"> - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 <p>Behaketa bidez kalkulatu da: jasoko da azken bost agerraldietan erakundeko kideek (langileak nahiz ordezkari politikoak) zenbat informazio-unitate eman duten euskaraz eta zenbat gaztelaniaz.</p> <p>Laginean aintzat har daitezke agerraldi gehiago ere: gutxienez bost aztertu behar dira (erakundeak bost agerraldi baino gutxiago egin baditu urtean, egin diren guztiak).</p> <p>Neurtutako bost elementu horien emaitzen batez bestekoa izango da azken emaitza, bai euskarazkoetan baita gaztelaniazkoetan ere.</p>
--	--	---

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E17	Informazioaren zer zati eman da euskaraz eta zer zati gaztelaniaz erakundearen agerraldietan (aurkezpenak, prentsaurrekoak ...)?	A	Euskaraz emandako informazioa (%) Erakundeak agerraldi instituzionaletan emandako informazio osoarekiko, euskaraz emandako informazioaren ehunekoa.	%	Bi ehunekoen batura ez da 100 izan behar. Puntuaziorako kontuan hartu beharreko balioa, euskaraz emandako informazioaren ehunekoa da. PBE17 = A x 0.126
		C	Gaztelaniaz emandako informazioa (%) Erakundeak agerraldi instituzionaletan emandako informazio osoarekiko, gaztelaniaz emandako informazioaren ehunekoa.	%	

2.1.1.24 adierazlea: **Erakundeak euskaraz dauzka webgunea eta sare sozialak. (%30)**

Adierazlea	
Kod.	Deskribapena
2.1.1.24	<p>Adierazle honen bidez jasoko da zein den hizkuntza ofizialen erabilera erakundearen webgunean eta sare sozialetan.</p> <p>ERANTZUTENKOTAKO JARRAIBIDETAK: Hainbat galderatan landuko da adierazle hau.</p> <p>Batetik, webguneari dagozkionak: behaketa bidez aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan dauden eskuragarri azken bost albisteak, herritarren eskura dauden lehen bost dokumentu-ereduak eta online bidezko lehen bost tramiteak.</p> <p>Bestetik, sare sozialak: behaketaren bidez aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan dauden hedapen handieneko sare sozialean argitaratutako azken bost edukiak.</p> <p>Hemen proposatutakoak dira gutxieneko laginak, lagin handiagoak har daitezke hemen ere: bai webgunean eduki gehiago aztertuz, bai sare sozial gehiago behatuz.</p>

Gald era zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazio rako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E18.1	Zein hizkuntza ofizialetan argitaratzen dira webguneako albisteak?	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. PBE18.1 = (A+B) x 0.037
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(1a) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E18.2	Zein hizkuntza ofizialetan daude webgunean herritarren eskura dauden dokumentu-ereduak?	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura PBE18.2 = (A+B) x 0.037
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(1a) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E18.3	Zein hizkuntza ofizialetan daude webgunearen bidez herritarrek egin ahal dituzten tramiteak?	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura PBE18.3 = (A+B) x 0.025
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(1a) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E18.4	Zein hizkuntza ofizialetan daude hedapen handieneko sare sozialean argitaratzen diren edukiak?	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura PBE18.4 = (A+B) x 0.025
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(1a) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	

2.1.2 arloa: HERRITARREKIKO HARREMANAK (%80)

2.1.2.25 adierazlea: **Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei, ahoz; herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen. (%20)**

Adierazlea	
Kod.	Deskribapena
2.1.2.25	<p>Herritarrekin harremana duten langileen bidez aztertuko da adierazle hau. Langileek herritarrekin hartu-emanik izan ezean, horrela adierazi beharko dute.</p> <p>Herritarrekin harremanak dituzten langileek, berriz, adierazi beharko dute zein hizkuntza ofizialetan eskaintzen dieten zerbitzua herritarrei: hau da, herritarrek hizketan hasi aurretik langilea bera zein hizkuntza ofizialean zuzentzen zaion. Finean, aldagai horrek adieraziko du langileak zein hizkuntza ofizial eskaini dion herritarri.</p>

	hizkuntza aukeratu baino lehen	ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Adierazle honen neurketa egiteko orduan hauxe hartu behar da kontuan: langile guztiek bete behar badute inkesta, ez da lagin-arazorik izango, baina lagin bidez bada, laginketan kontuan hartu beharko da herritarrekin harremana duten langileen lagin nahikoa izatea, emaitza adierazgarria izan dadin.
--	---------------------------------------	---

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L8	Zein hizkuntza ofizialetan eskaintzen diezu zerbitzua herritarrei, haiek zein hizkuntza erabili nahi duten esplizitatu arte?	99	Ez dagokit, ezin ebaluatu, harremanik ez herritarrekin.	(-1) baztertzailea	<p>"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu.</p> <p>PBL8 = [(((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0)) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100))] x 0.036</p> <p>Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L8 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa (%25), arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera</p>
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	0	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	10	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	20	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	30	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	40	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	50	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	60	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	70	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	80	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	90	
10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	100			

2.1.2.26 adierazlea: **Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz.** (%25)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.2.26	Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz	<p>Hurrengo urratsa du aztergai adierazle honek: herritarrak zerbitzua euskaraz jaso nahi duela esplizitatu ondoren, nola jasotzen duen erantzuna.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Bi aldetatik begiratuko zaio aldagaiari: batetik, herritarrekin harremana duten langileei galdetuko zaie zein hizkuntza ofizialetan ematen dieten zerbitzua euskaraz hasten diren herritarrei, ulerturik herritar horiek euskaraz jaso nahi dutela zerbitzua.</p> <p>Bestetik, euskaraz zerbitzua emateko gai ez diren langileei galdetuko zaie nola jokatzeko duten egoera horietan, alegia, nola bideratzen duten herritarrak egin duen hautua.</p> <p>Adierazle honen neurketa egiteko orduan hauxe hartu behar da kontuan: langile guztiek bete behar badute inkesta, ez da lagin-arazorik izango, baina lagin bidez bada, laginketan kontuan hartu beharko da herritarrekin harremana duten langileen lagin nahikoa izatea, emaitza adierazgarria izan dadin.</p> <p>Adierazle sistemara L9.1. galderaren erantzunak eramango dira. L9.2. galdera adierazleari buruzko informazio gehigarria eskuratzeari begira bakarrik dago planteatuta.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziora ko balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L9.1	Zein hizkuntza ofizialetan ematen duzu zerbitzua, herritarra zurekin euskaraz hasi bada?	99	Ez dagokit, ezin ebaluatu, harremanik ez herritarrekin.	(-1) baztertzaila	<p>"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu.</p> $PBL9.1 = [((0 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 0) + (1 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 10) + ((2 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 100)] \times 0.42$ <p>Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L9.1 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa (%25), arlo bereko gainerako adierazlearen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera.</p>
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	0	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	10	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	20	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	30	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	40	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	50	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	60	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	70	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	80	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	90	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	100	
L9.2	Zer egiten duzu herritarra euskaraz artatzeko gai ez bazara?	99	Ez dagokit: gai naiz herritarra euskaraz artatzeko.	%	Ez da kontuan hartuko puntuazioa kalkulatzeko eta ez da adierazlearen sistemara eramango
		1	Gaztelaniaz egiteko eskatzen diot herritarri.	%	
		2	Euskaraz mantso egiteko eskatzen diot herritarri, eta nik gaztelaniaz egiten diot.	%	
		4	Erakundearen ez dago protokolorik ezarria, baina beste lankide bati eskatzen diot herritarra artatzeko.	%	
		5	Erakundearen protokoloak ezarri bezala, beste lankide bati eskatzen diot herritarra artatzeko.	%	

L9.2. galderaren erantzunak ez dira ez ponderatuko, ez adierazle sistemara eramango.

2.1.2.27 adierazlea: Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira. (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.1.27	Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira.	<p>Adierazle honek aztertuko du zein den hizkuntza ofizial nagusia erakundeak herritarrentzat antolatutako ekitaldietan eta ikastaroetan.</p> <p>Euskarazko jarduna neurtzeko garaian kontuan hartuko da erakundeak egindako hizkuntza ofizialen eskaintzaz galdetzen dela (ez hartzaileek ekitaldi eta ikastaro horietan erabilitako hizkuntza ofizialaz).</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: <u>Herritarrei eskaintako ekitaldiei dagokienez</u>, eskatutako ehunekoak zehazteko garaian jarraitu beharreko irizpidea ondorengoa izango da: jardueran zehar azaldutako informazio-unitateetatik, zenbat azaldu diren euskaraz eta zenbat gaztelaniaz. Hau da, azaldutako informazio kopuruaz ari gara, ez hizkuntza ofizial batean edo bestean hitz egindako denboraz.</p> <p>Lagin bidez egingo da neurketa: erakundeak antolatutako azken bost ekitaldietan zein izan den erabilera nagusiko hizkuntza ofiziala (hizlarien jarduna eta horretarako erabilitako materiala hartuko da aintzat, ez herritarrena).</p>

Ekitaldietan euskaren erabilera neurtzeko, agerraldi instituzionaletarako erabilitako jarraibide berak erabiliko dira:

Adibide modura:

- Ekitaldian azaldutako informazio bera bi hizkuntza ofizialetan errepikatuz gero, erantzuna honakoa litzateke:
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
- Ekitaldian azaldutako 10 informazio unitateetatik 5 euskaraz eman badira eta beste 5 gaztelaniaz, informazio bera bi hizkuntza ofizialetan eman gabe, hizkuntzen erabilera "orekatua" egin dela esango dugu eta erantzuna honakoa litzateke:
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
- Ekitaldian azaldutako 10 informazio unitateetatik, 2 euskaraz eman badira, eta gaztelaniaz 10ak (euskaraz azaldutakoak, gaztelaniaz ere errepikatuz), erantzuna honakoa litzateke:
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 20
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
- Azaldutako 10 informazio unitateetatik, euskaraz 2 azaldu badira, eta erdaraz 8 (informazioa errepikatu gabe):
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 20
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 80
- Ekitaldirako idatzizko euskarria erabiltzen den kasuan, ahoz euskaraz hitz egiten bada, idatzizkoa gaztelaniaz egon arren, edo alderantziz, idatzizkoa euskaraz azaldu, eta ahozkoa gaztelaniaz egin arren:
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100

Herritarrentzako ikastaroen kasuan, ikastaroa euskaraz eta gaztelaniaz eskaini bada, % 100 izango da euskarari dagokion ehunekoa, eta % 100 gaztelaniazkoari dagokiona.

Laginean aintzat har daitezke ekitaldi eta ikastaro gehiago ere, baina, emaitza adierazgarria izateko, gutxienez bosna aztertu behar dira. Halere, erakundeak bost ekitaldi baino gutxiago egin baditu urtean edota bost ikastaro baino gutxiago eskaini baditu, egindako edo eskainitako guztien arabera egin beharko da kalkulua.

Neurtutako elementu horien emaitzen batez bestekoa izango da azken emaitza, bai euskarazkoetan baita gaztelaniazkoetan ere.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntu aziora ko balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E19.1	Zein izan da hizkuntza ofizial nagusia herritarrentzat antolatutako azken bost ekitaldietan?	99	Ez dagokio	Erakundeak ez du antolatzen herritarrentzako ekitaldirik.	(-1)	Bi ehunekoen batura ez da 100 izan behar. Puntuaziorako kontuan hartu beharreko balioa, euskaraz emandako informazioaren ehunekoa da. PBE19.1 = A x 0.168 "99" erantzun-aukera hautatu bada, E19.1 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa (% 10), E19.2en birbanatu behar da, eta pisu guztia berari eman. 2.1.2.27 adierazlea ez badagokio erakundeari, haztapen-indizearen balioa (% 20), arloari dagozkion adierazleen artean birbanatu behar da, bakoitzari dagokion pisua emanez.
		A	Euskaraz emandako informazioa (%)	Erakundeak herritarrei eskainitako ekitaldietan emandako informazio osoarekiko, euskaraz emandako informazioaren ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz emandako informazioa (%)	Erakundeak herritarrei eskainitako ekitaldietan emandako informazio osoarekiko, gaztelaniaz emandako informazioaren ehunekoa.	%	
E19.2	Zein izan da hizkuntza ofizial nagusia erakundeak antolatutako azken bost ikastaroetan?	99	Ez dagokio	Erakundeak ez du antolatzen herritarrei zuzendutako ikastarorik.	(-1)	Bi ehunekoen batura ez da 100 izan behar. Puntuaziorako kontuan hartu beharreko balioa, euskaraz eskainitako ikastaroen ehunekoa da. PBE19.2 = A x 0.168 "99" erantzun-aukera hautatu bada, E19.2 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa (% 10), E19.1en birbanatu behar da, eta pisu guztia berari eman. 2.1.2.27 adierazlea ez badagokio erakundeari, haztapen-indizearen balioa (% 20), arloari dagozkion adierazleen artean birbanatu behar da, bakoitzari dagokion pisua emanez.
		A	Euskaraz emandako informazioa (%)	Erakundeak antolatutako ikastaro guztiekiko, euskaraz emandako ikastaroen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz emandako informazioa (%)	Erakundeak antolatutako ikastaro guztiekiko, gaztelaniaz emandako ikastaroen ehunekoa.	%	

Haztapena: E 19.1. = % 10; E 19.2 = % 10

2.1.2.28 adierazlea: **Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen eta eskuratzen zaizkie dokumentuak.** (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.2.28	Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen eta eskuratzen zaizkie dokumentuak.	<p>Adierazle honekin neurtuko da erakundeak nola bidaltzen eta eskuratzen dizkien idazkiak herritarrei, lehenengo komunikazioak direnean edota herritarrek administrazioarekiko harremanetan zein hizkuntza ofizial erabili nahi duten esplizitatu ez dutenean.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Behaketa egingo da lagin bidez: hilabete bakoitzean herritarrei bidaltako lehen bi agiriak hartuko dira irteera erregistrotik edo horretarako erakundeak aurreikusitako beste bide batetik, eta ikusiko da zein hizkuntza ofizialetan dauden. Gauza bera egingo da herritarrek eskuragarri dituzten idatziekin edota dokumentuekin (formularioak, informazio-orriak...).</p> <p>Hilabete batean ez badira bi agiri bidali, aurreko hilabeteko hirugarrena hartuko da. Era berean, herritarrentzako informazio-guneetan haien eskura jarritako dokumentu berririk ez badago, ez da neurketarako kontuan hartuko.</p> <p>Lagina handitu daiteke, nahi izanez gero; alegia, hilean bina dokumentu baino gehiago hartu oinarritzat.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E20	Zein hizkuntza ofizialetan daude herritarrentzako	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden komunikazioen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura.
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden komunikazioen ehunekoa.	%	

	idatzizko komunikazioak?	C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden komunikazioen ehunekoa.	%	PBE20= (A+B) x 0.252
--	---------------------------------	---	------------------------	--	---	-----------------------------

2.1.2.29 adierazlea: **Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz. (%20)**

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.2.29	Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz.	<p>Adierazle honen bidez neurtuko da erakundeak nola bidaltzen edota eskuratzen dizkien idazkiak dokumentazioa euskaraz aurkeztu duten herritarrei, edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK: Behaketa egingo da lagin bidez: hilabete bakoitzean herritarrek euskaraz aurkeztutako lehen bi dokumentuak hartu, eta aztertu erantzuna zein hizkuntza ofizialetan eman dien erakundeak.</p> <p>Hilabete batean ez badira euskarazko bi dokumentu aurkeztu, aurreko hilabeteko hirugarrena edota laugarrena hartuko dira. Lagina handitu daiteke, hilabete bakoitzeko bi dokumentu baino gehiago aztertuta.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E21	Zein hizkuntza ofizialetan erantzuten zaie herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean emandako erantzunen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. PBE21= (A+B) x 0.336
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan emandako erantzunen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean emandako erantzunen ehunekoa.	%	

2.1.2.30 adierazlea: **Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz.** (*Ez da ponderatuko)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.2.30	Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz	<p>Adierazle honetan herritarren ahozko jarduna aztertuko da herritarrekin harremana daukaten langileen bidez, herritarrek langileei nola egiten dieten galdetuta.</p> <p>Era berean, aztertu nahi da ea erakundeak zerbitzua euskaraz emateko eskaintza esplizitatzeak (langileek lehenengo hitza euskaraz egitea edo bestelako edozein bereizgarri erabiltzea) eraginik duen herritarren hizkuntza jokabidean.</p> <p>Adierazle hau ez da kontuan hartuko ebaluazioko haztaperetan, herritarren jardunean oinarritzen baita; hau da, eskaera du ardatz, ez erakundeak egiten duen eskaintza.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L10	Zer hizkuntza ofizialetan zuzendu ohi zaizkizu herritarrak?	99	Ez dagokit, ezin ebaluatu, harremanik ez herritarrekin.	%	<p>Ez da kontuan hartuko puntuazio-sistemarako portzentajea ateratzeko:</p> $L10 \% = [((0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0) + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100)]$
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L11	Zer hizkuntza ofizialetan egiten dizute herritarrek zuk euskaraz hitz egiteko gonbitea egiten diezunean (bereizgarri baten bidez edo lehen agurra edota lehen hitza euskaraz	99	Ez dagokit, ezin ebaluatu, harremanik ez herritarrekin.	%	<p>Ez da kontuan hartuko puntuazio-sistemarako portzentajea ateratzeko:</p> $L11 \% = [((0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0) + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9$
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	

	egiten diezulako)?	6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100))]
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

L10 galderaren emaitzak eramango dira adierazleen sistemara, baina ez dira ponderatuko.

L11 galderaren emaitzak ez dira ponderatuko eta ez dira adierazleen sistemara eramango.

2.1.2.31 adierazlea: **Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, idatziz.** (*Ez da ponderatuko)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.3.31	Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, idatziz.	<p>Adierazle honetan herritarren idatzizko jarduna aztertuko da.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK:</p> <p>Behaketa bidez egingo da neurketa: erregistroan edo horretarako erakundeak aurreikusitako beste modu batean behatuko da hilean herritarrek aurkeztutako lehen bi dokumentuak zein hizkuntza ofizialetan dauden.</p> <p>Hilabete batean ez badaude herritarrek aurkeztutako bi dokumentu, aurreko hileko hirugarrena edota laugarrena hartuko dira neurketarako.</p> <p>Lagina handitu daiteke, eta hilean bi dokumentu baino gehiago aztertu. Adierazle hau ez da kontuan hartuko ebaluazioko haztaperetan, herritarren jardunean oinarritzen baita; hau da, eskaera du ardatz, ez erakundeak egiten duen eskaintza.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E22	Zein hizkuntza ofizialetan daude herritarrengandik jasotako dokumentuak?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean jasotako dokumentuen ehunekoa.	%	Ez da kontuan hartuko puntuazio-sistemarako. % E22 = (A+B)
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan jasotako dokumentuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean jasotako dokumentuen ehunekoa.	%	

2. EREMUA: LAN-HIZKUNTZA (%70)

2.2.1 arloa: BARNE-HARREMANAK (%30)

2.2.1.32 adierazlea: Lan-bilerak euskaraz egiten dira. (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.32	Lan-bilerak euskaraz egiten dira.	<p>Adierazle honi esker ezagutuko dugu langileek zer hizkuntza ofizialetan egin ohi dituzten erakunde barneko lan-bilerak (beste erakunde edo enpresa batzuekin egindako bilerak kanpo-harremanen eremuan aztertuko dira).</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK: Lan-bilerak izaten dituzten langileen bidez edo bilera-geletan euskararen erabilera zenbatekoa den neurtzeko erabilitako neurgailuen bidez jasoko da informazioa.</p> <p>Langileei galdetuko zaie zein den bileretan erabiltzen dituzten hizkuntza ofizialak. Horrez gain, erakundeak, bilera-geletan hizkuntzen erabilera neurtzeko gailurik erabiliz gero, erantzun beharko dute zein den horren araberrako erabilera. Neurgailurik erabili ezean, "ez dagokio" erantzun-aukera hautatuko dute, eta erantzuna ez da kalkulurako erabiliko.</p> <p>Bi galderari erantzunez gero, adierazlearen balioa izango da bien arteko batez bestekoa.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E23	Zein hizkuntza ofizialetan egiten dira lan bilerak zure erakundeetan?	9	Ez dagokio, bilera-geletan hizkuntza erabilera neurtzeko gailurik ez dago.	(-1) baztertza ilea	Euskararen erabilera-indizearen ehunekoa hartuko da kontuan puntuazio-sistemarako. PBE23 = E23% x 0.147 "9" erantzun-aukera hautatu bada, E23 galderari dagokion haztapen-indizearen balioa, L12 galderaren haztapen-balioari gehituko litzaioke.
		0	Neurgailu bidez neurtutako euskararen erabilera-indizea	%	

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuazio rako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L12	Zein hizkuntza ofizialetan egiten dituzue erakunde barneko lan bilerak?	99	Ez dagokit, lan bilerarik ez.	(-1) baztertzailea	<p>"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoa kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu.</p> <p>PBL12 = [((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100)] x 0,147</p> <p>Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L12 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuten pisuaren arabera</p>
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	

		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	
--	--	----	--	---	--

Adierazle honek bi galdera ditu lotuta: erakundearentzako E23 eta langileentzako L12, biak pisu berekoak (Haztapena: L12 = % 10 ; E23 = % 10).

2.2.1.33 adierazlea: Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da. (%25)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.33	Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da	Adierazle honi esker jakingo dugu ea zein hizkuntza ofizialetan egiten den langileen arteko ahozko lan-harremana, betiere laneko jardunarekin lotua: harreman formala.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuazio ziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L13	Zein hizkuntza ofizialetan izaten dituzu laneko ahozko harremanak lankideekin?	0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL13 = $(((0 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 0)) + (1 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 100))$ x 0,367
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

2.2.1.34 adierazlea: Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da. (*Ez da ponderatuko)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.34	Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da	Adierazle honen bidez jakingo dugu zein hizkuntza ofizial erabiltzen duten langileek euren harreman informaletan (atsedendietakoa eta horrelako uneetakoa). Adierazle honen emaitzak ez dira kontuan hartuko erabilera planaren ebaluazioko haztapena egitean.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L14	Zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi zara lankideekin ahozko harreman informalak izatean (atsedenaldietan eta halakoetan)?	0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. $\% L14 = [((0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0)] + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100)]$
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

L14 galderaren emaitzak adierazleen sistemara eramaten dira, baina ez dira ponderatzen.

2.2.1.35 adierazlea: Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira. (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.35	Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira	<p>Adierazle honen bitartez aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan idazten eta eskuratzen dituzten erakundeko langileek laneko idazkiak edo lan-komunikazioak.</p> <p>Lan-komunikazioak, oro har, honela definitu ahal dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> Erakundeak kudeatutako komunikazio-tresnen bidez egiten diren komunikazio orokorrak (zirkularrak, intranet, ohar eta iragarki taulak, etab.), eta horien bidez kontsultatu ahal diren dokumentuak, beti ere erakundearen erantzukizunaren mendeko dokumentuak baldin eta badira. Lan-bileretako idatzia (bilera-deiak, aktak, mezuak, txostenak...). Oro har, komunikazio horizontal zein bertikaletan sortutako barne-dokumentu oro (jakinarazpenak, ofizioak, mezuak, gutunak, pertsonal arlotik datorkien dokumentazioa...).

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L15	Zein hizkuntza ofizialetan daude idatzita erakunde barruko idazkiak (aktak, deialdiak, txostenak, barne-zirkularrak, mezu elektronikoak, jakinarazpenak, pertsonal arloko dokumentazioa...)? *zeuk idatzitakoak eta zeuk jasotzen dituzunak	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura $PBL15 = (A+B) \times 0.294$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	

2.2.1.36 adierazlea: **Erakunde barneko prozedura administratiboak euskaraz jartzen dira abian.** (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.36	Erakunde barneko prozedura administratiboak euskaraz jartzen dira abian.	<p>Adierazle honetan neurtuko da zein hizkuntza ofizialetan jarri diren abian erakundeko prozedura administratiboak (kontratuak, dirulaguntzak, zehapenak, baimenak, erreklamazioak...).</p> <p>Jakin badakigu gaur egun hainbat erakundetan oso zaila dela prozedura administratiboak izapidetzeko urrats guztiak euskaraz bakarrik egitea. Hori dela eta, adierazle honetan proposatzen dugu behaketaren bidez estimatzea zenbat prozedura abiatzen diren euskaraz.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Behaketa bidez egingo da kalkulua, honela: hilean amaitutako lehen prozedura zein hizkuntza ofizialetan abiatu den aztertuko da. Gutxienez hamabi prozedura hartuko dira kontuan; hilabete batean ez badago halakorik, aurreko hileko bigarrena hartuko da. Lagina handitu daiteke, hamabi prozedura baino gehiago kontuan hartuta.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuazio rako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E24	Zein hizkuntza ofizialetan abiatu dira aztertutako prozedura administratiboak (dirulaguntzak, kontratuak, zehapenak, baimenak...), azken urtean?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean abiatutako prozedura administratiboaren ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. $PBE24 = (A+B) \times 0.22$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan abiatutako prozedura administratiboaren ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean abiatutako prozedura administratiboaren ehunekoa.	%	

2.2.1.37 adierazlea: **Xedapen orokorrak euskaraz jartzen dira abian.** (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.37	Xedapen orokorrak euskaraz jartzen dira abian.	<p>Adierazle honen bidez neurtuko da zein hizkuntza ofizialetan jartzen diren abian erakundearen xedapen orokorrak (legeak, arauak, dekretuak, aginduak, erregelamenduak, ordenantzak...).</p> <p>Jakin badakigu gaur egun hainbat erakundetan oso zaila dela xedapen orokorrak izapidetzeko urrats guztiak euskaraz bakarrik egitea. Hori dela eta, adierazle honetan proposatzen dugu behaketaren bidez estimatzea zenbat xedapen orokor abiatzen diren euskaraz.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Behaketa bidez egingo da kalkulua, honela: hilean emandako lehen xedapena zein hizkuntza ofizialetan abiatu den aztertuko da. Gutxienez hamabi xedapen hartuko dira kontuan; hilabete batean ez badago halakorik, aurreko hileko bigarrena hartuko da. Lagina handitu daiteke.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E25	Zein hizkuntza ofizialetan abiatu dira aztertutako xedapen orokorrak, azken urtean (legeak, arauak, dekretuak, aginduak,	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean abiatutako xedapen orokorren ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. $PBE25 = (A+B) \times 0.22$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan abiatutako xedapen orokorren ehunekoa.	%	

	erregelamenduak, ordenantzak...)?	C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean abiatutako xedapen orokorren ehunekoa.	%	
--	--	---	------------------------	--	---	--

2.2.1.38 adierazlea: **Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago.** (%5)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.38	Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago	<p>Adierazle honen bitartez neurtuko da zein den erakundearen lanarekin lotutako hizkuntza-paisaiaren egoera. Hauek dira, erantzuteko orduan, langileek kontuan hartuko dituzten elementuak:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Errotulazio txikia (armairuak, apalak, karpetak, artxiboak...) • Horma-irudiak, eta antzekoak. • Lan-arriskuen prebentzioarekin eta ingurumenarekin lotutako errotulazioa. • Ekoizpen-makinaren errotulazioa, botoiak eta plakak. • Errotulazio aldakorra. • Kafe- eta janari-makinak, fotokopiagailuak, inprimagailuak... • Sareko edo euskarri informatikoko karpetak eta dokumentuak izendatzeko jarraibideak.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L16	Zein hizkuntza ofizialetan daude lanarekin lotutako elementuak zure lantokian (karpeten etiketak, fitxategiak, barneko errotulazio txikia, kopiagailuak, kafe-makina...)?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean idatzita dauden dokumentuen ehunekoa .	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoaren batura PBL16=(A+B) x 0.073
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	%	

2.2.2 arloa: KANPO-HARREMANAK (%20)

2.2.2.39 adierazlea: **Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana.** (%30)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.2.39	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana	Adierazle honi esker ezagutuko dugu langileak zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi diren sektore publikoko erakundeekin ahozko harremanak izatean. Beraz, adierazle honetan hizkuntza ofizialen ahozko erabilera neurtuko da, eta ez eskaintza. Beste erakunde publiko batzuekin ahozko harremanak dituzten langileen bidez osatuko da adierazlea.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L17	Zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi zara sektore publikoko beste erakunde batzuekin ahozko harremanak izatean ?	99	Ez dagokit, ez dut ahozko harremanik sektore publikoko beste erakundeekin	(-1) baztertzailera	"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL17 = [((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0)) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100))] x 0,294 Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L17 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%			

2.2.2.40 adierazlea: **Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak. (%40)**

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.2.40	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	<p>Adierazle honekin ezagutuko dugu erakundeak zein hizkuntza ofizialetan bidaltzen dizkien idazkiak sektore publikoko beste erakundeek.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK: Horretarako, behaketa egingo da lagin bidez: azken urtean, hilabete bakoitzean sektore publikoko erakundeek bidalitako lehenengo bi dokumentuak hartuko dira iteera erregistrotik edo horretarako erakundeak aurreikusitako beste bide batetik, eta aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan dauden.</p> <p>Hilabeteren batean ez badago halakorik, aurreko hileko hurrengo(a) hartuko d(ir)a.</p> <p>Lagina handitu daiteke, hilean bi agiri baino gehiago hartuz.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E26	Zein hizkuntza ofizialetan daude sektore publikoko beste erakundeek, azken urtean, bidalitako dokumentuak?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean bidalitako dokumentuen ehunekoa .	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. PBE26 = (A+B) x 0.392
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan bidalitako dokumentuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean bidalitako dokumentuen ehunekoa.	%	

2.2.2.41 adierazlea: **Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana. (%15)**

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.2.41	Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana	<p>Adierazle honen bidez ezagutuko dugu langileak zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi diren enpresa pribatuetako langileekin ahozko harremanak izatean (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...). Beraz, adierazle honetan hizkuntza ofizialen ahozko erabilera neurtuko da, eta ez eskaintza.</p> <p>Enpresa pribatuetako langileekin ahozko harremanak dituzten langileen bidez osatuko da adierazlea.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L18	Zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi zara zure erakundeak harremana duen enprekin ahozko harremanak izatean (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...)?	99	Ez dagokit, ez dut ahozko harremanik izaten nire erakundeak harremana duen beste erakunde pribatuekin.	(-1) baztertzaila	"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL18 = (((0 erantzunen ehuneko/100) x 0)) + (1 erantzunen ehuneko/100) x 10) + ((2 erantzunen ehuneko/100) x 20) + ((3 erantzunen ehuneko/100) x 30) + ((4 erantzunen ehuneko/100) x 40) + ((5 erantzunen ehuneko/100) x 50) + ((6 erantzunen ehuneko/100) x 60) + ((7 erantzunen ehuneko/100) x	
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%		
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%		
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%		
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%		
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%		
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%		
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%		
7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%				

		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	$70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100)] \times 0,147$
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

2.2.2.42 adierazlea: **Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.** (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.2.42	Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	<p>Adierazle honek neurtuko du erakundeak zein hizkuntza ofizialetan bidaltzen dizkien idazkiak enpresa pribatuei (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...).</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Horretarako, behaketa egingo da lagin bidez: azken urtean, hilabete bakoitzean enpresa pribatuei bidalitako lehenengo bi dokumentuak hartuko dira irteera erregistrotik edo horretarako erakundeak aurreikusitako beste bide batetik, eta aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan dauden.</p> <p>Hilabeteren batean ez badago halakorik, aurreko hileko hurrengoa(k) hartuko d(ir)a.</p> <p>Lagina handitu daiteke, hilean bi agiri baino gehiago hartuz.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E27	Zein hizkuntza ofizialetan daude erakundeak harremana duen enpresei (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...) azken urtean bidalitako dokumentuak?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean bidalitako dokumentuen ehunekoa .	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. $PBE27 = (A+B) \times 0,147$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan bidalitako dokumentuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean bidalitako dokumentuen ehunekoa.	%	

2.2.3 arloa: PRESTAKUNTZA (%15)

2.2.3.43 adierazlea: Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei. (%35)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.3.43	Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei.	Adierazle honi esker neurtuko da erakundeak langileei eskaintako prestakuntza orokorretik zenbat ikastaro eskaintzen diren euskaraz. Erakundeak berak beharren arabera antolatzen duen prestakuntza-eskaintzaz gain, kanpoko beste erakunde batek (IVAP, Merkataritza-Ganbera edota EHU-UPV, esaterako) egindakoa ere neurtuko da atal honetan.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E28	Erakundeak urtean eskaintako prestakuntza orokorretik, zenbatekoa da euskarazkoa?	9	Ez dagokio	Ez dagokio, erakundeak ez die langileei prestakuntza orokorrerako eskaintzarik egin	(-1) baztertzailea
		A	Euskaraz (%)	(Ia) euskara hutsean eskaintako prestakuntza saioen ehunekoa.	%
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan eskaintako prestakuntza saioen ehunekoa.	%
		C	Gaztelaniaz (%)	(Ia) gaztelania hutsean eskaintako prestakuntza saioen ehunekoa.	%

Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura.
PBE28= (A+B) x 0.257
 "9" aukeratu gero arloko besteen artean birbanatuko da.

2.2.3.44 adierazlea: Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra. (%45)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.3.44	Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra	Adierazle honen bidez ezagutuko dugu langileek zein hizkuntza ofizialetan jaso duten prestakuntza orokorra azken urtean; finean, eskaintzari buruzko informazioa ematen digun aurreko adierazlea (2.2.3.43) osatzen du honek. Prestakuntza orokorra jaso duten langileen bitartez beteko da adierazle hau, prestakuntza hori zein hizkuntza ofizialetan jaso duten galdetuta.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L19	Zein hizkuntza ofizialetan jaso duzu prestakuntza orokorra azken urtebetean?	99	Ez dagokit, ez dut prestakuntza orokorrik jaso azken urtebetean	(-1) baztertzailea	"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL19 = [((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100)] x 0,33 Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L19 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazlearen
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskaraz prestakuntza orokorraren % 10 baino gutxiago.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskaraz prestakuntza orokorraren % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskaraz prestakuntza orokorraren % 50 inguru.	%	

		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 60 inguru.	%	artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskaraz prestakuntza orokorraren % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskaraz prestakuntza orokorraren % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskaraz prestakuntza orokorraren %90 baino gehiago.	%	

2.2.3.45 adierazlea: **Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei.** (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.3.45	Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei.	Adierazle honekin neurtuko da berariaz hizkuntzarekin lotutako trebakuntzarik eskaini ote duen erakundeak, bai ikastaroen bidez, bai bestelako formatuen bidez (trebakuntza-fitxak, pilulak...).
		Hizkuntza-trebakuntzat hartu behar dira langileak euren lanpostuko zereginak euskaraz burutzen laguntzeari begirako prestakuntza, eta ez euskara-maila bat egiaztatzeko ikastaroak.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E29	Langileei eskaintzen zaie euren lanpostuko zereginak euskaraz burutzen laguntzeko hizkuntza-trebakuntzarik?	1	Batere ez	Langileei ez zaie hizkuntza-trebakuntzarik eskaintzen.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 4 balio posibleekin: 0, 25, 75 edo 100. PBE29 = puntuazioaren balioa X 0.147
		2	Oinarrizko eskaintza	Langileei hizkuntza-trebakuntza eskaintzen zaie, baina ez modu indibidualizatuan edo norberaren beharrak kontuan hartuta.	25	
		4	Eskaintza aurreratua	Langileei hizkuntza-trebakuntza eskaintzen zaie modu indibidualizatuan, euren beharrak aztertu ondoren.	75	
		5	Eskaintza oso aurreratua	Langileei hizkuntza-trebakuntza eskaintzen zaie modu indibidualizatuan, euren beharrak aztertu ondoren. Gainera, prestakuntzak eguneroko lanean izan duen eragina neurtzen da.	100	

2.2.4 arloa: BALIABIDE INFORMATIKOAK (%15)

2.2.4.46 adierazlea: Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak. (%50)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.4.46	Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak	Adierazle honek neurtuko du erakundeak langileen eskura jartzen dituen baliabide informatikoak euskaraz (ere) dauden eskuragarri.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L20	Zure lanean erabiltzen dituzun baliabide informatiko guztietatik, zenbat dituzu eskuragarri euskaraz?	99	Ez dagokit, ez dut baliabide informatikorik erabiltzen nire lanean.	(-1) baztertzaila	"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL20 = [((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0)) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100)] X 0.367 Langile guztiek "99" eta " 98" erantzun-aukera hautatu badute, L20 adierazleari dagokion haztapan-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera
		0	Guztiak edo ia guztiak gaztelaniaz, euskaraz baliabideen % 10 baino gutxiago daude eskuragarri.	%	
		1	Guztiak edo ia guztiak gaztelaniaz, euskaraz baliabideen % 10 inguru daude eskuragarri.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 20 inguru daude eskuragarri.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 30 inguru daude eskuragarri.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 40 inguru daude eskuragarri.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskaraz baliabideen % 50 inguru daude eskuragarri.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 60 inguru daude eskuragarri.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 70 inguru daude eskuragarri.	%	
		8	Guztiak edo ia guztiak euskaraz, euskaraz baliabideen % 80 inguru daude eskuragarri.	%	
		9	Guztiak edo ia guztiak euskaraz, euskaraz baliabideen % 90 inguru daude eskuragarri.	%	
10	Guztiak edo ia guztiak euskaraz, euskaraz baliabideen % 90 baino gehiago.	%			

2.2.4.47 adierazlea: Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten aplikazio informatikoak. (%50)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.4.47	Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten baliabide informatikoak	Adierazle honek neurtuko du langileek zein hizkuntza ofizialetan erabiltzen dituzten euskaraz erabilgarri dituzten baliabideak (aplikazioak, ofimatika baliabideak...) Baliabide informatikoak erabiltzen dituzten langileen erantzunak bakarrik hartuko dira kontuan adierazlearen balioa kalkulatzeko.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L21	Zein hizkuntza ofizialetan erabiltzen dituzu euskaraz erabil ditzakezun baliabide informatikoak?	99	Ez dagokit, ez dut baliabide informatikorik erabiltzen nire lanean.	(-1) baztertzaila	<p>"99" eta "98" erantzun-aukerak hautatu dituzten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu.</p> <p>PBL21 =(((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100))] x 0.367</p> <p>Langile guztiak "99" eta " 98" erantzun-aukera hautatu badute, L21 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera .</p>
		98	Ez dagokit, nire lanean ez dut euskaraz erabili dezakedan aplikazio informatikorik.	(-1) baztertzaila	
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru .	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%			
10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%			

2.2.5 arloa: SORTZE-HIZKUNTZA (%20)

2.2.5.48 adierazlea: Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak (%100)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.5.48	Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak	Adierazle honen bidez ezagutuko dugu langileek euskaraz edo ele bietan zabaldu behar dituzten testuetan (txostenak, gutunak, oharrak, mezu elektronikoak, jakinarazpenak...) zein den erabilitako sortze-hizkuntza eta zein baliabideren laguntzaz sortzen dituzten. Hori dela eta, adierazle honen balioa kalkulatzeko kontuan hartuko dira nagusiki euskaraz eta euskara hutsean sortzen dutela adierazi duten langileen erantzunak.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziora ko balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L22	Nola sortzen dituzu euskaraz edo ele bietan zabaldu behar dituzun idazkiak (dokumentuak, inprimakiak, mezu elektronikoak, gutunak, ofizioak, bilera-deiak, aktak...)?	99	Ez dagokit	Nire lanean ez dut euskarazko testurik sortu behar	(-1) baztertzaila	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa, erantzun hori eman duten langileen ehunekoarekin haztatuko da, modu honetara: PBL22 = (((1 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 25) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 75) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 100)) x 0,98 Langile guztiek "9" aukeratu gero, L22 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera.
		1	Gaztelaniaz, euskarazko testuaren ardurarik gabe.	Gaztelaniaz; gero itzultzaile neuronal erabiltzen dut, baina itzulpena ez dut gainbegiraten; edota itzultza bidaltzen dut edo lankide batek itzultzen du.	0	
		2	Gaztelaniaz, euskarazko testuaren ardurarekin .	Gaztelaniaz; gero itzultzaile neuronal edo beste baliabide batzuk erabiltzen ditut, eta sortutako testua gainbegiraten eta atontzen dut.	25	
		4	Nagusiki euskaraz.	Euskaraz, nahiz eta zati batzuk itzultzaile neuronalaren edo beste baliabideren baten laguntzarekin atontzen ditudan.	75	
		5	Euskara hutsean.	Euskaraz sortzen dut testua oso-osorik.	100	

**EIBARKO UDALEAN EUSKARAREN
ERABILERA
NORMALIZATZEKO PLANA
2023-2027**

LABURPENA

DOKUMENTU HONEN HELBURUA ETA EDUKIA

Dokumentu honen helburua da Udalean Euskararen Erabilera bultzatzeko plana egiteko prozesuaren berri laburra ematea.

Plana 2024ko urtarrileko plenoan onartu nahi litzateke eta, ondorioz, ordezkari politiko zein langileen ekarpenekin osatutako diagnosiaren eta diseinatu den planaren laburpena dakarren dokumentu hau osatu dugu.

Dokumentuan honakoak jasotzen dira:

1. Diagnosiaren gaineko informazioa, bereziki, langileek erantzundako galderen emaitzak.
2. Plan Estrategikoa 2023-2027. Bertan jasotzen dira 2023ko egoeraren balorazio kuantitatiboa eta plangintzaldirako irizpide eta neurri nagusiak.

Zuzeneko aurkezpenak aurrerago. Planean bertan jasota datorren ekintzetako bat da planaren berri departamentuz departamentu ematea, baina eginkizun hori 2024an zehar bideratuko da. Orduan ere aukera izango da planari ekarpen berriak egiteko; izan ere, honako hau plan bizia izatea nahi dugu, iraungo duen urteetan osatzen joango dena.

1. DIAGNOSIAREN GAINEKO INFORMAZIOA

1.1.- NOLA EGIN DA?

Diagnosia egiteko 48 adierazle edo indikadore erabili dira. Adierazleok bi ardatz edo ataletan banatuta zeuden:

- **KUDEAKETA (20 adierazle): Euskara plana nola gestionatzen** den jasotzen da hemen: plana bultzatzeko zein egitura duen, departamentu bakoitzak plana asumitu eta bultzatzen duen, planaren jarraipena nola egiten den, langileei plana nola komunikatzen zaien, langileek zer parte hartzen duten, enpresak kontratatzean hizkuntza irizpiderik jartzen zaien eta abar.
- **ERABILERA (28 adierazle).** Udalak **zein hizkuntzatan funtzionatzen duen** jasotzen da hemen. Bai ahoz eta bai idatziz, udal barruan zein kanpokoekin duen harremanetan. Eta baita, idatziak zein hizkuntzatan sortzen diren.

48 adierazleak jasotzeko bi galdetegi edo kuestionario erabili dira: *Langileentzako galdetegia* eta *Erakundearen galdetegia*. Langileentzako galderak pertzepzioz betetzekoak ziren, daturik jaso beharrik gabe, eta Erakundearen galdetegikoak batzuk pertzepzioz eta beste batzuk behaketaz, datuak jasota.

Langileentzako galdetegia 170 langilek bete dute eta Erakundearen galdetegiko galderak nagusiki Euskara Zerbitzuak erantzun ditu, batzuetan arloetako teknikariek kontrastatuta.

1.2.- EMAITZA

Azpiko taulan agertzen dira langileek euren galdetegiko galderei emandako erantzunak, balorazio positiboena izan zuenetik negatiboena izan zuenera ordenatuta, ehunekoetan adierazita.

Oharra: kopuru hauek honela ulertu behar dira: 100ek balorazio positiboena adierazten du galdera guztietan: euskararen erabilera altuena, irizpideen betetze-maila altuena, ekintzetan parte hartze altuena eta abar.

Langileei egindako galderak (laburtuta)	Emaitza
Zein hizkuntzatan daude lanarekin lotutako elementuak zure lantokian (karpeten etiketak, fitxategiak, barneko errotulazio txikia, kopiagailuak, kafe-makina...)?	93
Zein hizkuntzatan daude idatzita udal barruko idazkiak (aktak, deialdiak, txostenak, barne-zirkularrak...)?	92
Zein hizkuntzatan ematen duzu zerbitzua, herritarra ahoz euskaraz hasi bada?	90
Argi duzu zure lan-jarduneko harreman eta jarduera bakoitzean zer-nola erabili behar dituzun hizkuntza ofizialak?	83
Nola baloratzen duzu erakundean euskararen erabilera sustatzeko teknikariek egiten duten lana?	82
Betetzen dituzu zure lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak?	80
Nola ikusten duzu zeure burua lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko, ahoz?	78
Zer neurritan betetzen dituzu Udalak adostutako eta zure lan-jardunari dagozkion hizkuntza-eginkizunak?	74
Zein hizkuntzatan eskaintzen diezu zerbitzua herritarrei ahoz, herritarrak berak hizkuntza aukeratu baino lehen?	73
Zein hizkuntzatan aritu ohi zara sektore publikoko beste erakunde batzuekin ahozko harremanak izatean?	72
Zein hizkuntzatan jaso duzu prestakuntza orokorra azken urtebetean?	63
Nola ikusten duzu zeure burua lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko, idatziz?	60
Zein hizkuntzatan egiten dituzue erakunde barneko lan bilerak?	59
Zein hizkuntzatan izaten dituzu laneko ahozko harremanak lankideekin?	56
Zein hizkuntzatan aritu ohi zara enprekin ahozko harremanetan (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...)?	56
Nola sortzen dituzu euskaraz edo ele bietan zabaldu behar dituzun idazkiak (dokumentuak, inprimakiak, mezu elektronikoak, bilera-deiak, aktak...)?	54
Zein hizkuntzatan aritu ohi zara lankideekin ahozko harreman informalak izatean (atsedenaldietan eta halakoetan)?	51
Erabiltzen dituzun baliabide informatiko guztietatik, zenbat dituzu euskaraz (ofimatikako baliabideak, aplikazioak...)?	51
Zer hizkuntza ofizialetan egiten dizute herritarrek zuk euskaraz hitz egiteko gonbitea egiten diezunean?	50
Zenbatetan parte hartu duzu Udalak euskararen erabilera sustatzeko antolatutako ekintzetan?	48
Zer hizkuntzatan zuzendu ohi zaizkizu herritarrak, ahoz?	46
Zein hizkuntzatan erabiltzen dituzu euskaraz erabilgarri dituzun baliabide informatikoak (aplikazioak, ofimatikakoak...)?	43

2. PLAN ESTRATEGIKOA 2023-2027

2.1 HELBURUAK

- Herritarren **hizkuntza-eskubideak bermatzea** udalarekin dituzten harremanetan.
- **Euskara ere zerbitzu eta lan hizkuntza izatea.**
- Herritarren eta Eibarko elkarte, enpresa eta erakundeen **euskararen erabilera sustatzea** eta erraztea.

2.2 PLANEAN JASOTAKO HELBURU ETA JARDUERA GARRANTZITSUENAK

Diagnosia bezala, plana ere bi ardatzetan banatu da: Kudeaketa eta Erabilera. Eta gero ardatz bakoitza hainbat arlotan. Ezkerreko zutabearen arloak jaso ditugu eta eskumakoan hurrengo 5 urteetarako aurreikusi diren neurri nagusiak. Gorriz diagnosian arlo bakoitzak izandako balorazioa jaso dugu eta urdinez 2027rako finkatutako helburua.

1. ARDATZA: KUDEAKETA. **BALORAZIOA: %67**

Arloa	Helburuak, neurriak 2023-2027
1. EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA % 65 - % 90	<ul style="list-style-type: none"> • Plana kudeatzeko gaur egungo egitura aztertzea. • Hizkuntza Ofizialen Erabilera Irizpideen dokumentua landu eta onartzea. • Planen eta irizpideen betetzearen jarraipen sistematikoa egiteko adierazle-panel egokia sortzea, euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzeko.
2. LIDERGOA % 51 - % 73 politiko eta teknikarien inplikazioa Balorazio baxua: arduradunek adierazleak jasotzea: %25	<ul style="list-style-type: none"> • Arduradun politiko eta teknikoek normalizazio planean dituzten funtzio eta egitekoak zehaztu eta komunikatzea, argi izan dezaten zer egin behar duten beren egunerokoan euskararen erabilerari dagokionez, eta horretara bideratutako formakuntza eta sentsibilizazio saioak egitea.
3. LANGILEAK % 75 - % 87 Langileei komunikazioa	<ul style="list-style-type: none"> • Departamentuetan bilerak egitea langileei erabilera plana eta hizkuntza-irizpideak komunikatzeko eta bakoitzaren egitekoak azaltzeko eta ekarpenak jasotzeko. Egindako neurketa eta balorazioen berri ematea langileei. • Politiko zein langile berriei harrera egitea. • Plangintzaldiko diagnostik abiatuta mikroplanak aztertu edo/eta berriak egitea.
4. GAITASUNA % 71 - % 78 Politiko eta langileena.	<ul style="list-style-type: none"> • Euskara maila hobetzeko kanpainak egitea, euskaltegira joateko edo trebakuntza eskatzeko, langileei eta ordezkari politikoei zuzenduak..
5. EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO	<ul style="list-style-type: none"> • Udalak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia aktiboki komunikatzea, herritarrei zein entitateei.

ESTRATEGIAREN KOMUNIKAZIOA % 71- % 88	<ul style="list-style-type: none"> Erakundeek antolatzen dituzten mintegi, foro eta ikastaroetara joatea, eta jarduerak antolatzea.
6. HIZKUNTZA KLAUSULAK % 78 - % 87 Kontratazioetakoak, dirulaguntzetakoak, hitzarmenetakoak...	<ul style="list-style-type: none"> Kontratueterako irizpideen bilduma osatzea eta eskuragarri jartzea, eta xedean hizkuntza-erabilera duten kontratu guztietan eta dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen direla bermatzea, lurzoru-okupazioak ere kontuan hartuta. Kontratu, dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen jarraipen sistematikoa egiteko prozedura erraz eta eraginkorra diseinatzea eta inplementatzea

2. ARDATZA: EUSKARAREN ERABILERA. **BALORAZIOA: %69**

2.1.- ZERBITZU HIZKUNTZA. **BALORAZIOA: % 86**

Arloa	Helburuak, neurriak 2023-2027
1. IRUDIA % 91 – %99 Errotuluak, ikus-entzunezkoak, argitalpenak, agerraldi instituzionalak, web eta sare sozialak	<ul style="list-style-type: none"> Zabalpen handiko errotulazio, ohar eta mota guztietako idatzietan, webgune eta sare sozialetako testuetan euskararen kalitatea zaintzea Agerraldi instituzionalerako protokoloa gogoraraztea, eta egiten den hizkuntzen erabileraren gaineko jarraipena egiteko sistema sortzea.
2. HERRITARREKIKO HARREMANAK (PERTSONA FISIKOEKIN) % 84 - % 96 Jakinarazpenak, ekitaldiak, ikastaroak... Balorazio baxua: zerbitzua herritarrei eskaintza aktiboa % 73 Euskaraz aurkeztutako dokumentuei euskaraz erantzuten zaio: %67	<ul style="list-style-type: none"> Herritarrekin ahozko harremana duten sailetan euskararen erabileraren inguruko azterketa egitea eta egoera hobetzeko estrategiak lantzea (trebakuntza, sentsibilizazioa...). Datu baseetan hizkuntza-hautua egiteko eremua inplementatu eta egindako hautatzearen araberrako komunikazioa egitea, arreta jarrita herritarrak egindako hizkuntza hautuari. Herritarrak udalera ahoz eta idatziz euskaraz zuzentzeko kanpaina egitea. Ekitaldiak antolatzen dituzten teknikariak ohartaraztea hizkuntzen kudeaketa presente izan dezaten eta Euskara Zerbitzura jo dezaten aholkularitza eske. Ekitaldien hizkuntza informazioa jasotzea erraztea eta sistematizatzerik izango genukeen aztertea. Euskarazko emanaldien zabalkunde berezia egitea eta erakargarri egitea prezio bereziak eskainiz, bonoak aterata...

2.2.- LAN HIZKUNTZA. **BALORAZIOA: % 61**

Arloa	Helburuak, neurriak 2023-2027
3. BARNE-HARREMANAK % 64- % 70 Lan-bilerak, prozedura administratiboak,	<ul style="list-style-type: none"> Bileretan erabiltzen den hizkuntza aztertu eta neurriak hartzea (eusle rola, bilera hasieran helburua gogoratu...), euskarak presentzia handiagoa izan dezan. Sentiberatze-bilerak egitea, lankideen arteko ahozko harremanetan euskararen erabilera bultzatzeko (eusle dinamika), eta idatzizko komunikazioak euskara hutsean bidaltzeko.

<p>ordenantza, plegu, arategi, oinarrizko dokumentuak...</p> <p>Balorazio baxua: lan bilerak (%59) eta langileen arteko ahozko lan harremanak (%56)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gaztelaniaz sortzen diren testuak identifikatu eta euskaraz egiteko zailtasunak aztertu eta irtenbideak bilatzea: testua estandarizatu, testuen egileak trebatu, baliabideen erabileran trebatu... • Lanari lotutako errotulazioa: jarraipena egitea mikroplanen barruan.
<p>4. KANPO-HARREMANAK</p> <p>% 83 - % 87</p> <p>Pertsona juridikoekiko harremanak: erakunde publikoekin, enpresekin, elkarteekin...</p> <p>Balorazio baxua: ahozko harremanak enpresa pribatuekin % 56</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gaztelaniazko harremanak, ahozkoak eta idatziak, identifikatzea eta euskarara ekartzea, solaskideei euskaraz egiteko aukeraz galdetuta. • Enpresa pribatuekin, batez ere gertukoekin, eta herriko elkarteekin euskarazko harremanak sustatzea, lehenengo hartu emanetan euskaraz eginez edo argi adierazita euskaraz egiteko nahia.
<p>5. PRESTAKUNTZA</p> <p>% 50- %59</p> <p>Prestakuntza orokorra, euskara prestakuntza, laneko trebakuntza...</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Udalak eskaintzen duen prestakuntza orokorra/teknikoa euskaraz izatea, gutxieneko ulermena (B2) dutenentzat; ele bietako aukera dagoenean, lanpostuaren hizkuntza eskakizuna betea dutenek ikastaroa euskaraz egitea. • Saitetan eta mikroplanak prestatzeko unean, gabeziak edo zailtasunak identifikatzea eta trebakuntza antolatzea. Trebakuntzan landutakoaren eragina neurtzea.
<p>6. BALIABIDE INFORMATIKOAK</p> <p>% 47 - % 53.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lanpostu bakoitzeko baliabide informatiko nagusien eta horien hizkuntzaren inbentarioa egitea, eta sail bakoitzean euskarazko bertsioen erabilera zenbatekoa den aztertu, eta mikroplanean erabilera areagotzeko helburua jartzea, errazen diren programetatik hasita. • Udal barruko erabilerako aplikazioak euskaraz instalatzea, aukera dagoen guztietan eta irizpidea beteta (C1 eta C2 dituztenei euskaraz instalatu Office paketea), eta gaztelaniaz dauden ohiko aplikazioak euskaratzeko bideak jorratzea. • Ordenagailu eramangarrietan euskaraz instalatu Windows eta Office.
<p>7. SORTZE-HIZKUNTZA</p> <p>% 54- % 60</p> <p>Dokumentuen sortze-hizkuntza</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Testuak sortzeko irizpideak komunikatu langile guztiei. • Departamentu bakoitzean gaztelaniaz sortzen diren testuak identifikatu, euskaraz egiteko zailtasunak aztertu eta irtenbidea bilatzea: testua estandarizatu, testuen egileak trebatu, baliabideen erabileran trebatu...